

# radiocorriere

CRONACHE MUSICALI

## Rinasce il balletto

di GIULIO CONFALONIERI



Micheline Bordin e Serge Lifar interpreti del balletto "Le chevalier errant", di Jacques Ibert

Nel mondo della musica, uno dei fenomeni più recenti è costituito dal rinato interesse per gli spettacoli di danza: più propriamente per gli spettacoli di balletto. In Inghilterra, in Francia, in Cecoslovacchia e in Ungheria operano, già da tempo, compagnie stabili di balletto; compagnie così stabili, cioè così durevoli nella composizione dei loro membri, come possono essere una compagnia di prosa od un complesso strumentale, un quartetto, un trio, l'orchestra di un grande teatro. Tanto per far qualche nome, in Inghilterra abbiamo le due Compagnie del *Sadler's Wells Theatre*; in Francia *Les Ballets des Champs-Élysées* e la Compagnia dei Balletti di Montecarlo. In Italia non esiste ancora qualcosa del genere; ma la Scala di Milano, l'Opera di Roma, il San Carlo di Napoli cercano, in diverse misure, di svincolare i propri corpi di ballo dall'esclusivo ufficio di intervenire nell'azione operistica e tendono a farne mezzi di rappresentazioni autonome. È uno sforzo lodevole, che merita di arrivare a buon termine. Giacché, in Italia, esiste una lunga e gloriosa storia di danze e balletti; esistono una tradizione ed un gusto per la danza e i balletti che non possono esser scomparsi del tutto dopo l'oscuramento verificatosi al principio di questo secolo. A parte il fatto che, durante l'età del Rinascimento, quando il nostro Paese dettava leggi all'Europa non solo nel campo artistico ma pur nel campo del costume mondano, il galateo italiano prescriveva ad un compiuto gentiluomo e a una compiuta gentildonna la pratica della danza, noi troviamo che la prima Nazione pronta a seguire nel secolo XVIII la scoperta del francese *Gian Giorgio Noverre* (ossia la scoperta del ballo come strumento pari alla parola e alla musica nel descrivere e condurre un'azione) sia stata appunto l'Italia. Nel secolo successivo, in quell'Ottocento dove il Romanticismo cerca dappertutto forme adatte a rivestire il suo ideale di poesia e il suo bisogno di libertà, d'intensità espressiva, è ancora l'Italia che si tiene all'avanguardia del ballo e della danza. La grande trovata del ballare sulle punte, vero atto rivoluzionario nella vicenda della danza europea, sforzo di vincere la pesantezza terrestre e di elevarsi, più leggeri dell'aria, è trovata tutta italiana,

che spetta alla tenacia, allo spirito di sacrificio, all'ostinazione di Maria Taglioni. E' ancora la Taglioni, e con lei, altre ballerine e ballerini italiani, a risvegliare presso i Russi l'amore per la danza scenica e bene ordinata e a gettare le basi di un edificio, più tardi costruito, in cui si incontreranno felicemente gli spiriti della danza occidentale e gli spiriti della danza slava popolare. Verso la fine dell'Ottocento, le molteplici vittorie dell'ingenuità e del lavoro italiani, quelle vittorie che avevano condotto al taglio del Canale di Suez, al traforo del Gotardo e del Sempione, parvero riverberarsi anche sugli spettacoli di danza. Si crearono balli di immensa bravura scenica, come Siebe, Spart, Amor, Excelsior, balli meravigliosi per visioni di masse e per meraviglie di macchinari, ma balli che, in certo senso, segnarono un regresso della danza, in quanto arte pura e in quanto linguaggio e attività espressiva. Balli che, puntando sovra tutto sull'occhio, sospinsero la musica a un grado assolutamente inferiore. La decadenza del balletto italiano seguì a questo periodo di elefantismi tecnici e a questo sconfinamento dalla natura della danza più spontanea e genuina. Oggi sembra arrivato il momento favorevole ad una rinascenza del balletto italiano. Mentre i grandi teatri allungano i loro mezzi e curano con maggiore intelligenza la preparazione dei danzatori, poeti, musicisti, scenografi è augurabile che si mettano all'opera per restituire al nostro Paese una sua antichissima gloria.

## Radiomondo

A Bolzano per iniziativa del Conservatorio di Musica, dal 25 agosto al 6 settembre avrà luogo il concorso pianistico internazionale per il «Premio Busoni». Oltre alla somma di L. 500.000, il vincitore otterrà un pianoforte ed un contratto per 18 concerti da eseguirsi presso la RAI e presso i migliori enti ed istituti musicali d'Italia.

La giuria internazionale, presieduta dal direttore del Conservatorio di Bolzano M<sup>re</sup> Nardis, sarà composta da insigni personalità del mondo musicale. Il termine d'iscrizione scade il 5 agosto. Altre informazioni si possono ottenere dal Conservatorio «Claudio Monteverdi» di Bolzano.

Il Comitato Napoletano per le onoranze ad Arrigo Boito, che è presidente Benedetto Croce, ha pubblicato un volume di studi e documenti relativi al musicista-poeta, intitolato: «Arrigo Boito nel trentennio dalla sua morte». L'opera contiene scritti di artisti e di critici musicali e letterari quali Pizzetti, Pannain, Bonaventura, Pompeati, Vajro e Nardi ed è corredata da una ricca nota bibliografica.

René Duvaz, direttore di Radio Ginevra, ha scritto un breve articolo intitolato «La grande paura», in cui, dopo essersi soffermato sui timori di guerra che incombono presentemente sui popoli, afferma che la Radio — ed in particolare Radio Ginevra — deve mettersi alla testa di un movimento di resistenza e di reazione contro la minaccia della guerra e della bomba atomica.

## STAZIONI ITALIANE A ONDE MEDIE E CORTE

RETE ROSSA			RETE AZZURRA			AUTONOME		
	kC/s	metri		kC/s	metri			
Ancona . . . . .	1448	207,2	Bari II . . . . .	1484	202,2	Cagliari . . . . .	1061	282,8
Bari I . . . . .	1115	269,1	Bologna II . . . . .	1484	202,2	Trieste . . . . .	1142	262,7
Bologna I . . . . .	1115	269,1	Bolzano I . . . . .	656	457,3			
Bolzano II . . . . .	1484	202,2	Catania I . . . . .	1484	202,2			
Catania I . . . . .	1367	219,5	Firenze I . . . . .	656	457,3			
Catanzaro . . . . .	1578	190,1	Genova I . . . . .	1331	225,4			
Cosenza . . . . .	1578	190,1	Massima . . . . .	1331	225,4			
Firenze II . . . . .	1484	202,2	Milano I . . . . .	899	333,7			
Foggia . . . . .	1578	190,1	Napoli I . . . . .	456	457,3			
Genova I . . . . .	1484	202,2	Pescara . . . . .	1331	225,4			
Genova II . . . . .	1484	202,2	Roma II . . . . .	1331	225,4			
Milano I . . . . .	1034	290,1	Torino I . . . . .	656	457,3			
Napoli II . . . . .	1484	202,2	Venezia I . . . . .	1331	225,4			
Palermo . . . . .	845	355,0	Verona . . . . .	1484	202,2			
Potenza . . . . .	1578	190,1						
Roma I . . . . .	1578	190,1						
Salerno . . . . .	1034	290,1						
S. Remo . . . . .	1578	190,1						
Savona . . . . .	1484	202,2						
La Spezia . . . . .	1484	202,2						
Torino II . . . . .	1484	202,2						
Udine . . . . .	1484	202,2						
Venezia II . . . . .	1034	290,1						
Vicenza . . . . .	1578	190,1						

STAZIONI PRIME:


Ancona - Bari I - Bologna I - Bolzano I - Catania I - Catanzaro - Cosenza - Firenze I - Foggia - Genova I - Messina - Milano I - Napoli I - Palermo - Pescara - Potenza - Roma I - Salerno - S. Remo - Savona - La Spezia - Torino I - Udine - Venezia I - Verona - Vicenza.

STAZ. SECONDE:

Bari II - Bologna II - Bolzano II - Catania II - Firenze II - Genova II - Milano II - Napoli II - Roma II - Torino II - Venezia II.

## STAZIONI ESTERE

NAZIONE	metri	kC/s	NAZIONE	metri	kC/s	NAZIONE	metri	kC/s
<b>ALGERIA</b>			<b>GERMANIA</b>			<b>INGHILTERRA</b>		
Algeri I . . . . .	337,1	890	Amburgo e Colonia . . . . .	308	971	Programma Leggero		
Algeri II . . . . .	306,1	980	Coblenza . . . . .	295,2	1014	Droitwich . . . . .	1500	200
<b>AUSTRIA</b>			Frankfort . . . . .	208,4	1439	Stazioni sincronizzate . . . . .	247,1	1214
Vienna I . . . . .	513,7	584	" " . . . . .	48,85	6190	Terzo Programma		
<b>BELGIO</b>			Mosca di Baviera . . . . .	412	728	Droitwich . . . . .	463,7	647
Bruxelles I (francese) . . . . .	483,9	620	<b>HONACO</b>			Stazioni sincronizzate . . . . .	194	1546
Bruxelles II (flamminga) . . . . .	324	926	Montecarlo . . . . .	304,6	1466			
<b>FRANCIA</b>			<b>POLONIA</b>			Programma onde corte		
Programma nazionale			Varsavia (Progr. Nat.) . . . . .	1321,6	127	" 5,00 - 8,15		31,55
Paris III . . . . .	445	674	<b>SVIZZERA</b>			" 7,00 - 10,15		19,76
Marsiglia I . . . . .	445	674	Bernmunster . . . . .	567,1	529	" 11,30 - 17,15		16,84
Rennes . . . . .	379,4	791	Monteceneri . . . . .	538,6	557	" 12,00 - 17,15		25,49
Bordeaux . . . . .	249	1205	Sottens . . . . .	392,6	764	" 14,30 - 16,45		19,76
Lille I . . . . .	234,9	1277	<b>INGHILTERRA</b>			" 16,45 - 22,00		25,38
I Gruppo sincronizz. . . . .	341,7	1241	Programma nazion. . . . .	433,5	692	" 19,00 - 22,00		31,55
II Gruppo sincronizz. . . . .	222,4	1349	North . . . . .	373,8	809	" 22,00 - 24,00		19,76
<b>Programma Parigino</b>			Scotland . . . . .	340,5	861			
Lyon . . . . .	498,4	602	West . . . . .	330,4	908	<b>RADIO VATICANA</b>		
Nancy . . . . .	422,5	710	West . . . . .	285	1052	Orari dei programmi in lingua italiana		
Limoges . . . . .	347,6	862	Midland . . . . .	275,2	1088	11,30 domenica m. 31,10 - 50,26		
Paris I . . . . .	317,8	944	North Ireland . . . . .	260,6	1151	14,30 tutti i giorni m. 48,47 - 50,26 - 202		
Toulouse . . . . .	258,4	1160				16,30 venerdì m. 48,47 - 50,26 - 202		
Strasbourg . . . . .	213,8	1403				18 mart., vener. e sabato m. 48,47 - 50,26 - 202		
III Gruppo sincronizz. . . . .						20,30 tutti i giorni m. 41,21 - 48,47 - 50,26 - 202		



dentifricio

1950

**FLUORODONT**

vitaminizzato

E' UN PRODOTTO

**Chlorodont**



**radiocorriere**

SETTIMANALE DELLA  
RADIO ITALIANA

Direzione e Amministrazione:

TORINO - VIA ARSENALE, 21  
TELEFONO 41.172

Pubblicità: CIPP

COMPAGNIA INTERNAZIONALE  
PUBBLICITÀ PERIODICI

Milano - Via Meravigli, 11 - Tel. 17.767  
Torino - Via Poma, 20 - Tel. 52.521

*Un cinquantenario glorioso*

## Le celebrazioni verdiane predisposte dalla Radio Italiana

I posteri senza saperlo, senza volerlo, senza pensarci, vengono al mondo avendo firmato grosse cambiali a favore di quanti seggono nell'Olimpo dell'immortalità: il bambino che noi vediamo beatamente inascente nelle braccia materne, il ragazzino che impara appena a distinguere il nome proprio dall'aggettivo, l'operaio, il contadino, l'impiegato, il professionista, lo studioso non si rendono conto che la loro vita è segnata da certe tappe, da certe scadenze, e che essi rispetteranno volenti o nolenti, coscienti o no, certe ricorrenze, e che nessuno sfuggirà a certi doveri e a certi pesi. Si tratta dei pesi e dei doveri che la Civiltà impone a quanti nascono dentro i suoi confini; si tratta di quelle scadenze che sono l'imperioso richiamo al culto della grandezza e alla venerazione della gloria. E le campane suonano a raccolta ogni qual volta scadono i cento anni dalla nascita, i cinquanta dalla morte, i centocinquanta dalla nascita, i cento dalla morte di quanti hanno creato, migliorato, e stessa e approfondita la civiltà; e noi tutti, volenti o nolenti, scontiamo la cambiale del nostro rispetto.

Nomi notissimi e nomi quasi sconosciuti esigono da noi tutti questo tributo di ammirazione almeno ogni cinquanta anni; e vediamo con una certa affettuosa preoccupazione i nostri lontanissimi posteri, quelli che ci seguiranno tra migliaia di anni, impiegati tutti in una specie di banca-calendario che indicherà giorno per giorno, come lo scadenziario di una ditta commerciale, il nome da ricordare e da esaltare.

Vero è che certi nomi sono così profondamente radicati nella nostra cultura, nella nostra vita, quasi nel nostro sangue, da fare apparire superfluo il pagamento di un contributo commemorativo in aggiunta a quello che tutti i giorni, senza accorgercene, noi paghiamo alla loro grandezza. Eppure a guardare bene sono proprio quei grandi che scortano la nostra esistenza con l'opera lasciata a nostro conforto, quelli che hanno bisogno più degli altri di un approfondimento di conoscenza perché la nostra ammirazione raggiunga il giusto livello.

Noi siamo alla vigilia delle celebrazioni verdiane, il prossimo anno scade la prima cambiale, quella dei cinquanta anni dalla morte; e tutti possono domandarsi se in coscienza è possibile ricordare ancora più estesamente e più profondamente Giuseppe Verdi il cui nome ogni giorno esaltiamo perché ogni giorno la sua opera ci è presente nel vivo

dell'esecuzione. Eppure a pensarci bene sono proprio i grandi che più ci sono vicini quelli che aspettano con ansia la scadenza celebrativa.

La pratica quotidiana e la divulgazione estensiva finiscono per circoscrivere e limitare la conoscenza: senza accorgercene ci fissiamo in certe opere, con esse stabiliamo rapporti di confidenza, quando non si tratta di rapporti di abitudine, sicché finiamo per perdere di vista altri aspetti e a volte più importanti, di quel certo autore. Avevamo dimenticato l'uomo per rifugiarsi nella sua opera, ma dimenticando l'uomo non potremo comprendere ed amare a fondo l'opera sua.

E questo è più che mai il caso di Verdi. Pochi creatori sono vicini, come lui, all'animo di tutti; eppure questa vicinanza è viziosa da preferenze e da abitudini che hanno finito per alterare la conoscenza dell'opera sua, e, colla conoscenza, i termini del nostro amore per lui.

Anno verdiano: e la RAI intende con questa denominazione caratterizzare il 1951: il programma musicale avrà il suo centro perciò nell'opera di Verdi.

Enunciazione apparentemente facile ed invece profondamente difficile perché i modi della presentazione sono molti e possono valersi di impostazioni critiche, o biografiche, o storiche.

La RAI confortata dalla collaborazione e dal consiglio di Carlo Gatti batterà tutte le strade che si dirigono verso la conoscenza profonda, e l'avvicinamento a quella verità che è all'origine di tutta la grande arte.

Tutto il mondo attraverso i teatri ed i mezzi di diffusione radiofonici esalterà la figura di Giuseppe Verdi e le opere più note, le opere meno note e quelle addirittura sconosciute al pubblico si seguiranno frazionati nei cento rivoletti dei cento teatri, fornendo perciò parziali visioni dell'opera di Verdi, visioni che non avranno il potere di fissare i confini della natura dell'artista, di stabilire i rapporti tra la sua vita e la sua opera, tra l'ambiente e la sua sensibilità.

La RAI ha doveri diversi da quelli degli altri organismi musicali: essa potrà attingere di qua e di là dai vari teatri quei certi determinati spettacoli, quella certa determinata esecuzione, ma in tal modo non le sarà possibile di compiere quell'opera di approfondimento e di chiarificazione che essa ritiene essere l'omaggio doveroso alla memoria del Grande.

La RAI pertanto durante tutto il 1951 presenterà al pubblico del radioascoltatore tutte le opere di Verdi distribuite nei tre programmi, ma scaglionate in modo che in tutti i programmi esse vengano ripetute al da essere tutte presenti per tutti gli ascoltatori della RAI.

Sarà così possibile comporre il grande mosaico che soltanto una ordinata distribuzione delle tessere può rendere evidente e luminoso. Conoscere tutta l'opera significa conoscere davvero la vita dell'autore, accompagnarla dalle prime affermazioni attraverso le conquiste stilistiche fino al raggiungimento della grandezza, scorgere quali gli aspetti, quale l'evoluzione di essa; significa far rivivere da tutti gli italiani che veramente amano Verdi la storia di una delle più grandi affermazioni dell'arte italiana.

Il compito non è facile ma la RAI confortata dall'assistenza di quanti hanno dato valido contributo alla conoscenza dell'opera verdiana, confida di svolgerlo in tale maniera da contribuire alla esaltazione di Verdi. Gravi problemi e gravi quesiti: seguire l'opera nel senso cronologico ovvero raggiungerla nella sua ultima tappa? Si è pensato che per far vivere il romanzo della crea-



zione verdiana è necessario affidarsi alla cronologia e pertanto quelle opere che Verdi realizzò in due o più versioni saranno presentate nella prima e più antica stesura: così *Macbeth*, *Simon Boccanegra* e *Don Carlos*. L'presentare isolate le opere ovvero inquadrate con illustrazioni? Si è pensato che un collegamento è pur necessario di stabilirlo tra la successione dei melodrammi e gli episodi della vita di Verdi, specie per quegli episodi che sono in relazione con l'origine e l'affermazione delle opere stesse. Ed ecco perciò un Ciclo di venti conversazioni di Carlo Gatti che costituiranno altrettante revisioni storiche della biografia verdiana. Detto Ciclo, che avrà per titolo «Leggende e realtà nell'arte e nella vita del Maestro», costituirà la guida secolare delle opere che verranno eseguite. Certi aspetti della vita di Verdi, che la leggenda aveva allentati, verranno posti sotto la giusta luce, ed in tal modo il rapporto fra quanto da Verdi fu vissuto e quanto da Verdi fu scritto, apparirà ricco di rivelazioni e di sorprese.

Altri illustri musicisti e musicologi — quali Della Corte, Mompellio, Capri, Pizzetti, Gui, Barblan — illustreranno la posizione dell'opera di Verdi nel tempo e nello spazio così come in altre conversazioni verranno illuminate le condizioni di luogo e di ambiente che affiorano nelle opere di Verdi.

Nel totale saranno 40 conversazioni che accompagneranno le 24 opere, l'esecuzione della *Messa da Requiem*, dei pezzi sacri e dei concerti vocali illustranti determinati aspetti dell'opera di Verdi.

La RAI con questo sforzo opera di dare il suo modesto contributo al culto, vivo in tutti gli italiani, per Verdi e la sua opera.

La cambiale che tutti dovremo pagare, allo scadere del cinquanta anni dalla morte di Verdi, non sarà certamente il debito di riconoscenza che tutti portiamo al nostro grande musicista. Valga il contributo della RAI, insieme con quello di tutti i teatri lirici italiani, a far conoscere meglio a tutto il mondo i termini ed i caratteri di un'arte che ogni giorno appare più grande.

MARIO LABROCA

### IL "PREMIO ITALIA..

Dal 12 al 15 settembre p. v. avranno luogo a Torino le riunioni del Juré del PREMIO ITALIA.. concorso internazionale per opere radiofoniche, riservato quest'anno, come di ora, a opere di carattere essenzialmente musicale. Secondo la votazione stabilita dal Regolamento stesso del Premio, fanno parte quest'anno della Giuria delegati degli Organismi radiofonici dei seguenti Paesi: Olanda, Portogallo, Svezia, Svizzera, Trieste, Belgio, Finlandia.

I membri aderenti al Premio sono invece i seguenti:

RAVAG (Austria) \* RADIO VATICANA \* RADIODIFFUSION EGYPTIENNE \* RADIODIFFUSION FRANCAISE \* B. B. C. British Broadcasting Corporation (Inghilterra) \* RAI - RADIO ITALIANA \* RADIO MONTECARLO \* NEDERLANDSCHE RADIO UNIE (Olanda) \* EMISSORA NACIONAL DE RADIODIFFUSAO (Portogallo) \* RADIODIFFUSION (Svezia) \* SOCIÉTÉ SUISSE DE RADIODIFFUSION \* ENTE RADIO TRIESTE \* RADIODIFFUSION NATIONALE BELGE \* OY YLEISRAADIO (Finlandia) \* EMISSORAS UNIDAS (Brasile)

Il 19 settembre avrà luogo la manifestazione ufficiale per la proclamazione dei vincitori.

La H - bomb del mondo radiofonico americano

# L'audimetro rivoluziona il controllo dei programmi

NOSTRA CORRESPONDENZA PARTICOLARE

I quartieri generali delle radio americane hanno le loro sedi nella zona del Rockefeller Center. E le chiacchiere ed i pettegolezzi dell'ambiente si possono raccogliere nei bars, negli «automats» o nei «luncheonette» che prosperano all'ombra dei cinque colossali verticali simboli di questa grande civiltà sociale. Questa zona della città è stata messa a soqquadro proprio in questi giorni da un innovativo strumento che ha rivelato di avere capacità esplosive nel mondo radiofonico americano (di una vastità inimmaginabile per chi è abituato alle misure delle nostre radio europee), non molto inferiori a quelle della bomba all'idrogeno.

Questo strumento dall'aspetto innocentissimo e dalle dimensioni di un pacchetto di sigarette si chiama «audimetro Nielsen». L'audimetro non lascia più dormire i lavoratori della radio. Ed ora vi spieghiamo il perché.

Supponiamo che i lettori siano più o meno informati dei principi, sostanzialmente diversi da quelli europei, che animano le radio americane: cioè la radio come fenomeno commerciale, che si paga vendendo il «tempo» ad aziende commerciali che si fanno reclame e comprano il «tempo» in quanto riescono a vendere i loro prodotti. Quindi un programma radiofonico rimane in attività fin quando riesce a vendere i prodotti del suo «sponsor», cioè finanziatore del programma stesso. Ma come si fa a controllare se un programma è ascoltato e, soprattutto, se «vende» i prodotti commerciali cui fa la reclame? A queste ricerche ed investigazioni ha provveduto per molti anni il famoso Istituto Hooper che ha introdotto nel linguaggio americano un neologismo: «hooperating», espressione che non ha equivalente in italiano e che esprime ascoltazione e capacità di vendita di un programma radiofonico in percentuali convenzionali.

L'Istituto Hooper ha investigato per vent'anni la popolarità dei programmi radiofonici col sistema delle interviste telefoniche: è capitato almeno una volta al mese a milioni di americani, da una costa all'altra degli Stati Uniti, di essere chiamati al telefono da una voce gentile che voleva sapere quale programma radiofonico si stava ascoltando in quella casa.

L'Istituto Hooper ha fatto una media di 12-15 milioni di telefonate l'anno! Sulla base di queste telefonate ha compilato ogni quindici giorni il famoso «hooperating», atteso col cuore in bocca da tutti i lavoratori della radio: «sponsors», agenzie reclamistiche, direzioni delle stazioni, nonché scrittori, registi ed interpreti dei programmi radiofonici. Se lo «hooperating» di un programma era basso e quindi non aveva ascoltatori e non vendeva i prodotti a cui faceva reclame, quel programma era morituro. E nei corridoi delle stazioni radio la domanda «Com'è il tuo Hooper?» ha sempre preceduto l'altra regolamentare «How are you?» (come stai?). Ma non c'è stato mai bisogno di lavorare in una radio per conoscere il tremendo potere delle tabelle-Hooper: milioni di ascoltatori radiofonici, hanno inteso per anni i loro annunciatori preferiti scherzare sugli «hoopers», e fare dello spirito sui micidiali «ratings» è diventato un luogo comune delle «gags» radiofoniche, come farne sui cavalli di Bing Crosby o sulla età di Al Johnson, il cantante pazzo.

Oggi il mito di Hooper sta tramontando ed un altro nome comanderà le reti radiofoniche americane: Nielsen.

Già da un pezzo le critiche al metodo Hooper avevano sottolineato alcuni inconvenienti del sistema: le chiamate telefoniche limitate a solo 35 grandi città ed alle case provvedute di telefono, la naturale reticenza degli intervistati che per fare la figura di intellettuali potevano benissimo dire di stare ascoltando musica sinfonica invece di un programma di indovinelli. Ma Hooper ha dichiarato che non sono stati questi difetti a spingerlo a rinunciare al suo servizio nazionale di tabulazioni radiofoniche, bensì la crescente conquista del mercato americano della televisione. In queste

circostanze un programma radiofonico commerciale può essere ascoltato nei villaggi dove ancora la televisione non arriva, ma nelle grandi città, New York, Chicago o Los Angeles, dove ormai l'apparecchio televisivo ha invaso praticamente tutte le case, l'ascoltazione di un tale programma è quasi zero. Quindi le aziende commerciali che vogliono conquistare i mercati delle grandi città non hanno più interesse a conoscere le valutazioni di Hooper, perché ricorrono alla televisione. Ed ecco che Hooper abbandona le reti nazionali a Nielsen e concentra le sue investigazioni nelle grandi città ed unicamente nel settore televisivo.

Nielsen, preso il comando delle reti radiofoniche nazionali, annuncia che non disturberà più nessuno con telefonate. Il suo metodo di valutazioni è semplificato e diverso: innanzi tutto si basa solo sui costumi radiofonici di 1500 famiglie americane, scelte come famiglie-tipo di ascoltatori. Questa accuratissima selezione è costata a Nielsen più di 100 mila dollari. Negli apparecchi radiofonici delle 1500 famiglie è applicato il nuovo terrore dei lavoratori della radio: l'audimetro.

Questo ingegnoso strumento è fissato all'interno del ricevente e registra costantemente su una colonna sonora i programmi e le stazioni ascoltate. Il film della colonna sonora dura due settimane e prima della scadenza Nielsen provvede a fare avere alle famiglie un rotolino nuovo con allucinata una scatolina per spedire quello vecchio.

Negli uffici Nielsen i rotolini vengono sviluppati e studiati accuratamente. Poi, sulla loro base, si compilano le tabelle sulle abitudini di ascolto della media degli americani.

Come fa Nielsen a controllare che i rotolini siano cambiati al momento opportuno? Invece di dare i suoi ascoltatori con un pratico sistema: ogni volta che dall'audimetro si estrae il rotolo finito e ci si introduce quello nuovo, esce fuori un dollaro. Inoltre ogni mese le famiglie ricevono una quantità enorme di doni cui provvedono gli «sponsors». I funzionari di Nielsen si recano poi spesso nelle case delle famiglie-tipo, con tanto per controllare l'audimetro, quanto per esaminare la ghiacciaia e la dispensa. Allo scopo di appurare la efficacia reclamistica dei programmi: che cibi in scatola si comprano, che saponi, che medicinali, ecc. ecc.

E se in ghiacciaia ci sono più spinaci congelati della casa X che della casa Y, gli annunciatori, gli scrittori, i registi e gli interpreti del programma della casa Y saranno presto a spasso.

Intanto il povero ascoltatore che si vede controllato i suoi gusti col sistema metrico decimale, potrebbe benissimo protestare che, si va bene il sistema Hooper e va bene il sistema Nielsen; ma, perbacco, a quando un sistema per misurare il merito artistico di un programma?

ROBERTO CAMPA

Una signora, o signorina, che si dichiara «assidua lettrice del Radiocorriere» mi scrive da Firenze per chiedere quanto vi sia di vero nel «si dice» che Sem Benelli, morendo, abbia lasciato un dramma «partitroppo» incompiuto.

Rispondo che in realtà Benelli ha lasciato un dramma inedito, non «partitroppo» incompiuto, ma completissimo: quindi ho il piacere di togliere al «si dice» il dubbio più doloroso. Quelli che furono gli amici più intimi del Benelli sanno che al nuovo dramma egli lavorò sino all'ultima, e sanno anche che sulla parola «fine» gli cadde una grossa lacrima. Il poeta, che era pur sempre saturo di aneliti artistici, sapeva bene che quella parola significava fine di un dramma e fine di una vita. Posso anche aggiungere che il dramma si intitolò «Oro vergine», e, se uno scrupolo evidente mi vieta di rivelare, sia pure minimamente, l'anima e la facciata del lavoro, posso tuttavia, e senza tradimenti, sintetizzarne l'estremo significato dicendo che vergine è soltanto quell'ora che scaturisce dal cuore, dalla mente e dalle mani dell'uomo.

Proprio in questi giorni uno studioso francese polemizza a distanza con Giorgio Vasari, reo, secondo il dotto francese, di avere, nelle sue «Vite», attribuito a Luca Della Robbia l'invenzione di quel procedimento che portò poi a gloriose mete l'arte della ceramica. L'arte di «inventare» esisteva anche prima, assicura il tardivo polemistà; e noi vogliamo confortarlo aggiungendo alla sua copiosa esposizione in-

## Notizie e commenti

formativa che dai ruderi di una tomba in Bologna furono a suo tempo estratti dei cocci, ricoperti di una vernice verde e gialla, che appartenevano indubbiamente di origine anteriore alle opere del Della Robbia; e cocci simili si rinvennero incrostati alle facciate ed ai portici delle chiese di Pesaro e dell'Abbazia di Pomposa. Tuttavia la composizione chimica di tali cocci, a base quasi esclusiva di piombo, risultò differente da quella usata dal Della Robbia, che era a base di stagno, piombo e cristallizzato, antimonio e altri minerali. Non vogliamo pronunciare sulle ceramiche che adoperarono per usi architettonici gli egiziani, gli assiri, i caldei, i persiani, e soprattutto i cinesi, che furono indiscutibilmente dei grandi ceramisti. E i greci? E Tanagra? E le terre cotte di Arezzo usate dai romani? E quelle estratte dalle tombe in Normandia? E quelle di quell'alsaziano, morto nel 1283 a Schelestadt, che, come qualcuno assicura, fu il primo (prima anche lui) a rivestire di vetro i vasi di terra cotta? Tuttavia, per concludere, chiediamo timidamente al sapiente francese di concederci, se non altro, che l'arte della ceramica, uscita dai labirinti dell'anonimo, ha preso, nel quindicesimo secolo, e al cospetto del mondo intero, il nome di Luca Della Robbia.

Se è vero, come ha affermato Oscar Wilde, che l'intelligenza dell'uomo non si rivela quando esso lavora, ma bensì quando riposa, dobbiamo compiacerci

del pubblico saggio di pittura, scultura ed arte decorativa dato da un gruppo di impiegati di banca che la domenica (pare impossibile) riescono a sfuggire al contagio dei tifospori per cercare alla periferia della città quel carducciano silenzio verde che consente loro di esprimere quanto sentono di dentro e vedono di fuori. Così le belle sale milanesi della Galleria Salvetti si sono riempite delle domenicali nostalgiche di un lotto grappo di dilettanti (credo acri) che, se per la maggior parte si sono dimostrati più temerari che ispirati, in alcuni casi sono apparsi molto interessanti sia dal punto di vista dell'emozione che da quello della tecnica istintiva. Tanto che si potrebbe quasi giurare che più di uno di questi impiegati finirà col sostituire la tavolozza alla macchina da scrivere. Ed ecco che il problema del professionismo e del dilettantismo riaffiora per l'ennesima volta e, come sempre, senza possibilità di soluzione. E' il dilettantismo un bastone nelle ruote del professionismo? Senza dubbio! E' d'altra parte, il dilettantismo una sotterranea miniera che nasconde le vene d'oro della spontaneità, in contrasto alle correnti arginate e cementate dalla scuola? E' indubbio anche questo! Allora? Allora è bene convincersi definitivamente che un tale quesito sfugge alle maglie di una logica serrata, e si sperde nell'inafferrabile. Del resto, il fascino dell'arte non consiste forse nella sua impenetrabilità?

R. E.



# "Il matrimonio segreto", di Cimarosa

DOMENICA, ORE 21,03, RETE ROSSA - MARTEDÌ, ORE 20,55, RETE AZZURRA

Quello che accadde a Vienna la sera del 7 febbraio 1792 non ha, che si sappia, precedenti né seguito nella storia del melodramma. Vi si dava per la prima volta *Il matrimonio segreto* di Cimarosa, e l'accoglienza del pubblico fu tale che dovette essere l'opera da cima a fondo. Non si tratta qui di leggenda, come spesso accade quando c'è di mezzo il teatro, ma di cronaca documentata. L'adattamento agli interpreti il tempo necessario per consumare una buona cena offerta dall'imperatore, e poi tutto da capo: dal «Caro non dubitar» del tenore, al corsetto finale «di riverenza».

Vienna fortunata. In sei anni, tra il 1786 e questo '92 di cui parliamo, aveva visto nascere, nell'ordine: *Le nozze di Figaro*, *Il Don Giovanni*, *Così fan tutte* e *Il flauto magico*. E quando con la morte di Mozart — 6 dicembre del '91 — si pensava che dovesse avvenire un distacco definitivo della più pura civiltà del melodramma, ecco farsi avanti Cimarosa col suo *Matrimonio*.

Il quale *Matrimonio*, per cominciare, ha un libretto eccellente, degno di figurare accanto ai migliori del Da Ponte. Vero che il suo autore — Giovanni Bertati, poeta di corte a Vienna — s'era servito non larghezza d'una materia teatrale allora abbastanza in voga, e preci-

samente d'una commedia inglese. *The clandestine marriage*, scritta dal famoso attore David Garrick in collaborazione con un molto meno famoso Co'man; non solo, ma aveva tenuto d'occhio una «comédie mêlée d'ariettes» di Mme Riccoboni, intitolata *Sophie ou le Mariage caché*, e forse anche *Le mariage secret* del Desfaucherets. Ma è un fatto che il Bertati seppe servirsi con gusto e semplicità. I «tagli» tradizionali, i passi obbligati dell'opera hanno nel *Matrimonio* sfaccettature singolari: l'avanzata e l'ambizione, contrapposte come al solito all'irresistibile amore, trovano qui attrattive almeno in parte nuove. (E' così vero, che un buon secolo dopo, nel 1883, il padovano Attilio Graßigna trovò buono anche per un compositore «moderno» il libretto del Bertati e lo rimise in musica tale e quale dal primo verso all'ultimo. Bizzarro esperimento che non ebbe in verità molta fortuna).

Questo, molto sommariamente, il certificato di nascita del capolavoro. Ma quello che in fondo rimane ancora misterioso è il processo «interiore» da cui è scaturita la sua musica. Delle opere precedenti di Cimarosa — tra cui figurano molti «drammi seri», dall'*Alessandro nelle Indie* all'*Olimpiade*, dall'*Artaserse alla Vergine del sole* — probabilmente solo quel-

l'incautevole intermezzo che è l'*Italiana a Londra* ha tutte le caratteristiche festose del presagio: mentre, anche nelle sue farse fortunate, il meccanismo routiniero della seconda scuola napoletana finisce per imbrigliare le ispirazioni più originali. Ma essa era troppo recente perché si possa credere a fulminee, dirette ripercussioni. Senza contare che nel periodo glorioso di Wolfgang il nostro Domenico dimorava a Pietroburgo, molto lontano cioè dall'epicentro di quel sublimo terremoto. Sicché, senza escludere qualche evidente presa di contatto (di passaggio a Vienna, nell'autunno del 1787, le *Nozze* non gli saranno certo sfuggite) è da credere piuttosto a un'evoluzione naturale del genio di Cimarosa. Qualcosa di simile, ossia un deciso distacco dalle consuete formule della «macchina teatrale» settecentesca, non era del resto già avvenuto in Paisiello e, per un attimo felice, in Piccini?

Certo, quello che sorprende nel *Matrimonio* è il continuo affluire allo stesso limpido rivo di correnti poetiche e di spumebrose senza che mai l'equilibrio dell'opera ne sia turbato.

La grazia affettuosa, il buffonesco discreto, una fuggevole malinconia, un cicaleccio di sapere gordoniano in cui le finezze di spirito e le candide uscite popolari si mescolano ardientemente: tutto concorre, in orchestra, a dar vita a un quadro indimenticabile. La monotonia che derivava alla vecchia opera italiana dall'abuso di arie alternate a «parlanti», una specie di schema fisso, è qui senz'altro spezzata: il modo come il musicista adopera le voci multiple, la concettualità anche audacissima, conferisce al *Matrimonio* un carattere tutto particolare. Si osservi, per intenderci, il quartetto vocale del primo atto «Sento in petto un freddo gelo», dove il garrulo predominio delle voci femminili — Carolina, Elisabetta, Fidalma — pare quasi un'anticipazione di quell'altro filio discendere escogitato da Verdi per le sue «comarelle» nel *Falstaff*. Come ancora al *Falstaff* si ripensa ogni volta che compare in scena Fidalma, specie di Quickly grottescamente innamorata, «E poi mi direte — son certa di già — che con un marito — via, meglio si sta»: ecco una conclusione sonora che all'ultimo Verdi non sarebbe certo dispiaciuta. E' noto, del resto, che egli chiamava *Il matrimonio segreto* «la vera commedia musicale».

Più asciutto, come sempre, di Rossini. Il quale, a un intervistatore che gli aveva chiesto quale delle sue opere prediligesse, rispose addirittura: *il matrimonio segreto*.

EUGENIO GARA

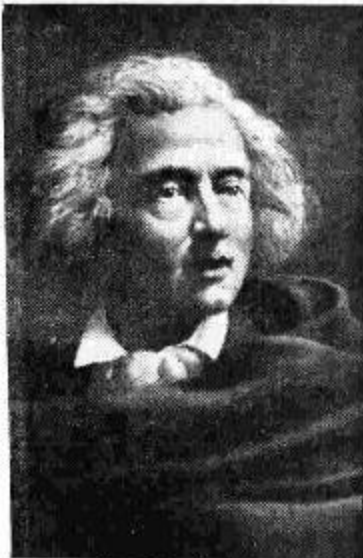
## IL LIBRETTO

Prima di narrare per summa capita la spassosa vicenda del *matrimonio segreto*, diamo un breve cenno — che riteniamo interessante per il lettore — di come sorse la collaborazione tra musicista e librettista.

Era quest'ultimo il veneto Giovanni Bertati, di Martellago, figlio di un fattore del nobiluomo Antonio Grimani che l'aveva fatto studiare in seminario, finché il giovane si accorse di essere più portato alla poesia drammatica che al sacerdozio e scrisse a Venezia molti libretti. In seguito Baldassarre Galuppi lo condusse a Vienna, ove sostituì in quella corte imperiale Lorenzo da Ponte, il librettista di Mozart. Fu appunto a Vienna alla Corte di Leopoldo II — che Cimarosa conosceva fin da quando l'imperatore era ancora arciduca di Toscana — che il compositore strinse amicizia con il Bertati.

Cimarosa era di aspetto florido e ben nutrito, diremmo quasi grasso. Grasso e grosso era decisamente il Bertati. Entrambi erano freddolosi e amanti della buona tavola. Tutte queste circostanze comuni contribuirono senza dubbio alla reciproca simpatia e alla confidenza.

Dall'amicizia sorse il progetto di combinare insieme un'opera buffa.



Domenico Cimarosa

Cimarosa voleva musicare un argomento che presentasse delle nuove possibilità e delle nuove risorse. Bertati ebbe la ventura di imbrogliarlo al primo tentativo. Egli conosceva già le due commedie «*Il matrimonio clandestino*» di Garrick e Colman e «*Sofia o il matrimonio occulto*» di Madame Riccoboni. Fece una miscelanea delle due trame imbastendo un seguito di avventure amorose e Sofia diventò Carolina, la quale sospirava d'amore per lo sposo Paulino che un padre sordo, un pretendente scemo, una sorella dispettosa e una zittella matta le impedivano d'amare.

A Cimarosa il manoscritto piacque alla prima lettura. Ne iniziò la composizione nei primi giorni del 1792, buttandosi con entusiasmo sul lavoro. Per quasi un mese si alzò al canto del gallo e non smise finché l'opera non venne terminata, il che accadde il 7 febbraio.

Ecco la trama: Messer Geronimo bolognese ha due figlie, Elisabetta, la primogenita e Carolina, entrambe da marito. A completare la famiglia, abitano con lui una sorella, la vedova e focosa Fidalma e Paulino, giovane di negozio.

Paulino e Carolina, che da tempo si amano, si sono segretamente sposati e, mentre attendono il momento più opportuno per rivelare a Geronimo il passo compiuto, tremano di dover giungere inevitabilmente un giorno a tale rivelazione. Tremenda, infatti, si può prevedere l'ira di Geronimo il quale ha il chiodo fisso di maritare le figliole a nobiliti di marca allo scopo di dar lustro al proprio oscurato casato.

Mentre i due sposi «segreti» si tormentano nell'ansia, ecco il padre cadere nelle reti di un certo conte Robinson — che egli crede ricco a palate — al quale promette in sposa la figlia Elisabetta.

Poiché fu grazie a Paulino che il conte conobbe Geronimo, il giovane vorrebbe farsi aiutare da Robinson per comunicare al vecchio il proprio matrimonio con Carolina.

Progetto intelligente che purtroppo



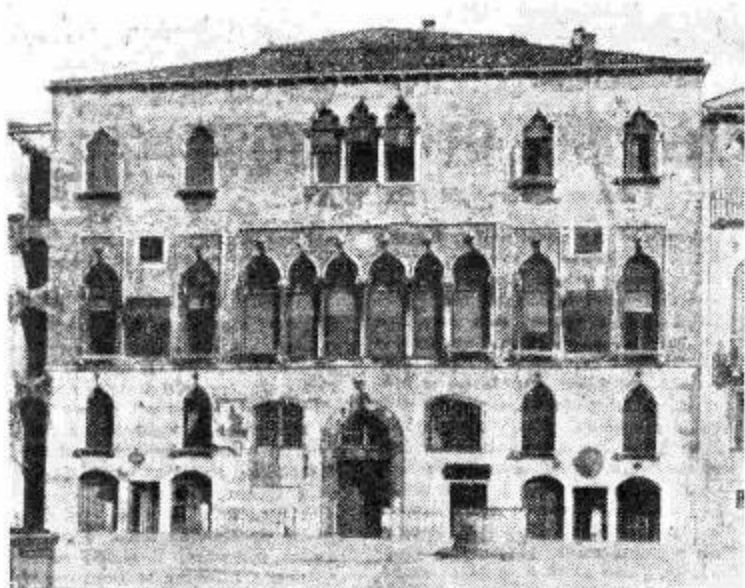
Paulino e Carolina, gli sposi clandestini intorno ai quali si snoda tutta l'intricata vicenda del capolavoro di Cimarosa

po non può venire messo in opera perché le cose si complicano. Infatti Robinson, una volta conosciuta Elisetta, non la trova gradevole come sposa e propone al futuro suocero di fare un semplice cambio: egli rinuncerà a metà della dote e sposerà Carolina.

A Paolino sembra di impazzire per il mutamento di scena. A chi ricorrere per sbrogliare la matassa se non alla vedova Fidalma che, esperta com'è di pene d'amore, riuscirà certamente a trarre d'impaccio la nipote?

Ma, ahimè, la matassa invece di districarsi si fa ancora più confusa, ché l'ardente vedovella non lascia neppure parlare Paolino. Da tempo ha posto gli occhi sul povero giovane, già suo secondo marito in pectore, e, come Paolino le chiede il colloquio, ella pensa subito a una dichiarazione d'amore e, donna spiccia e dinamica, lo abbraccia senz'altro dichiarandosi sua sposa.

Tale è la sequenza di tutti i contemperamenti che costituiscono l'ossatura del matrimonio segreto. Sta intorno ad essa tutta una fioritura di briosi episodi e di comici equivoci che mantengono all'azione una costante atmosfera di vivacità e di intrigo finché tutti gli elementi costitutivi convergono alla scena finale nella quale, concertata e scoperta la fuga di Carolina, la vicenda si conclude con l'intervento



Palazzo Duodo in Venezia dove Cimarosa morì.

## Un soggetto cinematografico in un secolo d'oro della musica

Ecco, in rapida sintesi, un soggetto appassionante, una storia che abbraccia un secolo d'oro della musica, che fa il giro delle Corti d'Europa, che sfiora personaggi affascinanti, che s'incide in un periodo politico del più alto interesse filosofico ed umano.

Siamo in Napoli verso il 1758. Mentre un muratore, fra tanti, lavora a costruire una nuova ala del Palazzo Reale: una lavanderia, nel Convento dei Padri Conventuali, sta insaponando la biancheria, quando un canto religioso la fa rimanere estatica poiché sopra tutte le voci domina la piccola e chiara vocina di un bimbo, del suo bimbo. Un monaco le si accosta: «Lo senti il tuo Domenico? Diventerà un musicista! E sarà istruito perché Padre Palcano, che vuole bene al tuo ragazzo, dice che il pane della sapienza sta bene sulla tavola di tutte le carriere...». Al crepuscolo la lavanderia ritorna felice alla sua casa, ma una terribile notizia l'accoglie: il suo sposo è morto cadendo dal cornicione del palazzo dove lavorava. La povera donna si inabissa in un dolore che è eremitico come una tomba, e da quella tomba di dolore non esce che per entrare in un'altra tomba. Il piccolo orfano, aiutato da Padre Palcano, ottiene di essere accolto gratuitamente nel Conservatorio di Santa Maria di Loreto. Trascorrono undici anni. Domenico lascia il Conservatorio perfettamente addestrato nella sua arte. Infatti non passa un anno che rappresenta la sua prima opera, poi la seconda, la terza, ed altre quattordici opere nel giro di sei anni. Oramai è lanciato! Giocatore temerario, Domenico rovescia la sua ricchezza musicale sul tappeto verde dell'opinione pubblica. La gloria gli dà le ali, ed il suo fascino personale tinge quelle ali di azzurro! Egli è gioviale, ama la lieta compagnia, canta con voce bellissima, è aristocratico malgrado i modesti natali; dalla sua persona irradia luce ed entusiasmo, affascina le donne con la sua grazia scherzosa e vagamente romantica, sog-

gioga gli uomini con la sua cultura, che non è soltanto musicale, ma anche vasta e profonda. Le strade del mondo si spalancano innanzi a lui! Eccolo a Roma, a Firenze, Venezia, Torino, via via sino alla Corte di Russia, chiamato a sostituire nientemeno che Paisiello. In viaggio (viaggio quanto mai avventuroso e fantastico) è festeggiato da Sovrani e Principi, che lo trattengono a gara offrendogli onorari e doni. A Vienna l'imperatore Giuseppe II lo trattiene ventiquattro giorni; a Varsavia è ospite del Re

Poniatowski, e quando giunge a Pietroburgo (il 1° dicembre del 1787) l'imperatrice Caterina lo attende con tanta ansia che, senza dargli il tempo di riposare, lo sconsigliato di sedere al clavicembalo e di cantare. In Russia, onorato e lusingosamente pagato, rimane quattro anni. Poi si reca a Vienna, ospite prima dell'imperatore Giuseppe II, poi del suo successore Leopoldo II; ed a Vienna nasce il capolavoro, nasce «Il matrimonio segreto».

Alla sua città, a Napoli, ritorna così ricco di gloria e di ricchezze. Potrebbe, oramai cinquantenne, riposare sugli ori e sugli allori, ma la sua febbre di vivere, di pensare, di essere sempre nuovo di fronte a se stesso ed agli altri, gli fa giocare l'avventura più strabiliante e più pericolosa della sua vita. Il maestro di cappella delle famiglie reali di Europa, invece di stendere la mano al Re di Napoli, apre le braccia alla reazione borbonica ed alle idee rivoluzionarie e repubblicane introdotte in Italia dalla Rivoluzione Francese. I suoi nuovi amici si chiamano Cirillo, Pagano, Perla, Sanfelice. Tutti congiurati. Non basta. Su versi di Luigi Rossi compone un inno repubblicano, e l'inno viene eseguito sotto l'albero della libertà. E' una sfida! I suoi amici lasciano la testa sul patibolo, e Domenico, da prima condannato a morte, ottiene in seguito la commutazione della pena capitale con la pena del carcere perpetuo. E' la fine! E' la tomba che appiattisce un vivo, che seppellisce un genio! Ma i Re ed i Principi che lo hanno ospitato ed amato, non lo dimenticano, e premendo sulla volontà del Re di Napoli ottengono la sua liberazione.

Dalla prigione esce un altro Domenico. Le ombre del terrore e del carcere si sono appiccate all'anima ed al corpo del musicista. A Venezia, dov'è esiliato, giunge nel dicembre del 1800. E' finito un secolo, e ne incomincia un altro! L'alba dell'11 gennaio del 1801 sigilla il Settecento Musicale con un grande nome: Domenico Cimarosa.

RENZO BIANCHI



La casa di Aversa dove il 17 dicembre 1749 nacque Domenico Cimarosa

del conte e di Elisetta che convengono messer Gerónimo a perdonare ai due sposi segreti.

E il capolavoro cimarosiano si chiude con l'allegrissimo e tripudiante coro generale:

Oh che gioia! Oh che piacere!  
Queste nozze noi vogliamo  
con i pompieri celebrar.  
Che si chiamino i parenti,  
che s'invitino gli amici,  
che vi siano gli stromenti,  
che si suoni, che si canti...

## I pensieri del mattino

«La speranza è il solo bene che è comune a tutti gli uomini, e anche coloro che non hanno più nulla la possiedono ancora».

Falstei: «Sentenze dei Savi della Grecia»

«La forza e la gloria di tutte le creature e d'ogni cosa consistono nella loro obbedienza, non nella loro libertà».

Buskirk: «The two paths»

«Non è solo chi ancora sente il dolore».

Tires: «Risparmio»

«La verità e la libertà hanno questo di buono, che tutto quel che si fa contro di esse o in loro favore, giova sempre alla loro causa».

Victor Hugo

«Il tuo pentimento sia volontà viva, proposito fermo. Lamentale e rammarichi su errori passati non giovano a nulla».

August Graf von Platen  
«Lebensregeln» (34) 1817

«Le nostre opere sono lo specchio in cui lo spirito prima vede i suoi difetti naturali».

Carlyle: «Sartor Resartus» II; 7

«E' impossibile che chi comanda sia rivinto da chi disprezza l'oblio».

Machiavelli: «Principe» I; 6

«Senza Dio, voi, a qualunque sistema civile vogliate appigliarvi, non potrete trovare altra base che la forza cieca, brutale, tirannica».

H. Mazzini  
«Opere», VIII, «Discorsi dell'Unità» 2

«Senza forza d'animo non si possiede alcuna virtù, non s'adempe alcun dovere; anche per esser pio, bisogna non esser pusillanime».

Silvio Pellico  
«I discorsi degli uomini» I, 111

«Anima dell'uomo, come somigli al Farqua? Sorte dell'uomo, come somigli al vento?».

Johann Wolfgang Goethe  
«Gespräch mit Eckstein über den Wozzeck» 1789

«Il corpo umano non è che apparenza, e nasconde la nostra realtà. La realtà è l'anima».

V. Hugo  
«Les travailleurs de la mer» I, P. 113, 1

«Per misurare la virtù d'un uomo, non bisogna guardarlo nelle grandi occasioni, ma nella vita quotidiana».

Parisi: «Pensées» VI, 272



# Il concerto di Toscanini a Washington

LUNEDÌ, ORE 21,20 - RETE AZZURRA

La leggenda che Toscanini sia una specie di lupo mannaro, abituato a nutrirsi di professori d'orchestra e di cantanti, è ormai sfatata da un pezzo. Se qualche volta l'eccezionale sensibilità artistica del Maestro lo ha fatto reagire bruscamente agli errori degli esecutori, non bisogna generalizzare. E poi non si sfoga soltanto con i musicisti; si racconta che durante una prova d'orchestra, alla N.B.C. di New York, in uno scatto di malumore, prese il suo ricco orologio, che era posato sul podio direttoriale (orologio donatogli dal Presidente della stessa N.B.C.) e lo scaraventò per terra.

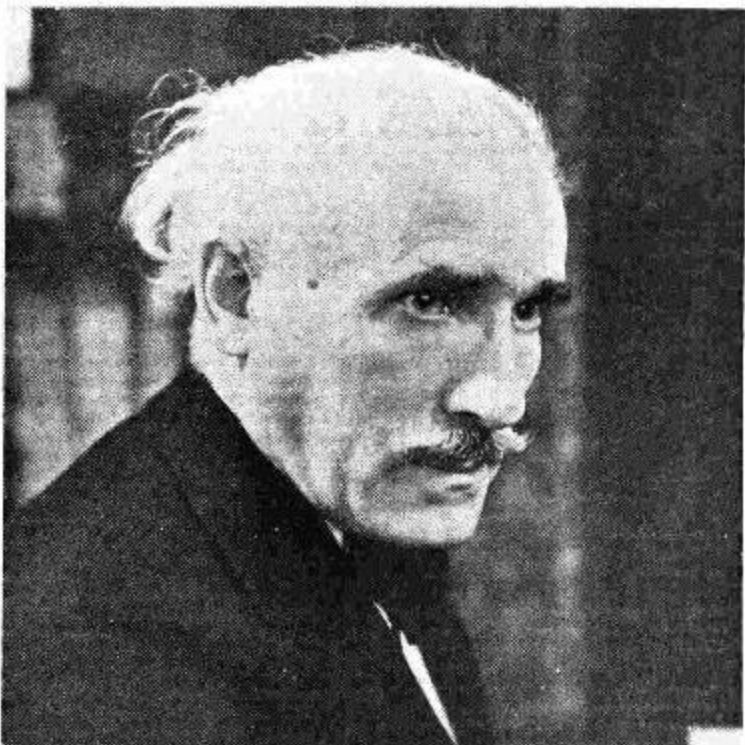
Mentre la prova continuava, l'orologio venne amorevolmente raccolto da una persona presente e portato a riparare. Nel riconsegnarlo a Toscanini, il Presidente della N.B.C. gli disse scherzosamente: «Ecco il suo orologio rimesso a punto. La prego, Maestro, di usarlo per i concerti: per le prove potrà invece adoperare questi altri». E gli consegnò due orologi da poco prezzo.

Toscanini ama i suoi collaboratori. Durante la lunga tournée effettuata attraverso gli Stati Uniti con l'Orchestra della N.B.C., egli ha vissuto con i suoi musicisti, conversando con loro anche durante il viaggio ed ammirando con essi i meravigliosi paesaggi del Colorado, della California, dell'Oregon e dello stato di Washington. Ventuno concerti eseguiti, quindicimila chilometri percorsi in un mese. «Questo viaggio mi sembra un sogno», disse il Maestro durante un ricevimento da lui offerto, nella sua bella villa di Riverdale, a New York, ai professori della sua orchestra.

Per qualsiasi direttore d'orchestra, anche giovane, questa tournée che ha toccato i punti più lontanissimi degli Stati Uniti, sarebbe riuscita faticosissima. Per Toscanini no, gli affannosi anni non contano per lui, conta soltanto la musica. L'unico suo disappunto è stato di non aver potuto visitare tutte le città che avrebbero voluto ospitarlo.

Il Presidente Truman, in occasione del meraviglioso concerto tenuto a Washington, nella «Constitution Hall», dopo aver calorosamente applaudito, si congratulò col Maestro, esprimendogli tutta la sua ammirazione. Sembrava che tutta l'America volesse esternare, attraverso il suo Presidente, i sentimenti di profonda riconoscenza, per questo messaggio d'arte che il grande artista portava attraverso il Paese.

La RAI offre questa settimana ai suoi ascoltatori una magnifica serie di interpretazioni toscaniane. La registrazione del concerto



diretto da Arturo Toscanini a Washington è stata cortesemente fornita da «La Voce dell'America» e comprende celebri nomi della letteratura sinfonica europea dell'Ottocento — Beethoven, Brahms, Wagner e Smetana — e un contemporaneo, il russo Kabalevsky.

Di al Teatro di Corte dell'Arcivescovo viene trasmesso il concerto di chiusura del «III Festival di Aix-en-Provence». Diretto da Hans Rosbaud, interprete già ben noto agli ascoltatori, il programma è dedicato a pagine di Mozart e di Haydn.

Aprè la serie delle musiche il Notturno K. 286 in tre tempi, scritto per quattro orchestre d'archi e due corni ciascuna: un sognante e dolcissimo pezzo concepito nella forma della Serenata e nel tipo di questa rientrante per la libertà e la successione dei movimenti e nel numero di essi. Fu scritta nel 1776 ed è contemporanea di quell'altro capolavoro che è la Serenata notturna K. 229. Seguirà la Sinfonia concertante per oboe, fagotto, violino, violoncello e orchestra di Haydn: composizione stupenda per proporzioni, costruzione e per la varietà del pensiero sempre vivo e alacre in ognuno dei tre tempi che la compongono. L'Allegro iniziale possiede uno slancio diffuso in tutta la sua essenza e in tutte le sue manifestazioni costruttive; slancio che suggerisce ogni volta i significati del discorso. L'Andante concentra la luce e il moto di quegli slanci in una sintetica esposizione tematica e in una altrettanto accorta economia di sviluppi. Degna corona a tante imprese è l'Allegro con spirito che funge da finale.

In questa pagina di Haydn troviamo una perfezione formale che la avvicina assai alla cristallina architettura mozartiana.

Ed eccoci di nuovo a Mozart, all'ultimo Mozart: quello dello stupendo Concerto per clarinetto e orchestra K. 622, solista in que-

## III Festival internazionale di musica di Aix-en-Provence

CONCERTO DIRETTO DA HANS ROSBAUD - VENERDÌ, ORE 21,20 - RETE AZZURRA

sta trasmissione Ulisse Delecruz. Solo negli ultimi giorni della sua vita, dal 28 settembre al 7 ottobre 1791, Mozart compose un concerto solistico per lo strumento che aveva su ogni altro prediletto durante tutta la vita, riservandogli spesso parti bellissime nelle opere, nelle sinfonie e in composizioni da camera: il clarinetto. Il Concerto per

clarinetto in la maggiore, K. 622) scritta per l'amico Anton Stadler, è l'ultima composizione di Mozart nel genere del Concerto, e riveste, specialmente nel primo tempo, un'ampiezza di sviluppi inusitata. Questo primo tempo utilizza il ma-

teriale di una composizione analoga (per corno di bassetto), progettata due anni prima e lasciata incompiuta.

Ne è risultata un'opera importante e singolare, in cui il colorito prevalentemente lieto e sereno dei temi e della tonalità prescelta contrasta stranamente con il timbro opaco, raccolto e notturno dello strumento solista. Vi è ricercata un'intima fusione tra lo strumento solista e la orchestra, in uno spirito che quasi si direbbe più cameristico che sinfonico e che ricorda pertanto il prezioso lavoro di filigrana musicale del Quintetto con clarinetto, scritto per lo stesso amico Stadler. Ma le possibilità espressive ed il colorito timbrico del clarinetto sono sfruttate nel Concerto in misura eccezionale (che aprì la strada alle opere di Weber per lo stesso strumento), penetrando nelle oscurità della regione bassa e divertendosi a collegarle con quelle superiori, in rapido mutamento di colore.

La rassegna mozartiana si chiude in gloria con la Sinfonia in mi bemolle maggiore, gioiello autentico di classica bellezza, che con le altre due sinfonie (quella in do maggiore e quella in sol minore) costituisce il tritico di capolavori con il quale ha termine l'attività sinfonica del musicista di Salisburgo.



Da sinistra. Il soprano Lina Pagliughi, il tenore Cesare Valletti e il basso Sesto Bruscantini, che hanno interpretato recentemente «La sonnambula» di Vincenzo Bellini diretta da Antonio Guarnieri.

# Musica sinfonica

**E**state vuol dire lunghi mesi caldi, vacanze, nuovi orizzonti di marine, di monti o di laghi a seconda dei gusti.

Estate significa dunque un lecito e meritato riposo per chi ha lavorato tutto l'anno. E non solo meritato e lecito, ma anche necessario per reintegrare quell'optimum organico indispensabile ad affrontare con ricchezza di energie le fatiche autunnali e invernali, ossia un'altra annata di lavoro intenso.

Normalmente dunque nell'estate i complessi della RAI vanno in ferie, avvicinandosi secondo un turno opportunamente calcolato dalla Direzione Programmi. Turno che non esclude tuttavia la possibilità che le nostre orchestre sinfoniche, quella di Roma e quella di Torino, siano contemporaneamente in vacanza; come appunto avviene in questa settimana.

Gli amici del sinfonismo non temano tuttavia di restare delusi nel loro desiderio di ascoltare della buona musica, che la RAI ha provveduto ugualmente a soddisfare il loro desiderio effettuando numerosi collegamenti con l'esterno.

In altra parte del «Radiocorriere» parliamo diffusamente del concerto di musiche di Mozart e Haydn diretto da Hans Rosbaud al «III Festival di Aix-en-Provence» e della registrazione del concerto dell'Orchestra della NBC diretta da Toscanini.

Illustriamo brevemente in questo scritto i tre concerti sinfonici per la cui trasmissione ci collegiamo con la Basilica di Mas-senzio.

Tre giovani e valorosi maestri italiani si presentano successivamente sul podio con tre programmi di musiche notissime e pur

sempre graditissime, che fanno parte di quel repertorio tradizionale ormai saldamente impiantato nella memoria e nel cuore degli appassionati di musica sinfonica.

Il primo concerto viene trasmesso domenica (ore 17 Rete Azzurra) ed è diretto da Antonio Pedrotti. Sono in programma musiche tedesche e italiane: Brahms e Wagner, Casella e Verdi.

Si è scritto moltissimo sulla Terza sinfonia in fa maggiore op. 90 di Brahms. Inoltre essa è così frequentemente eseguita, che basta rammentare ancora una volta all'ascoltatore come tale lavoro sia stato definito, dalla critica del primo Novecento, la «sinfonia modello» per lo stupendo equilibrio che Brahms vi ha raggiunto nell'economia costruttiva e nella saturazione dell'espressione. E ricordiamo pure come tale definizione di «sinfonia modello» manifestasse anche una presa di posizione polemica nei riguardi delle sinfonie di Schumann che soltanto da poco tempo vanno aumentando nella considerazione e nell'ammirazione della critica.

Wagner è rappresentato dalla romantica e turbolenta ouverture de *Il vascello fantasma*, eloquente e sostanzioso esempio della prima maniera del maestro di Lipsia.

Di Casella vengono eseguiti i sei episodi formanti la suite tratta dalla commedia coreografica *Il concerto veneziano*. In questi episodi l'estroso e raffinato compositore torinese fonde abilmente tutti i diversi elementi che ha impiegato con ricchezza di effetti e di colori nell'opera originale.

Chiude il concerto la suggestiva e fremente *Sinfonia de I vespri siciliani* di Verdi.

E' la volta, mercoledì sera



Antonio Guarnieri (a sinistra), che ha diretto la «Francesca da Rimini» e «La sonnambula», è qui fotografato in compagnia del M<sup>re</sup> Arturo Basile.

(ore 21,35 Rete Rossa), di Alberto Erede con quattro composizioni, anche queste italiane e tedesche a due a due.

La trasmissione si apre con la sinfonia de L'italiana in Algeri, nella quale Rossini ha profuso a piene mani quella prodigiosa facilità inventiva e quel genuino umorismo musicale che pongono il

pesarese fra i più grandi creatori di ogni tempo.

Segue un'opera, pensosa e pur sensibile, fervida e pur misurata, di Ildebrando Pizzetti. Vogliamo dire il *Concerto dell'estate* che, scritto nel 1928, conserva tuttora una validità totale e può venire considerata forse come la migliore opera sinfonica del primo trenten-



Franco Mannino

I programmi di musica da camera di questa settimana sono tutti vari e interessanti. La importante «Rassegna dei Giovani Concertisti» prosegue con il suo ritmo normale e ad ogni appuntamento è un giovane che si afferma e che fa parlare di sé.

Questa volta sarà il pianista Bruno Mezzana, di Trento, che ha approntato un programma assai impegnativo, i cui capisaldi sono costituiti dalla *Sonata in fa maggiore K. 331* di Mozart e dagli *Undici pezzi infantili* di Casella; programma che impegna in modo concreto e persuasivo le possibilità interpretative ed esecutive di un giovane concertista. Questo concerto avrà luogo lunedì alle ore 18 sulla Rete Azzurra.

Giovedì alle 22,45, pure sulla Rete Azzurra, concerto del pianista Franco Mannino il quale inizierà con l'esecuzione di due *Coralli* di Bach-Busoni, uno in sol minore, l'altro in sol maggiore, e, in prima esecuzione assoluta, la sua *Sonata* per pianoforte, terminata da poco tempo e nella quale il giovane pianista-compositore non solo concentra i più precisi e convincenti risultati della sua intensa esperienza di pianista-concertista, ma le intenzioni costruttive che lo hanno guidato nella composizione. La *Sonata* del Mannino è in quattro tempi. Il primo, *Allegro*, è quello che mostra una elaborazione formale più complessa. Man-

## Musica da camera

nino, del resto, ha tenuto ben presente che impostare a regola d'arte un primo tempo di sonata è prova da non sottovalutarsi. Segue un *Adagio* scritto in forma di *Aria* di succinti ma evidenti lineamenti melodici. Indi, è la volta di un *Allegretto* in forma di *Scherzo* (con *Trio*) dove il virtuosismo pianistico trova molte possibilità per estrinsecarsi liberamente e fluentemente; possibilità, comunque, tutte applicate alle esigenze espressive del discorso e della forma; quasi si potrebbe dire da queste regolate. Così è anche della chiusa, il *Finale*, dove il compositore riassume tutte le fasi del suo precedente pensiero e riverbera i riflessi più puri e più selezionati del suo virtuosismo.

A un altro pianista, il torinese Carlo Ardisson, è affidato il concerto pomeridiano di giovedì (ore 13,30 - Rete Rossa) dedicato alla rubrica «Danze e folklore nell'arte».

Egli eseguirà la *Scitiliana* e la *Gagliarda* dalle *Antiche arie e danze per luto* trascritte e rielaborate da Respighi; *Cubana* e *Andalusia* dai *Quattro pezzi spagnoli* di De Falla e la *Rapsodia in sol minore* op. 11 n. 1 di Dohnányi.



Bruno Mezzana

L'organico del «Quintetto Pro Arte» è di spiccatissima costituzione: flauto, arpa, violino, viola e violoncello. Con un simile organico ci si potrà spiegare perché il programma che viene presentato la sera di venerdì 4 agosto (ore 23,30 - Rete Rossa) sia del tutto particolare: una *Sonata in fa maggiore* di Alessandro Scarlatti, nella quale il clavicembalo (originale) viene sostituito dall'arpa, senza pregiudizio alcuno dello spirito dello stile scarlattiano. La *Sonata* è in quattro tempi: *Allegro*, *Allegro*, *Grave*, *Allegro*. Seguirà la *Serenata* op. 30 di Roussel, originale per il complesso sopra descritto. Pagina squisita della letteratura strumentale concertistica contemporanea.

Nel pomeriggio dello stesso giorno di venerdì, alle ore 18 (Rete Azzurra) il «Duo Willy La Volpe-Marta De Conciliis» (violoncello e pianoforte) svolgerà un programma di musiche settecentesche: una *Sonata* di Valentini e un'altra di Haydn.

La settimana si chiude con un concerto vocale (sabato, ore 22,40 - Rete Rossa), interpretato dal giovane e valente soprano irlandese Jean Walker. La cantatrice eseguirà un interessante e vario programma nel quale figurano musiche di Purcell, Händel, Haydn, Williams e Britten.



Willy La Volpe



nio di questo secolo. Improntato a un carattere evidentemente rassoldico, il *Concerto dell'estate* è una fedele traduzione del mondo poetico gizzellato.

Nella seconda parte del concerto ecco il prodigioso e sempre attuale Tili Euklespiegel straussiano. Esso costituisce con il *Don Giovanni* e con *Morte e trasfigurazione* il tritico di quella « musica a programma » che ha procurato al suo autore fama mondiale.

Ancora Brahms, che trenta o quaranta anni fa compariva assai di rado nei programmi delle società di concerti e che ha raggiunto oggi, nel favore del pubblico, una popolarità quasi identica a quella di Beethoven. Così come — sia detto fra parentesi — avviene oggi di Vivaldi in confronto a Bach.

Di Brahms, Erede dirige la *Prima sinfonia in do minore op. 68*. Delle quattro sinfonie è questa la più intensamente drammatica e più impressionante per forza ritmica. Inoltre essa ha un gran merito e cioè, come ricorda un biografo di Brahms (il Landormy), di avere convertito Hans von Bulow che, dapprima ostilissimo al musicista di Amburgo, divenne grazie alla *Prima sinfonia* uno dei suoi sostenitori più convinti.

E finalmente ecco il terzo concerto diretto da Francesco Mander (sabato, ore 19, Rete Rossa).

In programma quattro composizioni rispettivamente di Brahms, Casella, Debussy e De Falla.

Se la rassegna sinfonica avesse compreso pure la *Quarta sinfonia*, l'ascoltatore avrebbe potuto godere questa settimana di un autentico « Festival Brahms », poiché il maestro Mander ha scelto la *Seconda sinfonia* come apertura del suo concerto. Tre sinfonie su quattro costituiscono tuttavia un record e un'occasione non frequente di avere, per così dire, a portata di mano un panorama copiosamente documentato del sinfonismo brahmiano.

Accanto al profondo dramma della *Prima sinfonia*, alla fervida passionalità della *Terza* e alla solenne architettura della *Quarta*, la *Seconda sinfonia* in re maggiore op. 73 sta come un'oasi di ridente serenità e di soave tenerezza. Il robusto sinfonismo saldamente impiantato sulle forme della tradizione è da Brahms impiegato con magistrale abilità per contenere e disciplinare le effusioni del sentimento e le ventate della fantasia, facendo convergere ogni modulo, ogni formula verso un risultato di compostezza classica illuminata da romantica poesia.

Segue a Brahms la *Sinfonia de La donna serpente* che Alfredo Casella trasse dalla fiaba omonima di Carlo Gozzi.

Le più luminose qualità di Debussy — che possono sintetizzarsi in tre grandi direttrici: sensibilità raffinata, intuito musicale di eccezione e scrupoloso senso delle proporzioni — si ritrovano nella più popolare delle sue pagine sinfoniche, badando bene a conferire all'accezione « popolare » il significato più ampio e nobile anche se i termini sembrano contrastanti.

Intendiamo dire del *Prélude à l'après midi d'un faune*, partitura indimenticabile per la genuinità dell'ispirazione che si realizza in formule strumentali di alta bellezza e di fascino indiscusso.

L'interessante concerto ha termine con i tre vivi e policromi movimenti — *I vicini*, *Danza del mugugno* e *Finale* — che formano la *Suite* tratta da *Il cappello a tre punte* di De Falla.

## PROSA

# La Waterloo del signor Pratt

DI NAL GELGUD E PHILIP WADE - GIOVEDÌ, ORE 21,30 - RETE AZZURRA

Un questo cittadino inglese, che conduce un'esistenza scialba e lineare, tra l'ufficio e la casa: tale è il signor Pratt. In tanto grigiore e altrettanta monotonia si insinua un elemento che trasfonde nel semplice impiegato un senso di sfiducia in se stesso, a volte di presunzione: la sua somiglianza fisica di Napoleone.

Ma la serenità di Pratt è turbata perché la salute della moglie peggiora e il medico dichiara indispensabile un cambiamento d'aria. Un soggiorno a Brighton era stato previsto da tempo; ma il povero signor Pratt confessa a Laura, la figliola, di avere perduto al gioco la somma messa da parte per la villeggiatura. La sorte viene incontro all'integerrimo Pratt. Uno dei direttori della Società in cui lavora, il signor Burr, gli chiede di correre in banca ad incassare in vece sua 542 sterline, ma poi confondendosi rincalza: « andate, andate subito a prendermi queste 572 sterline », dandogli così l'opportunità di intascarsi la differenza. Il nostro Napoleone in diciottesimo, dapprima è titubante, ma pensando che le trenta sterline consentiranno il viaggio e il soggiorno a Brighton, da cui dipende la salute della moglie, decide di approfittare dell'occasione. Prenderà quindi i soldi e in seguito troverà il modo di metterli nuovamente in cassa.

Rivediamo il signor Pratt al mare, dove egli è in continua agitazione. Il titolo di un film poliziesco, o una innocente allusione a furti, ladri, polizia, lo agitano e lo rendono nervoso. Al culmine dell'esasperazione giunge quando sa che John, il simpatico giovanotto con cui Laura ha intrecciato un flirt, è un poliziotto in borghese mandato da Scotland Yard a Brighton per ricercare un tale fuggito da Londra, accusato di appropriazione indebita. Il signor Pratt vede quindi ingigantita la sua colpa e, seguendo l'impulso della sincerità, prende il primo mezzo che trova e va a Londra pronto ad una piena confessione. E qui il colpo di scena: il ricer-

cato non è lui, ma bensì il signor Burr, fuggito dopo essersi appropriato di 200 mila sterline della Società!

## LA SECONDA MOGLIE

Commedia in tre atti di Arthur W. Pinero - Lunedì, ore 21,15 - Rete Rossa.

Arthur Wing Pinero, doveva diventare avvocato. A diciannove anni preferì il palcoscenico allo studio dei codici e divenne attore, pare con poco successo, tanto che dopo cinque anni di carriera rinunciò alla professione d'interprete per dedicarsi esclusivamente allo scrivere per il teatro. Come autore, Pinero, conobbe in patria e all'estero un successo clamoroso.

La seconda moglie è Paula, una donna che ha avuto — pare — un'esistenza non troppo trasparente e che Aubrey Tanqueray, conquistato dalla bellezza e dalla eleganza della donna, ha ugualmente sposato. L'ingresso di Paula nel formalismo dell'ambiente del marito suscita un certo disagio. Aubrey Tanqueray ha una figlia, Elena, che ha lasciato il collegio per liberarsi dal peso di un sistema educativo, contrario alle sue aspirazioni.

L'incontro di Paula con Elena crea un'atmosfera di incomprensione fra le due donne che sfocia in un'ostilità sempre più palese. Inoltre si viene a conoscere che un giovane che si propone di sposare Elena e che è da questa chiamato, ha avuto in altri tempi dei rapporti poco chiari con Paula. Questa rivelazione pone Paula fuori da quel mondo formalista e dall'ambiente che sperava di conquistare. E con un gesto che può parere di coerenza con la propria sensibilità, Paula si toglie la vita.

Questa commedia è stata una delle ultime interpretazioni di Maria Melato alla Radio, prima che fosse colpita dall'indisposizione che ancora tiene lontana questa nostra grande attrice dal lavoro attivo. E cogliamo l'occasione di porgere — da queste colonne — all'illustre interprete i nostri auguri più fervidi di averla ancora presto fra di noi.



Massimo Turci, giovane e brillante attore della Compagnia di prosa di Radio Roma, debutterà sullo schermo in un film di prossima programmazione.

## IDILLIO VILLERECCIO

di Giorgio Bernard Shaw - Martedì, ore 22,20 - Rete Rossa.

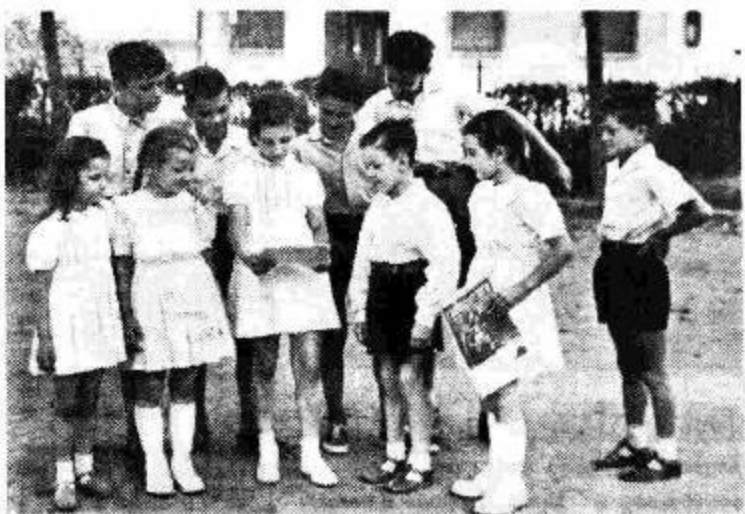
G. B. S. ha definito questo suo lavoro commedia per due voci. La divisione normale di atto è stata sostituita dalla dizione: prima, seconda e terza conversazione. I due personaggi tradizionali, Lui e Lei, qui si chiamano A e Z. Come sempre il « terribile » Shaw ha sovvertito l'ordine naturale delle cose teatrali partendo sempre da un angolo personale di ragionamento che è alla base di ogni sua opera.

Questo « Idillio villereccio » più che una commedia è veramente una lunga conversazione dove il protagonista, più che uno dei due interlocutori — un uomo e una donna —, è Shaw che coglie ancora un'occasione per ragionare sull'amore senza mai parlarne chiaramente. Tutto il dialogo ha le caratteristiche più scoperte di Shaw: l'amore per il paradosso, il gusto della battuta sarcastica, la negazione di ogni posizione sentimentale; il tutto per dimostrare che quando una donna lo vuole, ogni uomo viene portato per mano verso la strada del matrimonio. In questa sua opera, Shaw, non ha avuto nessuna preoccupazione di natura spettacolare. Che la prima conversazione si svolga sul ponte di un piroscafo da crociera in navigazione e che le altre due conversazioni siano ambientate in una bottega di villaggio dove si vendono commestibili e che serve anche da ufficio postale e telefonico, non ha soverchia importanza. Il vedovo signor A e la signorina Z potrebbero discorrere in un qualsiasi luogo di questo mondo; l'importante per il caustico G. B. S. è che i suoi personaggi abbiano un pretesto per esporre il gioco d'idee e di pensieri che lui, Bernard Shaw, vuole rivelare, a chi desidera ascoltarlo.

## IL RÖCCOLO

Un atto di Ernesto Quadrone - Martedì, ore 19 - Rete Rossa.

L'azione di questa breve vicenda si svolge, come dice il titolo, in un rööcolo o paretajo sui Colli Euganei, dove sono riuniti, durante la stagione della caccia, Silvio con la moglie Fulgenzia e Gianni un amico di Silvio. Fulgenzia, sta parlando con Mega-



Rosellina Maltese, la protagonista de « L'Antonieta in collegio » di Paolo Ferrari trasmessa di recente, sorpresa fra un gruppo di piccoli ammiratori, che l'hanno voluta con loro per festeggiarla. « L'Antonieta in collegio » verrà presto ripetuta sulla Rete Azzurra, mentre già si sta preparando un'altra trasmissione in cui la piccola Rosellina sarà la protagonista.

rina, la cameriera, e sfoga il suo malumore contro il contegno del marito che per amore della caccia, dimentica l'amore per la moglie. La cameriera consiglia alla sua padrona di ingelosire il marito e le ricorda che anche lei, come gli innocenti uccellini, è rimasta presa nel roccolo.

Fulgencia segue il consiglio di Megarima e in un vivace dialogo la moglie ottiene lo scopo prelibato di riportare il marito accanto a sé, allontanandolo dal pensiero esclusivo della caccia.

#### QUATTRO VITE

Radioscena di Aldo Rossi - Giovedì, ore 19.10 - Rete Rossa.

In questa radioscena Aldo Rossi ha voluto restare nel campo della tecnica radiofonica basata sulla narrazione che si rivela attraverso un suo particolare linguaggio, reso verso una chiarezza espressiva priva di particolari significati fantastici.

Quattro vite, narra in senso parallelo un momento di ognuno, limitando l'attenzione dell'ascoltatore a percorrere un breve giro sul carosello della nostra esistenza Aldo Rossi ha trovato — almeno crediamo — un suo giusto equilibrio, sia pure nel breve spazio di una piccola opera appositamente creata per la radio.

#### LE TRE GRAZIE

Un atto di Dario Niccodemi - Sabato, ore 17.50 - Rete Rossa.

Dario Niccodemi nei suoi riposi dalle fatiche di capocomico fortunato, di vero uomo di teatro, amava scrivere per il teatro. Erano divertimenti che l'autore della *Nemica* poteva permettersi e da questi svaghi, sono nate una decina di commedie in un atto, scritte per il proprio piacere, o per dare l'occasione ai suoi attori di offrire al pubblico un breve gioco scenico rivelatore di un'abilità avvincente, molto spesso, fino al virtuosismo. Questi lavori minori, Niccodemi, li ha riuniti sotto il titolo di « Tre grazie » di cui anche *Le tre grazie* fanno parte, e vi si narra una lieve vicenda tra l'ironico e il sentimentale.

#### COME CI HANNO GIUDICATI

#### ELISABETH BARRETT BROWNING

Mercoledì, ore 22.20 - Rete Azzurra.

Ve' una casa a Firenze, poco lontana da Palazzo Pitti, sulla cui facciata una epigrafe del Tommaso ricorda brevemente che ivi dimorò Elisabeth Barrett Browning, lei che fece del suo aureo verso anello fra l'Italia e l'Inghilterra. Ragazzo prodigio, Elisabeth, ad otto anni pubblicò una raccolta di versi a cui fece seguire, qualche anno dopo, un poema in distici eroici sulla battaglia di Maratona.

Aveva quindici anni quando una caduta da cavallo mutò radicalmente la sua vita e la costrinse alla quasi immobilità. Intensificò allora gli studi, e si rese presto nota con una serie di raccolte di sonetti e di brevi liriche, come *Margaret, Isabel's Child, An Island* e, più tardi, *The Sea Men* e *Comper's Grave*. All'apparire del *Poems* fu poi considerata la maggiore poetessa del tempo. La sua relazione col poeta Browning cominciò quando lei aveva circa 40 anni: alla visita di Roberto, seguì una lunga relazione epistolare; e quando i medici le consigliarono un cielo più mite, essi si sposarono, e se ne fuggirono in Italia, a Firenze. Qui, in una atmosfera di sogno, a completare la felicità degli sposi venne un bimbo che crebbe e prosperò.

L'Italia divenne presto per Bettina una seconda patria, e l'ambiente fiorentino fece rifiorire la sua salute. Scrive allora i *Sonnets from the Portuguese*, che il marito giudica i versi migliori prodotti da Shakespeare in poi. Ma alla donna stanno molto a cuore le sorti d'Italia: ha assistito agli eventi del '48, ed ecco *Casa Guidi Window*, in cui espone i fatti osservati, con entusiasmo, amore e simpatia per i patrioti italiani delusi. Note, estese, che si riflettono ancora nel *Poems before*

#### Scrittori al microfono

## Emilio Cecchi

INTERVISTE CON SE STESSI - MERCOLEDÌ, ORE 21.30 - RETE ROSSA

Emilio Cecchi, fiorentino, è il vero maestro della prosa d'arte contemporanea.

L'intelligenza acuta e la sensibilità vibrante, unite ad una raffinatissima cultura, gli hanno permesso di svolgere dapprima una assidua attività critica nella letteratura italiana e negli americani; ma il suo atteggiamento di critico di fronte al « Problema di un autore » è sempre nuovo ed imprevedibile, sì che, essendo il suo discorso un po' immaginoso e fluttuante, riesce difficile, come dice il Compasso, inchiodarlo con precisione definitiva alle sue responsabilità.

Dalla critica il Cecchi è passato gradualmente al saggio, che è per lui avvio alle più bizzarre e capricciose corse della fantasia accesa ed inasquabile. Tale passaggio fu segnato da Pescirossa; ma la sua prosa, attraverso una lunga serie di scritti è andata via via affinandosi, e si

è fatta fluente e ricca di maniere liriche. In tutti i suoi volumi, da *Pescirossa* a *Qualche cosa a Corse* al *troilo*, da *Messico* a *El* in arcadia ego, ad *America amara*, egli mescola modi e toni, impressioni e fantasie, ricordi e ritratti. Ma ciò che a tanti può parere disordine è, in realtà, l'impronta inconfondibile del suo stile.

Nelle sue pagine si avverte sempre una sensibilità inquieta ed attenta, nonché umana simpatia per il soggetto trattato. Ne manca negli scritti del Cecchi un pizzico di ironia e di scetticismo, sparso però con parsimonia

ed abilità di vero artista. E dalla sua innata disposizione poetica, dalla irrequietezza e viva curiosità congiunte alla padronanza della lingua, scaturiscono le sue pagine più intense e suggestive. Nelle quali non riu-  
traccia e i o  
ombra di con-  
fuso o di tor-  
bido, ma ben  
delimitati ri-  
tratti e pac-  
saggi.



congrega (1960) ove descrive gli aspetti generali della lotta italiana, della causa, che lei ha abbracciato. Fu l'ultima sua fatica di scrittrice e di donna di nobile sentire.

#### PARIGI - TRIESTE

Tre atti di Umberto Morucchio - Sabato, ore 21.10 - Rete Azzurra.

La commedia si svolge in treno, sulla linea Parigi-Trieste, dapprima in uno scompartimento di prima classe, poi nella carrozza ristorante e infine in una cabina della carrozza con letti. Max, scrittore di romanzi a successo, sta correggendo delle bozze, quando alla stazione di Domodossola entra nello scompartimento una giovane donna che lo prega di aiutarla a nascondersi. Appena il treno si rimette in movimento il giovane romanziere chiede spiegazione alla sua compagna del gesto. Minnie — così si chiama la signora — dice di essere fuggita da casa per liberarsi dalla oppressione di un marito geloso. La conversazione continua fra i due e pian piano il discorso prende una piega sentimentale per l'intraprendenza di Max. L'idillio continua durante la colazione. Il prossimo colloquio avverrà nella cabina letto e fra i due sta per nascere qualcosa di più di una innocente avventura di viaggio, quando squilla il segnale d'allarme. Una signora è stata assalita improvvisamente dalle doglie e viene accompagnata in una cabina accanto a quella di Minnie. Il primo vagito del neonato riporta Minnie al ricordo del proprio figlio lontano, e la fa ripensare al gesto avventato compiuto in un momento di rabbia. L'avventura del treno è finita. La donna tornerà dal marito e dal figlio e Max da questo viaggio probabilmente ricaverà uno spunto per scrivere un nuovo romanzo.

## Panorami d'America



### IL PANHANDLE DEL TEXAS

LUNEDÌ, ORE 20.10 - RETE ROSSA

C'è qualche Stato d'America che colpisce sulla carta per il fatto di possedere dei confini bizzardi. Qualche volta, anzi, si nota come una specie di sporgenza da un lato, qualcosa che asso-

miglia vagamente al musco di un recipiente da cucina. Ecco perché queste regioni « sporgenti », che si incuneano in altri Stati dell'Unione, sono stati chiamati « Panhandles », da « Pan » e « Handle » che in

inglese significano rispettivamente padella e manico.

Uno di questi « Panhandle » è appunto quello del Texas. Lo si vede subito: è come un rettangolo, minuscolo sull'atlante ma enorme nella realtà. Esso da

un lato si spinge verso Nord, si inclina nell'Oklahoma e forma così l'ultima regione dello Stato.

Durante la seconda metà del secolo scorso le carovane dei pionieri provenienti dall'Oklahoma, dall'Arkansas, dalla Georgia, si dirigevano in lunghe file verso l'Ovest in cerca di una nuova terra e di una nuova vita. Giunti ai confini del Texas però questi colonizzatori evitavano la regione del « Panhandle » perché non avevano forse quella che loro cercavano. Gli indiani a quel tempo erano ostili, e il terreno, arido e incolto, lasciava molta a desiderare. Tuttavia nel 1875 cominciarono ad affluire i primi allevatori di bestiame.

Questa trasmissione pertanto presenterà gli aspetti più interessanti della regione, con opportuni commenti di musiche e canti del luogo, attraverso i quali molti ascoltatori potranno evocare facilmente le scene preferite cui hanno assistito durante la proiezione degli avventurosi « Western ».





Titta Ruffo, Caruso e Scialapin nel noto ritratto di Tadé Styka.

Ugole d'oro

# Titta Ruffo

 BIOGRAFIE SCENEGGIATE DI RICCARDO MORDELLI  
 SABATO, ORE 21.03 - RETE ROSSA

Poco o nulla rimane da aggiungere al biografo, riguardo alla vita di Titta Ruffo, dato che il protagonista ha già tutto narrato di sé in quella Mia parabola, che è uno dei libri autobiografici più affascinanti che abbiamo mai letto. Merito della sua vita «bella come un bel romanzo» e soprattutto perché invano cercheresti in quelle pagine moventi letterarie o retoriche: «chi scrive — egli avverte nella premessa — non ebbe mai il bene di frequentare nessuna scuola, nemmeno le prime classi elementari. Il poco che sa lo deve a studi e letture personali che amò e poté fare nel corso della sua esistenza».

Un autodidatta, dunque; un uomo «che si è fatto da sé». Rivediamo il piccolo Ruffo (il babbo gli aveva appioppato questo strano nome, in omaggio di un cane che gli era morto) mentre tira il mantice nella fucina di un fabbro ferrajo; poi lo seguiamo nello stabilimento del padre, alle prese con quindici discoli sui quali deve vigilare; ed infine, quindicenne, ecco sulla via di Frascati, col fagottello in spalla, in cerca di fortuna... Siamo convinti che il vecchio Titta (il 9 giugno di quest'anno ha compiuto 73 anni), nell'ascoltare per radio la sua biografia, si commuoverà al pensiero di quel povero ragazzo che, per campar la vita, lavorava ad Albano nella bottega di Mastro Peppe percipendo una lira al giorno: economizzando al centesimo e stringendo la cinghia, su quella lira riusciva a risparmiare perfino qualche soldo, in omaggio alla sua adorata madre.

Nel breve spazio consentitoci sarebbe follia voler «condensare» una vita così piena di colpi di scena e di ansie e di aspettazione. Ecco dunque il suo ritorno in famiglia. (Titta indossa un abito nero nuovo fiammante, e nella tasca interna conserva gelosamente il gruzzoletto destinato alla mamma: cinquecento lire!). «Quando fui tra le braccia

di mia madre, e sentii il suo alito stiorarmi la faccia, le sue mani carezzarmi i capelli, e le sue lacrime bagnarmi il viso, compresi quanto ella avesse sofferto durante i lunghi mesi della mia assenza. Era assai deperita e aveva qualche filo bianco in più tra i capelli. Mi disse che era certissima sarei arrivato prima di mezzogiorno, perché m'aveva visto in sogno di notte proprio come mi vedeva adesso, sano, bello e forte con quel mio vestito nero...». La casa intanto si è arricchita di un nuovo ospite: un vecchio pianoforte «coi tasti ingialliti, un suono d'altri tempi». Sarà pro-

prio su quel pianoforte che Ruffo avrà improvvisamente la rivelazione delle sue doti canore.

Il destino gli ha spalancato dinanzi agli occhi una nuova via: ma dove trovare i mezzi per dedicarsi all'arte? Si rimette di buona lena al lavoro di fabbro, o meglio di «artigiano del ferro» (all'ingresso di un ricco castello presso Filadelfia si può ammirare ancora oggi un cancello in ferro-battuto, opera di Titta Ruffo; l'acquirente, entusiasta di quel capolavoro gratificò l'artefice col titolo di «piccolo Cellini»). Infine, nell'ottobre del '97, Titta Ruffo — chiusa la sua officina — parte verso la mecca dei cantanti: Milano! In tasca ha duecento lire, viaggia in terza classe... Ma che importa? A Milano lo attende la gloria.

Invece (vedi combinazione!) il suo esordio avvenne a Roma, nella «sua» città scelta di adozione, giacché egli nacque a Pisa; esordì interpretando la parte dell'araldo nel Lohengrin. Successo. Il «Costanzi» sarà il suo trampolino di lancio per tutti i teatri lirici italiani ed esteri. «Per circa vent'anni — egli narra nelle sue memorie — ho potuto ininterrottamente cantare in tutte le stagioni e in tutti i climi, da quello russo con 33 gradi sotto zero, a quelli caldissimi dell'Egitto e dell'Avana. Nel periodo più attivo della mia carriera, trascorsi ben diciotto inverni consecutivi senza mai conoscere l'estate. Mi recavo, infatti, nel Sud America ove trovavo l'inverno; ritornavo in Europa dove trovavo ancora l'inverno. Non credo che un altro artista della mia generazione si sia prodigato con la mia stessa efficienza per trent'anni, trapassando da un angolo all'altro del mondo ed eseguendo un repertorio della massima vastità e responsabilità. Eccetto in quelli del Giappone e dell'Australia, posso vantarmi di aver cantato in tutti i teatri del globo terracqueo».

R. M.



## Prego, maestro...

 JEROME KERN  
 GIOVEDÌ, ORE 20.50 - R. AZZURRA

Nato a New York il 27 gennaio 1885, a detta di sua padre avrebbe dovuto abbandonare la carriera commerciale; ma batté il primo itinerario per convincere babbo Kern che il figlio, a terzi incarichi non era tagliato. Non è di tutti i giorni, infatti, mettersi in viaggio per comprare due pianoforti e rinviare l'eventuale acquisto non due, ma duecento! Fallito questo primo ed ultimo tentativo voluto e potenziato dal padre, Jerome entrò nell'orbita della madre, ottima pianista, che iniziò lui e i suoi fratelli allo studio del pianoforte. Appresi i primi rudimenti musicali, frequentò la Scuola di Musica di New York, quindi venne in Europa per perfezionarsi. A Londra scrisse le prime canzoni, si fece l'impresario, pronto a spiccare il volo quando se ne fosse presentata l'occasione. E la bella occasione gliela offerse il libretto del titolo «Show boat» che appassionò talmente Jerome Kern, da indurlo a comporre la sua più bella canzone: «O'Man river».

Il colossale successo di «Show boat» portò alle stelle il nome del nuovo compositore che, sotto invito della migliori Casa Cinematografica, dopo aver musicato un centinaio di commedie, si dedicò quasi completamente al commento musicale dei film. «Got and the fiddle, Music in the air, Sunny...», ma soprattutto «Rochester» (quattro canzoni: quattro capolavori) hanno reso popolari anche in Italia i motivi di questo compositore, da poco scomparso.

Era un tipo tranquillo, modesto, timido, dai chiari occhi sereni incorniciati dagli occhiali di tartaruga. Chi lo vedeva per strada e non lo conosceva, lo scambiava per un parato professore di lettere o, quanto meno, per un ragioniere impiegato in banca. Invece quell'ometto dai modi gentili, dai gesti pacati e compassati era Jerome Kern, che Broadway e Hollywood si contendevano a colpi di milioni.

R. M.



Rita Hayworth durante il suo recente soggiorno romano è stata intervistata dal radio-cronista Lello Bersani per la rubrica «Voci dal mondo».

# I "Compagnons de la Chanson"

MICROFONICI, ORE 14,05; RETE ROSSA - GIOVEDÌ, ORE 22,25;  
RETE ROSSA - SABATO, ORE 20,30; RETE AZZURRA

In Francia, i «Compagnons de la Chanson» hanno raccolto, sino dalla loro prima comparsa, i consensi unanimesi e più ammirati del pubblico e della critica. Accanto agli applausi scroscianti degli spettatori, la cronaca deve registrare i vibranti elogi che numerosi scrittori hanno loro largito con entusiasmo senza riserve.

Occorre dire subito che questo fervore ammirativo è più che meritato. Infatti, i «Compagnons de la Chanson» hanno dato vita a un nuovo stile canoro rinfrescando vecchie tradizioni.

«Sono un coro di nove ragazzi ma non hanno che un solo cuore», ha scritto, con un gioco di parole sulla identità fonetica di «choeur» e «cœur», Jean Cocteau, parlando dei «Compagnons de la Chanson», di questo complesso vocale francese che si è rapidamente imposto come una delle vedette internazionali degli ultimi anni. Questo famoso complesso ha registrato per la nostra rubrica «La vedetta della settimana» i programmi che verranno trasmessi nei prossimi giorni.

Con le loro originali creazioni e il loro spirito vivacissimo i nove «Compagnons de la Chanson» hanno polarizzato l'interesse di tutta Parigi, del suo ambiente artistico e intellettuale, la cui diretta partecipazione alla vita notturna delle «boîtes» e delle canzoni, conferisce alla musica leggera francese e ai suoi interpreti un originale e vivace carattere e risonanze significative.

Così a fianco di Edith Piaf, di Charles Trenet, di Jean Sablon, troviamo oggi i «Compagnons de la Chanson» alla ribalta dell'attualità parigina. Jean Cocteau — come abbiamo ricordato più sopra — non ha esitato a dedicare a questi bravi ragazzi una pagina, assai lusinghiera, di elogio quanto mai riportato.

Entusiasta di loro è Edith Piaf — la celebre «chanteuse», creatrice de «La vie en rose» — che li lanciò verso la celebrità: ed all'insieme compatto delle loro voci ella volle anche inserire, in preziosa filigrana, il suo canto doloroso, durante alcune applauditissime esibizioni. Ed essa pure ha scritto di loro: i «Compagnons de la Chanson» sono nove ma non fanno che uno.

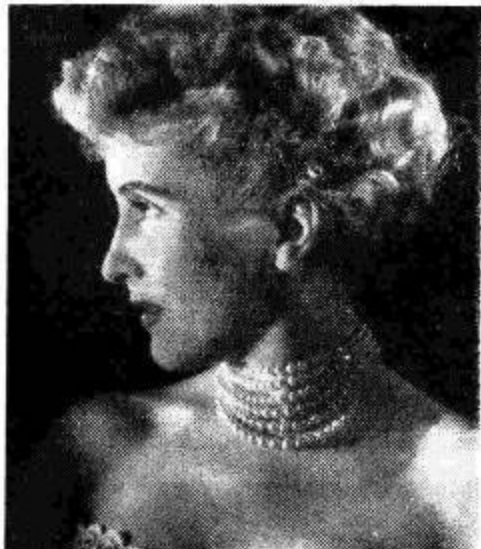
Questo senso profondo della fusione, dell'intesa, questa omogeneità perfetta, si manifesta non solo attraverso la raffinata tecnica corale, ed il vigore espressivo dell'interpretazione, ma anche dagli aspetti più modesti della loro vita. Essi formano, fuori dal lavoro, una comunità perfetta, una specie di repubblica in miniatura dove ogni decisione è presa... coralmente, e ciascuno adempie una sua funzione precisa. Non hanno un «capo»: uno di loro funge da rappresentante legale ma non ha, nella comunità, che una voce

come le altre. I «numeri» del repertorio sono il prodotto del loro lavoro collettivo, la somma delle loro trovate individuali: «è veramente — come ha detto Edith Piaf — la più bella squadra sportiva del music hall».

Dotati di una buona tecnica musicale e di un vivace senso dell'interpretazione i «Compagnons» non si accontentano però di cantare con sentimento, come tanti altri: essi vivono, esteriorizzano, «mostrano» — con la potenza di espressione del



Hélène Robert, la giovane e graziosa vedetta del più noto «cabaret» parigino e delle «boîtes» dei Champs Elysées sarà la delicata e melodiosa interprete dei programmi di canzoni che verranno trasmessi rispettivamente domenica 30 luglio (ore 15,20 - Stazioni prime) e venerdì 4 agosto (ore 22,55 - Rete Rossa).



gesto collettivo — quel che cantano, da veri creatori della «canzone animata». L'azione diventa poi fattore imprescindibile nei numeri comici, che sono una girandola di trovate, di atteggiamenti, di uscite, dove il più spensierato disordine della giovinezza diviene ordine senza perdere niente del suo fuoco.

«Toute la France et ses chansons» è l'insegna del gruppo; e ad essa si ispira la natura del loro repertorio che va dalle arie tradizionali del XVI secolo e dai canti popolari delle varie regioni di Francia, alle canzoni moderne di successo, comprendendo anche fantasie e parodie musicali, gustosissime.

Per «La vedetta della settimana» i «Compagnons de la Chanson» presenteranno al giudizio degli ascoltatori italiani un repertorio appositamente elaborato e comprendente le canzoni più recenti, e i nuovi successi francesi, alcuni dei quali furono scritti dai loro autori espressamente per i «Compagnons» che ne sono interpreti raffinati e insuperabili.



I giovanissimi componenti del celebre complesso corale.



# SOLLEONE (O QUASI)

RADIOCANTILENA ALL'ANGOLO DI  
UNA QUALSIASI STRADA FERRATA

«... tutto il treno nella sera:  
sogna il bimbo il suo cuscino,  
il nonno la poltrona,  
la fanciulla un bel vestito...»

L'ex «cittadino-forzato», l'uomo che all'orario d'ufficio ha finalmente sostituito quello delle ferrovie, è già entrato nella nuova parte: l'innocente parte che narra la vicenda di una foglia di fico trasformata in un triangolino piccolo piccolo. Per settimane ha sopportato tutto: gli scampali di Gershwin condotti fuori porta da un Rabagliati locale, l'aria da Palm Beach assunta dalla periferia, la dopolavoristica confusione dei galleggianti sul fiume. Tutto,



L'ex-cittadino forzato.

ha sopportato: le pomeridiane avventure all'aperto dei ragazzini rimandati ad ottobre e le serali manovre casalinghe dell'inquilino del piano di sopra, del quale ormai sa tutto: che il medico gli ha ordinato di fare quattro passi dopo cena (non in pantofole ma in scarpe e ferretti sotto i tacchi), che il rubinetto di cucina è spianato e che, soprattutto, possiede un apparecchio radio almeno almeno a trenta valvole. In altri tempi, magari, avrebbe anche reagito: avrebbe anche cercato di fargli capire che non si deve fare all'inquilino del piano di sotto quello che non si vorrebbe facesse l'inquilino del piano di sopra; ma la cosa più importante, fino a ieri, era un'altra: sostituire la borsa delle pratiche con la valigetta «necessaire», sedersi anziché dietro il solito scrittoio, in uno scompartimento di seconda classe. Adesso c'è. E di fronte, dolce dirimpettaia, c'è anche una bella figliola con a tracolla, racchiusa in una borsetta di tessuto scozzese, una piccola radio da viaggio. Di cambiato, all'arrivo, non ci sarà che l'ambiente. La musica sarà ancora la stessa: le stesse sambe e le stesse rumbe che al «via» dell'estate si fermano a ballare all'aperto, di sera, sull'asfalto e sotto le

finestre dei «cittadini-forzati». Pippo Barzizza e Benny Goodman col prendisole.

L'ex «villeggiante», l'uomo che all'orario delle ferrovie ha già virtualmente sostituito quello d'ufficio, non riesce a staccare gli occhi dal finestrino, dove tutto scivola lentamente all'indietro: due cavalli incredibilmente piccoli in un campo verde-marrone incredibilmente grande, gli ometti colorati, i pali, i binari che si rincorrono. Per quindici giorni ha spedito agli amici lettere e cartoline profumate di abete, di fragole, di iodio; lettere, le cui sole buste, parlavano di mare, di laghi, di picchi alpini. Per quindici giorni — ma questo agli amici non l'ha scritto — ha aspettato l'estate nella pensione a 800 metri: si è abbronzato alla meglio tra una schiarita e un acquazzone, ha cercato di rifarsi ballando tutte le sere fino all'ultima disca trasmessa dalla più nottambula delle stazioni, e ha imprecato al calendario che indubbiamente doveva essersi sbagliato di un mese buono. Per quindici giorni ha sopportato tutto: i camerieri dal sorriso da primo premio e i virtuosismi pianistici della signora Roseana, i giochi di prestigio del cav. Antenore e le barzellette del solito giovanotto della pensione, assolutamente negato per quel genere di narrazioni: un tipo, per intenderci, che le barzellette le racconta così: «Dunque... (parla, tra l'altro, stentatamente) sentite questa barzelletta che mi hanno raccontato ieri... dunque... Un tale, in treno, non fa altro che dire: "Accidenti, che sete che ho!"... Il signore di fronte, pensa: "Speriamo che alla prossima stazione scenda e si comperi da bere". E infatti, alla stazione successiva, scende... no, non scende, rimane in treno, si rimane in treno... Il treno riparte e lui continua a dire: "Accidenti che sete che ho!"... Allora, alla stazione ancora successiva, beve e dice: "Accidenti che sete che avevo!"... no, questo non lo dice... lo dice dopo. Ho sbagliato, come non detto, altrimenti non fa



... grazie al vecchio, ma sempre robusto «5 valvole» casalingo...

più ridere tanto... Dove era rimasto? Ah, sì... alla stazione successiva il signore di fronte scende e compera una bottiglia di acqua minerale con due bicchieri. Ne offre uno a quello che aveva sete e il treno riparte. Quello che aveva sete allora dice: "Accidenti, che sete che ho!"... no, ho sbagliato, scusate... Insomma, non l'ho raccontata bene, ma... è buffo perché quella che aveva sete, dopo aver bevuto, invece di dire "Accidenti che sete che ho!" dice "Accidenti che sete che avevo!"... Buena, eh?... Proprio carina! Io vorrei proprio sapere chi le inventa così bene, queste barzellette!

Ha sopportato tutto, l'ex «villeggiante»: il giovanotto-tipo che ha la mania di fare lo spiritoso e il ticchettio delle gocce d'argento sui vetri della finestra. Ieri, tutto sommato, non vedeva l'ora di poter sostituire la valigetta «necessaire» con la borsa delle pratiche e non sognava che di sedersi

in uno scompartimento di seconda classe. Adesso c'è. E di fronte, triste dirimpettaia, c'è anche una bella figliola dalla tintarella incerta, molto più pallida, probabilmente, di quella afferrata dalle colleghe d'ufficio sul bordo della



Il giovanotto tipo che ha la mania di fare lo spiritoso.



Alma Danieli, soprano dell'Orchestra Moderna, ha recentemente partecipato a Parigi a una serie di concerti della «Radiodiffusion Française».



Il soprano irlandese Joan Walker che parteciperà con il M° Giorgio Favaretto al concerto di musica da camera di sabato alle 22,40 sulla Rete Rossa.

piacina cittadina, sulle rive dei galleggianti sul fiume o, meglio ancora, in terrazza. Domani, in città, sarà un'altra cosa: un angolino dolomitico gli ex villeggianti potranno sempre trovarlo al parco. E Pippo Barzizza e Benny Goodman, grazie al vecchio ma sempre robusto 5 valvole casalingo, potranno averli lo stesso: senza prendisole, magari con le maniche della camicia rimbaccate, ma a domicilio.

Domani, è sempre un altro giorno.

GIANNI GIANNANTONIO  
(Disegni di Bonini)

PROGRAMMI PER I RAGAZZI

## Un americano alla corte di re Artù

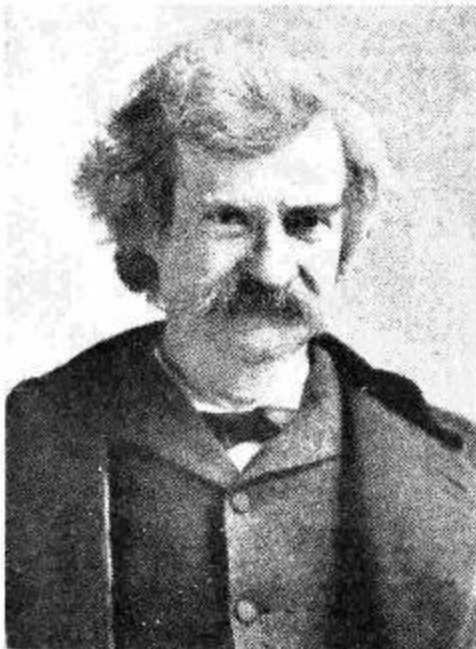
LUNEDÌ E VENERDÌ, ORE 18,30 - RETE ROSSA

Un romanzo ricco di paradossi, di situazioni anacronistiche e di trovate veramente curiose. Immaginate un americano del nostro secolo che si trovi protagonista, suo malgrado, di tutta una serie di vicende al tempo di re Artù.

Si tratta, infatti, di un americano che un bel giorno, sbalzato improvvisamente a ritroso nel tempo e nello spazio, è costretto a vivere niente po' po' di meno che nel 500, più di millequattrocento anni fa.

Sarà opportuno ricordare pertanto che re Artù — secondo la leggenda — è vissuto ed ha regnato in Inghilterra fino al 542. Sulla sua figura, sulle sue gesta e soprattutto sui suoi cavalieri — che si dicevano molto coraggiosi e pronti sempre a combattere riportando le più inaudite vittorie — sorse un ciclo di leggende e di romanzi medioevali noti con il nome di «Storie della Tavola Rotonda». Attorno a questa tavola, infatti, i prodi cavalieri di re Artù si riunivano per banchettare e per raccontarsi le proprie avventure.

Naturalmente a quel tempo la vita si svolgeva in ben altro modo da quello dei nostri giorni; il mondo insomma era organizzato secondo basi e concetti completamente diversi. La scienza, superflua a dirsi, stava appena facendo capolino nella mente degli uomini, tutto ciò che è meccanica ancora non esisteva, e la cultura logicamente era molto limitata.



Mark Twain

La magia, invece, con relativi incantesimi, maghi, streghe e ciarlatani di ogni specie, veniva tenuta in gran conto.

Fatta questa premessa, immaginate un americano moderno che deve vivere per un certo tempo alla corte di Artù!

Questo è il soggetto che ha descritto Mark Twain nel suo romanzo così ricco di avventure divertenti e originali.

«LA RADIO PER LE SCUOLE»

## Storie e leggende delle colonie estive

Qual'è quel paese, per quanto dimenticato su una riviera assolata e nascosto nel fondo d'una valle, che non possiede una leggenda? Se il luogo non ricorda una battaglia o un detto famoso di un ancor più famoso personaggio, senz'altro conserva la tradizione d'un fatto prodigioso d'un pio episodio che ne

tramandano e giustificano il nome o la nobiltà del signorotto, che dalla torre del castello ora in rovina, lo dominava. Oppure la zona è nota per altre ragioni: ora è un prodotto dell'agricoltura locale che viene mandato in tutto il mondo; ora è un'industria particolare, sorta lì in antico, che conserva al paese quasi un carattere di monopolio.

Così, a esigenze commerciali o industriali, si affiancano, nella monografia popolare, vecchie storie di eremiti, di animali, di tempeste, che infondono al paese un tono, emanano quasi un profumo, e tu puoi dire, dopo che l'hai sentito una volta: «sono qui, non potrei essere che qui, lo sento nell'aria». Ed ecco che nella sua scorribanda attraverso le Colonie Estive organizzate dalla Gioventù Italiana un po' dovunque lungo le belle spiagge e le incantevoli boschiglie della Penisola, «La Radio per le Scuole» va in cerca di piccoli attori e di professori in erba. Gli alunni — o meglio i

fanciulli e le bambine che durante l'anno scolastico interpretano, loro malgrado, la parte di alunni — con le vacanze si prendono la rivincita e con l'ausilio del microfono impartiscono lezioni di colori locali ai loro piccoli amici rimasti in città, assicurandoli che non faranno loro crescere la barba.

In tal modo la collaborazione cortese offerta dai vari Provveditorati agli Studi per la realizzazione di queste trasmissioni, raggiunge un duplice scopo: offrire uno svago ai piccoli ospiti delle Colonie, ponendoli indirettamente a contatto con le loro famiglie, e rinfrescare la memoria a chi ascolta tante utili nozioni, più o meno didattiche, offrendo purimenti un panorama generale della località da cui hanno luogo le trasmissioni stesse, ravvivate da lieti canti folcloristici.

Questa settimana il microfono de «La Radio per le Scuole» visiterà le Colonie di Legnano e di Catona. Le trasmissioni — che come di consueto andranno in onda sulla Rete Rossa alle ore 18 rispettivamente di lunedì e di giovedì — verranno realizzate in collaborazione con i Provveditorati di Milano per la prima, e di Reggio Calabria per la seconda.

## Si alza il sipario

VENERDÌ, ORE 21,03 - RETE ROSSA

Il V programma di «Si alza il sipario» ospiterà uno dei complessi più caratteristici e popolari d'America: la Banda musicale che dall'America prende il nome.

Paul Laval, che ne è il creatore e il direttore, fino a 3 anni fa era un valoroso clarinetista dell'Orchestra Filarmonica diretta da Arturo Toscanini, quando ideò di creare un originale complesso bandistico.

Raccolse intorno a sé un gruppo di strumentisti delle migliori orchestre sinfoniche d'America e, attraverso un vaglio instancabile, durato anni, riuscì a costruire un complesso che gli stessi ascoltatori delle grandi reti radiofoniche battezzarono «Banda d'America».

Paul Laval non ha voluto sottrarsi alla simpatica consuetudine che si è creata tra gli ospiti di «Si alza il sipario»: parlerà quindi anch'egli nella nostra lingua agli ascoltatori italiani.

Accanto a lui figurerà in questo programma una nuova promessa del canto in America: Mario Lanza. Questo giovane figlio di emigranti italiani, ereditò nel sangue la passione paterna per la musica operistica: da bimbo, per sua stessa confessione, egli ascoltava col padre i dischi di Caruso in attonita ammirazione. Fu anzi durante un'audizione solitaria di una romanza di Caruso che egli provò ad accompagnare nel canto il disco: questa esecuzione improvvisata sorprese a tal punto il padre da indurlo a fare impartire al figlio lezioni di canto.

La strada del successo gli si aprì con vertiginosa rapidità.

La sua professione occasionale di commesso in un negozio di pianoforti gli valse la possibilità di avvicinare un grande impresario che lo presentò al M<sup>re</sup> Kussewitzky, il quale lo avviò rapidamente ai maggiori successi.

Hollywood gli aprì le sue porte quasi subito, facendogli girare vari film fra cui uno di inizio imminente, in cui impersonerà lo stesso Enrico Caruso.

A Mario Lanza, che ha iniziato la propria carriera artistica ascoltando i dischi di quel grande Maestro, non poteva toccare maggior fortuna che quella di impersonare la figura in un film biografico.



Alla colonia di Agerola, come in tutte le altre colonie, l'arrivo del microfono è motivo di festa. Curiosi, ma non intimoriti, i piccoli si accostano al microfono con esultanza, affidandogli i loro messaggi e le loro confidenze.



Mario Lanza, il giovane americano che questa settimana canterà ai microfoni di «Si alza il sipario».



# LA FINESTRA DI "CASA SERENA."

I dialoghi con cui i due presentatori di « Casa Serena » giornalmente iniziano la trasmissione, sono spesso intessuti di aneddoti e di curiosità.

Per le ascoltatrici che lo hanno insistentemente richiesto, ne verrà data qui una rapida sfilata:

## Virtù delle pietre

Chi è nato in gennaio è protetto dal granato, che ha quindici virtù, la più importante delle quali è questa: incoraggia la fedeltà.

L'ematite è la pietra dei nati in febbraio: ha il potere di placare le passioni violente.

Marzo ha l'ematite: chi lo porta è sicuro di non aver mai paura.

Lo zaffiro, pietra dei nati in aprile, incoraggia il pentimento nei peccatori, purifica il mal di fegato, il male d'occhi... e qualche altra meno nobile malattia.

Maggio ha lo smeraldo, che riunisce in sé due virtù che pare incredibile possano stare insieme, dato che nella vita le cose belle non vanno mai a coppia: lo smeraldo procura le ricchezze e l'amor sincero.

Giugno ha l'agata, modesta ma dotata di virtù importanti: ridà la salute ai malati e allunga la vita.

Il rubino, pietra dei nati in luglio, protegge dai veleni e dagli amici insinceri.

Agosto ha ancora l'agata, in questo mese in vista di protettiva della felicità coniugale.

Settembre ha il crisolito, che ridà la serenità ai melanconici.

L'opale, pietra dei nati in ottobre, e, sì, la pietra delle lacrime, ma è, insieme, simbolo della speranza; inoltre protegge la vista e ridà la fede a chi l'ha perduta.

Il topazio, pietra del novembre, ha allegra virtù: sveglia il buonumore, favorisce la nascita delle amicizie, scaccia gli incubi ed i pensieri neri.

E veniamo a dicembre, che ha una pietra modesta: la turchese, ma fornita d'una virtù importante: così scarsa di splendore com'è, d'un azzurro opaco e casalingo, è, tuttavia, un « talismano d'amore »; e chi è nato in dicembre è bene ne prenda nota.

## Una rivista dedicata ai gatti

E' uscita a Parigi una rivista interamente dedicata ai gatti, pubblicata da Madame Peyraud: la copertina è illustrata da Cocteau e Colette è stata la prima abbonata.

Ecco i « Dieci comandamenti del perfetto amico del gatto »:

Primo: il gatto è un gran signore: voi dovete obbedirgli e non farvi obbedire da lui!

Secondo: voi abitate presso il vostro gatto: non è lui che abita presso di voi. Se non potete rassegnarvi a concedergli in proprietà tutto l'appartamento, lasciategli almeno una stanza!

Terzo: ogni mattina, toletta dall'alto in basso, spazzola e spugna. Vuotare e pulire il loro piatto.

Quarto - Nutrizione: i legumi freschi molto verdi evitano ai gatti le malattie della pelle. Carne ai ferri (agnello, bue, raramente il cavallo, il maiale mai). Pesce: soprattutto trota. Severamente proibiti gli uccelli e i topi crudi.

Quinto - Educazione: non parlate coi gatti bamboleggiando, come si fa coi bambini, ma da uomo a uomo. Un gatto normale di quattro anni deve comprendere, se gliela leggete, una pagina di Proust.

Sesto: dovete portare con voi il gatto, dovunque andiate: al ristorante, a un tè, a un cocktail. Secondate in tutto i suoi gusti e non esitate a prestargli il vostro pianoforte.

Settimo: i regaletti. Nascondete nella camera del vostro gatto delle olive (ne va pazzo) e lasciate che le trovi da solo.

Ottavo: rispettate i suoi sentimenti e metete ogni cura nel contribuire alla buona riuscita del suo matrimonio.

Nono - Fedeltà: se voi volete un gatto fedele, stategli fedeli voi per i primi.

Decimo e ultimo: è più difficile farsi amare dal proprio gatto che dal proprio figlio. Ma un amore eccessivo porta con sé la gelosia. La decisione spetta al vostro fatto.

E se dopo questo decalogo, invece di offrire al vostro gatto una stanza, un pianoforte e una pagina di Proust, voi gli negherete — per un giorno intero — anche il solito pezzo di polmone, ebbene, non sapremo darvi torto (Madame Peyraud, Cocteau e Colette permettendo).

## Le trenta bellezze delle donne

Secondo Brantôme, l'autore del celebre libro « Le dame galanti », perché una donna sia bella deve avere trenta bellezze. Eccole:

Tre bianche: la pelle, i denti, le mani. Tre nere: gli occhi, le sopracciglia, le ciglia. Tre rosse: le labbra, le guance, le unghie. Tre lunghe: le braccia, i capelli, le mani. Tre corte: i denti, le orecchie, i piedi. Tre larghe: il petto, la fronte e lo spazio fra le sopracciglia. Tre strette: la bocca, la vita e la caviglia. Tre grosse: il braccio, la coscia e il polpaccio. Tre sottili: le dita, i capelli e le labbra. Tre piccole: il mento, il naso e la testa.

Ed ora, afferrate lo specchio, controllate e... approfittate nei calcoli.



alla cara R.A.I.  
Bruno Angelucci

Ecco Bruno Angelucci, vincitore del primo premio per il concorso « Il diario del giorno della mamma ». Il piccolo Bruno, come si vede dalla sua lettera qui pubblicata, ha preferito, causa una lieve indisposizione della mamma che in questi giorni non può lasciare Trieste, ricevere un premio in denaro, con il quale si ripromette di acquistare « tante cosette » che non ha.

Siamo lieti di pubblicare la letterina inviata da Bruno Angelucci:

Mia cara RAI,  
Ti ringrazio tanto e ti vengo a dire che io, piccolo esule, già che sei tanto buona scegli le 50.000 lire con le quali la mia mamma mi farà tante cosette che non ho. Sono tanto felice, cara RAI, e io vorrei che tu mi salutassi tutti i Giudei che mi hanno scelto vincitore. Vorrei inoltre preparati se è possibile pubblicare la mia fotografia con la scatola vuota che grazie a te tornerò tanto tanto piena. Ti confido una cosa nell'orecchio: anche quest'altro anno ti manderò il diario. Cosa dici?  
Grazie, cara RAI, per me sei come una fata.

BRUNO ANGELUCCI  
Via del Bosco, 4 - Trieste

# SEGNALAZIONI DAI PROGRAMMI ESTERI

## Musica sinfonica

Concerto diretto da Ernest Bour (domenica ore 20 Coblenza) — Concerto diretto da Albert Locatelli (domenica ore 22,05 Montecarlo) — Concerto diretto da Ljubomir Romansky (venerdì ore 20 Amburgo) — Concerto diretto da Joseph Past (martedì ore 21,10 Inghilterra onde corte) — Concerto diretto da Malcolm Sargent (venerdì ore 19,30 Inghilterra progr. naz.) — Concerto diretto da Georges Szell (mercoledì ore 20 Belgio pr. franc.) — Concerto diretto da Basil Cameron (venerdì ore 19,30 Inghilterra progr. naz.) — Concerto diretto da François Joubert (sabato ore 21 Montecarlo).

## Musica da camera

Pianista René Delport (martedì ore 20,45 Montecarlo) — Organista Heinrich Walch (venerdì ore 21 Amburgo) — Pianista Lilla Goussau (venerdì ore 22,30 Coblenza) — Pianista Monique Haas (venerdì ore 22,30 Algeri) — Musica da camera (giovedì ore 22 Inghilterra progr. naz.) — Quartetto Hewitt (venerdì ore 20 Coblenza) — Pianista Dinu Lipatti (venerdì ore 20,45 Sottens) — Pianista Walter Braunfels (venerdì ore 22,05 Beromünster).

## Lirica

Egmont di Beethoven (domenica ore 20,40 Sottens) — L'opera dei mendicanti di Gay-Britten (atto secondo) (sabato ore 20,15 onde corte) — Simon Boccanegra di Verdi (sabato) (mercoledì ore 21,30 Inghilterra progr. naz.) — Brasi dell'opera Wozzeck di A. Berg (martedì ore 0,05 Monaco di Bav.) — Don Giovanni di Mozart (giovedì ore 21,30 Belgio

progr. franc.) — I maestri cantori di Norimberga di R. Wagner (sabato) (venerdì ore 20 Beromünster).

## Prosa

Il sogno dello zio di V. Misra (sabato ore 20,10 Montecarlo) — La sposa d'oro di Terry Newman (sabato ore 21,15 Inghilterra progr. naz.) — Ulisse e Penelope di H. J. Haeker (sabato ore 22,05 Amburgo) — Il delitto di Lord Arthur Saville di O. Wilde (martedì ore 20,45 Coblenza) — Un « giallo » (venerdì ore 20,10 Montecarlo) — Una voce che corre di J. Martin (venerdì ore 21,15 Francoforte) — Sottoborgo (sabato ore 20,30 Beromünster) — L'enigma di W. Lich-P. Hervien (sabato ore 21,30 Algeri).

## Operette e riviste

Il destino della carta (domenica ore 22,40 Francoforte) — I banditi di S. Offenbach (sabato ore 20 Monaco di Bav.) — Non sempre l'amore fa diventare cieco! (martedì ore 21,05 Francoforte) — Adesso devo fare una stupida domanda... (martedì ore 22 Monaco di Bav.) — Rivista d'estate (venerdì ore 20,45 Inghilterra progr. legg.) — Sorrisi, risate e buon amore (sabato ore 22 Vienna).

## Musica da ballo

Orchestra Frank Fox (domenica ore 22,30 Monaco di Bav.) — Jazz-Hut (domenica ore 22,15 Algeri) — Cléridé Dament (sabato) ore 20,05 Beromünster) — Mezzanotte a Monaco (sabato) ore 0,05 Monaco di Bav.) — Musiche di Harlem (martedì ore 22,15 Montecarlo) — Orchestra Gerald (mar-

tedi ore 22,15 Inghilterra progr. legg.) — Cabaret notturno (mercoledì ore 22,30 Francoforte) — Cocktail (giovedì ore 21,15 Montecarlo) — Con la radio abbassata (giovedì ore 22,30 Amburgo) — Orchestra Mazurka (sabato ore 22,15 Inghilterra progr. legg.) — La bomboniera (sabato ore 20,30 Monaco di Bav.) — Musica da ballo (sabato ore 22,30 Coblenza).

## Conversazioni e rassegne

Il libro della settimana (domenica ore 21,15 Coblenza) — Alexis de Tocqueville e la democrazia americana (sabato ore 22,45 Coblenza) — La nuova realtà delle classi (martedì ore 22,15 Francoforte) — Il romanzo inglese contemporaneo (martedì ore 22,30 Inghilterra progr. naz.) — Il fattore sociale del matrimonio (venerdì ore 20,45 Coblenza) — Comemorazione di Guy de Maupassant (venerdì ore 21,30 Monaco di Bav.) — Arte immateriale (venerdì ore 22 Monaco di Bav.) — Dal dominio straniero allo Stato Nazionale (sabato ore 22,15 Coblenza).

## Notizie e commenti

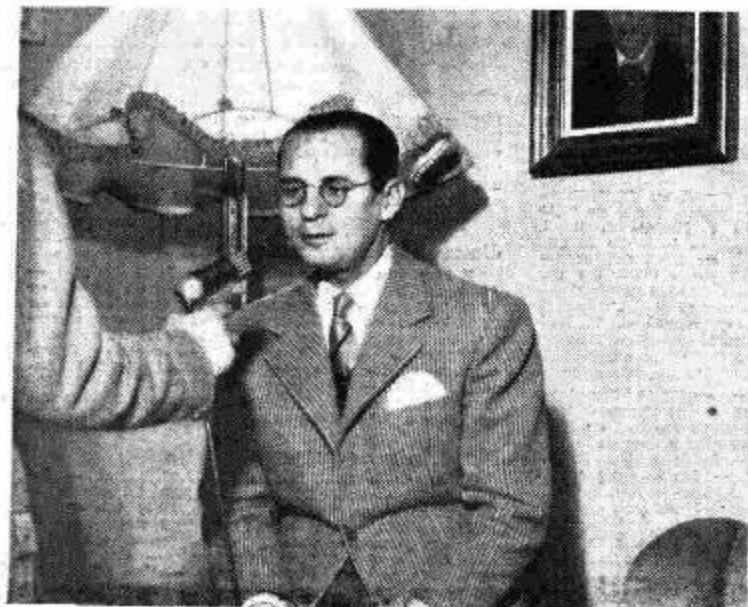
Eco del giorno (tutti i giorni ore 19,30 Vienna) — Cronaca dell'Asia (tutti i giorni ore 19,40 Francoforte) — Tribuna del tempo (tutti i giorni ore 19,40 Coblenza) — Notiziario (tutti i giorni ore 22 Inghilterra progr. legg.) — Resoconto parlamentare (tutti i giorni esclusa domenica e sabato ore 22,45 Inghilterra progr. naz.) — Foro di Radio Losanna (martedì ore 19,45 Sottens) — Voci dei Grigioni (sabato ore 18,30 Montecarlo) — Politica estera (sabato ore 19,15 Vienna).



Il poeta Giuseppe Ungaretti,



S. E. Fouques du Parc, ambasciatore di Francia



Il prof. Ettore Ruggieri, dell'Università di Napoli.

# Immagini

Circa un anno fa la Radiodiffusion Française e la Radio Italiana firmarono un accordo in virtù del quale i due Enti si assumevano l'impegno reciproco di scambiarsi dei programmi radiofonici. Alcuni di questi prettamente musicali: trasmissioni di concerti sinfonici, di musica leggera, di canzoni napoletane e di varietà, quest'ultimo in collegamento «duplex» con Parigi; altri dovevano avere un carattere informativo e giornalistico sulla nostra attività letteraria, musicale e turistica. In cambio la Radiodiffusion Française s'impegnava a diffondere sulle nostre reti programmi analoghi, alcuni dei quali, come «Paris vous parle», sono diventati familiari agli ascoltatori italiani.

In conseguenza di questa collaborazione fra la Radio Francese e quella italiana nascono le «Immagini d'Italia», quindicinale radiofonico d'attualità trasmesso in lingua francese il secondo e quarto lunedì di ogni mese sulle stazioni della Chaine Nationale, la rete più importante

della Radio Francese. Le «Immagini», è facile intuirlo, dovevano avere il compito di parlare della nostra vita agli ascoltatori francesi. Superato felicemente l'ostacolo rappresentato dalla difficoltà di non sembrare, nella scelta degli argomenti e nel modo di presentarli, né troppo indulgenti con noi stessi né eccessivamente modesti, le «Immagini d'Italia» trovarono in breve un equilibrio stabile che permise loro di conquistare le simpatie del sensibile pubblico radiofonico francese. La stessa stampa d'Oltralpe non ha mancato di elogiare il nostro sforzo con parole di simpatia e di incitamento.

Oggi le «Immagini d'Italia» sono giunte al loro venticinquesimo numero, e celebrano il felice coronamento di un anno di lavoro.

Hanno portato a conoscenza degli ascoltatori francesi, in una ordinata successione di efficaci inquadrature radiofoniche, la nostra attività passata e presente in campo storico, artistico, letterario, scientifico, sociale e

politico, struttivo, ziali di gramma, teressano ritmo e settori p questioni trovato nelle «I gomenti artistica, hanno of re soventi, scrittori artigiani no di es costanze, role più soro me forse atte per megl Natural hanno d nostro v ale attr di artisti

Né è sentazion abbondan Piazza San za San



Una pausa nel lavoro per la... posa. (Da sinistra a destra) Luigi Colonna, Mario Zazzetta, Luigi Casciano, Yvonne Montanaro, Bruno Sassoli, Eligio Croce, Giorgio Salerni, Renato Centassi e Anton Giulio Majano.



# mi

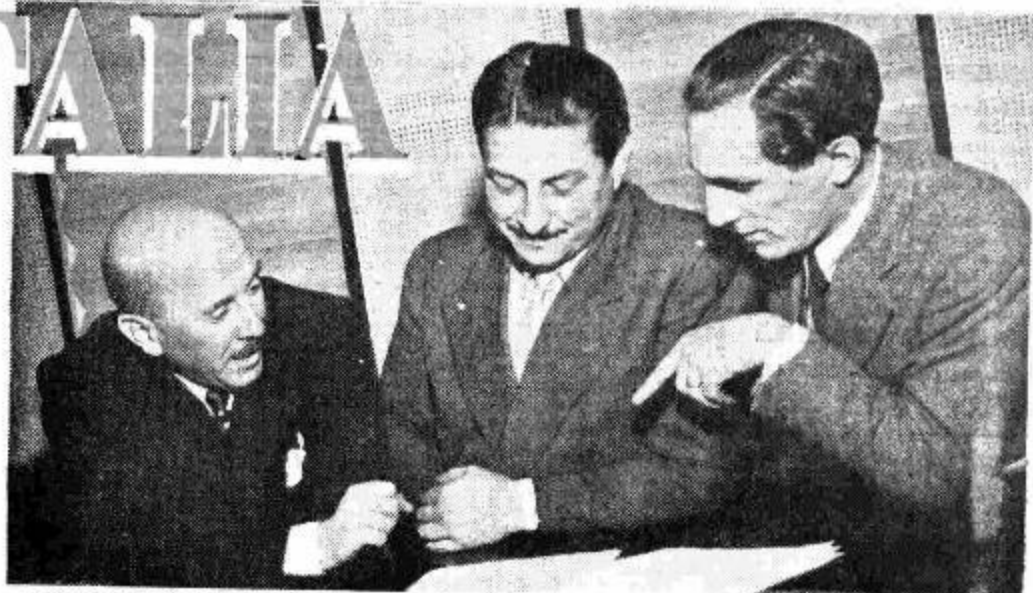
# d'ITALIA

Il nostro fervore ricco di questioni assistenziali, i problemi che più interessano l'opinione pubblica, il ripetersi in tutti i campi di attività e tante altre analogie hanno sempre posto di primo piano le « Immagini ». Inoltre, l'attualità scientifica, letteraria e sportiva, lo spunto di parlare dei nostri migliori poeti, scienziati, artisti, atleti, lavoratori. Per ogni seconda delle cose sono state dette le ragioni perché fossero conosciuti da chi aveva quella occasione di amarli e ammirarli. Le « Immagini » hanno dato larga ospitalità al nostro patrimonio musicale, l'interpretazione di fama internazionale. La trascurata la predilezione per i luoghi celebri che nel nostro Paese: Assisi, Pietra Santa, Ponte Vecchio,

Villa D'Este, e via via le particolarità architettoniche di Palermo, Torino, Siena, Bologna, eccetera, hanno avuto nelle « Immagini » il posto che ad essi spettava. Non è stata inoltre trascurata la presentazione dell'attività dei nostri valenti artigiani. Le « Immagini » hanno spesso preso per mano l'ascoltatore francese per condurlo nei luoghi dove liuti, maestri vetrai, ricamatrici, cesellatori, alabastrai, marmisti, ecc. rinnovano fedelmente le tradizioni dei nostri antichi mestieri.

La realizzazione di un programma così complesso è stata resa possibile dalle cure di Anton Giulio Majano per la regia, e di Luigi Colonna per i commenti musicali. Ivonne Montanaro, Renato Centassi e Giorgio Salerni, sono state le fedeli voci-interpreti dei testi di Ghigo De Chiara, Riccardo Morbelli, Guido Leoni, Carlo Bonciani, Mario Ortensi, Leone Piccioni, Fausto Vardabasso, Giuseppe Mancini, Mario Zazzetta e di altri.

★ ★



Mario Zazzetta (a sinistra) discute con il regista Anton Giulio Majano (al centro) e il collaboratore musicale maestro Luigi Colonna durante il meticoloso lavoro per la messa a punto di un copione.



La « prima » delle « Immagini ». (Da sinistra a destra) M. Giulio Razzi, direttore dei Programmi della Radio Italiana, sig. René Vielliefond, addetto culturale dell'Ambasciata di Francia, M. C. A. Pizzini, capo servizio Scambio Programmi.



A via Margutta (da sinistra a destra) Nino Franchina, Pietro Consagra, Antonio Corpora, Pietro Turcato e Gir

**STAZIONI PRIME** 7.30 Ieri al Parlamento — 8 Segnale orario — **Giornale radio** — Previsioni del tempo — 8.14 « Buongiorno » — 8.24 Musiche del buongiorno — 8.45 La Radio per i medici — 9 Culto Evangelico — 9.15 Canzoni — 9.30 Notiziario del Mondo Cattolico — 9.45 « FEDE E AVVENIRE », trasmissione per l'assistenza sociale — 10 Voci dal campo (CATANIA I — PALERMO: Trasmissione per gli agricoltori) — 10.30 Musica leggera — 11 Dal Conservatorio di musica S. Pietro a Majella in Napoli: Organista Gennaro D'Onofrio — Liszt: a) Preludio e fuga sul nome Bach; b) Adagio; Hindemith: Seconda sonata — 11.30 In collegamento con la Radio Vaticana: SANTA MESSA — 12.05 Lettura e spiegazione del Vangelo — 12.25 Canzoni e ritmi (12.25-12.40 ANCONA: La settimana nelle Marche; MILANO I: Cronaca cittadina; LA SPEZIA — SAN REMO: La domenica in Liguria; UDINE — VICENZA: La settimana nelle province venete) — 12.50 I mercati finanziari americani e inglesi — 12.55 Calendario Antonetto — 13 Segnale orario — **Giornale radio** — La domenica sportiva Buton — Previsioni del tempo

**STAZIONI SECONDE** 10.30 Canzoni — 11 Motivi da operette — (11.15-12.55 BOLZANO II: Trasmissione per gli agricoltori — Programma in lingua tedesca — 12.55-13.18 con Stazioni prime) — 11.30 Danze da opere — 12-12.25 Musiche gale — (12.25-12.35 TORINO II: Notiziario) — (12.35-12.40 GENOVA II: La domenica in Liguria) — (12.45-13.18 FIRENZE II: Notiziario — « I capolavori »; VENEZIA II: « La settimana nelle province venete » — « L'ospite da riguardo », di E. Baldanello)

## RETE ROSSA

13.18 L'allegro carillon  
(Manetti e Roberts)

13.28 La canzone del giorno  
(Kellmatta)

13.32 Bolle di sapone  
Danze e canzoni a ballo  
d'ogni tempo e d'ogni paese  
(Manetti e Roberts)

14 —  
I programmi della settimana  
« Parla il programmatista »

14.10-14.40  
Motivi di successo  
TORINO II: « Ventisette ore a Torino »

## STAZIONI PRIME

14.40 Notizie sulla sedicesima tappa  
del Giro ciclistico di Francia  
(Locatelli)

GENOVA II: 14.40-15.15 « I foresti », un atto di G. Olcese, a cura di L. Drava  
CATANZARO — COSENZA — NAPOLI II: « L'ERENO » 14.40-15.20 Succede a Napoli — BOLZANO II: 14.40-15.25 « Cinema allo specchio » — Cava e Biancamano di P. Pansero, diretti da Mario Levi

14.45 Musica operistica

15.20 Canta Hélène Robert

15.35 Complessi caratteristici  
Li Causi: Arizona; Patticini: Bianca-neve; Mannich: Dagblach; Arditi: Il bacio; Kramer: Goro di ballo; Casadell: Femmina bruna; Pascucci: Sicilia canta; Gallo: Soldi dal cielo

16 — Ballabili, canzoni e  
cronaca dell'arrivo della  
sedicesima tappa S. Remo-Nizza  
del Giro ciclistico di Francia  
(Locatelli)

16.55-17 Previsioni del tempo  
per i pescatori

## RETE ROSSA

17 — Musica da ballo

18 — Folclore internazionale

Ignato: Polca from asberg; Noble: Ledhi; Lange-Muller: Mid sommer-rose; Ignato: S'alle weiber; Dinicu-Helfetz-Morales: Hora staccato; Simi-Martelli: Serenatella dolce e amara; Sam-Kalam-Kaco: Maki puri; Dobrown: Gentil woman on the river Kananika; Ignato: Jotas para bolter

18.30 Ordine d'arrivo  
della sedicesima tappa  
del Giro ciclistico di Francia  
(Locatelli)

18.35 Musica Jazz

18.50 Canta Luciano Tajoli

19 — J. BRAHMS

1) Andante dalla « Sonata per viola e pianoforte » op. 120

(Violista Jean Stewart)

2) Trio per « pianoforte, violoncello e violoncello » op. 7 in do maggiore: a) Allegro, b) Andante con moto, c) Scherzo — Presto, d) Allegro giocoso  
Esecutori: Ornella Puliti Santoliqui, do, pianoforte; Arrigo Pelliccia, violoncello; Massimo Amphitheatrof, violoncello

19.35 Notizie sportive

19.50

Musiche da film e riviste

Kahn-Kaper-Jurman: All God's children get rhythm dal film « Un giorno alle corse »; Evi: Quanta luce nei tuoi occhi dalla rivista « Buon appetito »; Devilla-Stoll: Il mago dello swing dal film « Due ragazze e un marinaio »; Misraidi: Nel mio cuor dal film « Ritorno all'Alba »; D'Adda-Garinet-Giovanelli: Son belle dalla rivista « Domani è domenica »; Grouya: Flamingo dal film « Bellezze al bagno »; Frustaci-Garinet-Giovanelli: Sentimenti dalla rivista « Grand Hôtel »; Ellis: Selezione dalla rivista « Bies the bride »; James: Trumpet blues and contable dal film « Bellezze al bagno »

BOLZANO II: « Le opere e i giorni », rassegna artistico-letteraria abbinata — Notizie sportive — Effemeridi — Notiziario

20.25 Un aneddoto al giorno  
(Chlorodont)

20.30 Segnale orario  
Giornale radio  
Notiziario sportivo Buton

21.03 Stagione lirica della Radio Italiana

## IL MATRIMONIO SEGRETO

Melodramma giocoso in tre atti di  
Giovanni Bertati

Musica di

DOMENICO CIMAROSA

Geronimo Sesto Braccantini  
Elisetta Ornella Rovero  
Carolina Alda Noni  
Fidelma Ghisetta Simionato  
Il Conte Robinson Antonio Cassinelli  
Paolino Cesare Valletti

Direttore Manno Wolf-Ferrari  
Orchestra stabile del  
Maggio Musicale Fiorentino

Negli intervalli: I. Notizie sportive — II. Lettura

21.03-22.40 (chiusa) BOLZANO II: Programma in lingua tedesca — Notiziario — « J.S. Bach », radiocena di F. W. Brühl, a cura di F. W. Lieske — Musica da ballo

Dopo l'opera: **Giornale radio** — « Buonanotte »

## IL MATRIMONIO SEGRETO (Cimarosa)

ascoltate su dischi: Ceca

« OVERTURE » — Parte I-II — Orchestra Sinfonica  
della Radio diretta dal maestro Armando La Rosa Parodi

21.03 - RETE ROSSA

## IL MATRIMONIO SEGRETO

di

DOMENICO CIMAROSA

## RETE AZZURRA

RETE AZZURRA

17 —

CONCERTO SINFONICO

diretto da

ANTONIO PEDROTTI

Brahms: Sinfonia n. 3 in fa maggiore op. 90; a) Allegro con brio, b) Adagio, c) Poco allegretto, d) Allegro; Wagner: Il vascello fantasma; ouverture; Casella: Il concerto per orchestra; a) Passo delle vecchie donne, b) Notturno e danza, c) Ronda di fanciulli; Verdi: I Vespri siciliani, skifonia

Orchestra stabile dell'Accademia Nazionale di Santa Cecilia  
Registrazione effettuata il 23-5-1959 dalla Basilica di Massenzio in Roma

18.15 Lettura

18.25 Musica leggera

18.55 Ballabili e canzoni

19.35 Notizie sportive

19.55 Un aneddoto al giorno  
(Chlorodont)

20 Segnale orario  
Giornale radio  
Notiziario sportivo Buton

20.33 Commenti e divagazioni  
sul Giro ciclistico di Francia  
di Vittorio Veltroni, Mario Ferretti,  
e Osobardo Spadaro  
(Locatelli)

20.50 BOTTA E RISPOSTA

Programma di indovina  
presentato da Silvio Gili  
(Aurum — Cenzano  
Olio Dante — Victor)

21.30 VOCI DAL MONDO  
Attualità del Giornale radio

22 —

PANORAMI VIENNESI

Orchestra moderna  
diretta da Ernesto Nicelli  
Canta Alma Danielli

Strauss: Il bel Danubio blu; Kern-erty: Vecchio vetturino viennese; Develli-Strauss: Verrà quel giorno; Strauss: Il pipistrello, fantasia; Leric-Thaler: Alla Strauss; Krester: Capriccio viennese; Lehar: Evi, valzer; Lehar: La vedova allegra, ouverture

22.40 La giornata sportiva

22.55

Sei voci ed un pianoforte  
Orchestra vocale diretta  
da Harry Frohman

23.10 Giornale radio

23.20

Dalle « Casina delle Rose »  
in Roma  
Orchestra Tortorella

Segnale orario

Ultime notizie — « Buonanotte »



**Ancora**

**In tempo!**

Domani è l'ultimo giorno per rinnovare l'abbonamento semestrale alle radioaudizioni. Dopo il 31 Luglio i rifardatori incorreranno nel pagamento della

**Sopratassa**

**erariale**

**Autonome**

**TRIESTE**

8 Calendario e musica del mattino. 9.15 Segnale orario. Giornale radio. 9.30 Servizio religioso evangelico. 8.45 Musica sinfonica. 9.25 Complessi bandistici. 9.40 Trasmissione per gli agricoltori. 10 Santa Messa da S. Giusto. 11.30 Ritmi e canzoni. 11.50 I quiz della settimana. 12.05 Ore e argento. Nell'intervallo: Cronache della radio. 12.50 Oggi alla radio. 13 Segnale orario. Giornale radio. 13.25 Orchestra di musica leggera diretta da Guido Cergoli. 14 Teatro dei ragazzi. 14.40 Giro di Francia. 14.45 Musica operistica. 15.20 Canta Hélène Robert. 15.35 Complessi caratteristici (Rele Rossa). 16 Ballabili, canzoni e rievocazione del Giro di Francia.

17 Concerto sinfonico diretto da Antonio Pedrotti (Rele Azzurra). 18.15 Convegno. 18.25 Musica leggera. 18.55 Ballabili e canzoni. 19.35 Spigolature della domenica. 20 Segnale orario. Giornale radio. 20.10 Notizie sportive. 20.33 Commenti sul Giro di Francia. 20.50 Bolle e l'ipotesi. 21.30 Concerto da camera. 22 Panorami viennesi. 22.40 La giornata sportiva. 22.55 Sei voci e un pianoforte. 23.10 Segnale orario. Giornale radio. 23.20-24 Musica da ballo dalla «Casina delle Rose» in Roma.

**RADIO SARDEGNA**

7.50 Jeri al Parlamento. 8 Segnale orario - Giornale radio. - Bollettino meteorologico - Previsioni del tempo. 8.14 Buongiorno. Comunicati Autoavvicinamento Regionale della Sardegna. 8.24 Musiche del buongiorno. 8.45 Per i medici. 9 Culto Evangelico. 9.15 Comunicati Autoavvicinamento Regionale della Sardegna. 9.18 Canzoni. 9.30 Mondo cattolico. 9.45 Fede e avvenire. 10 Canzoni regionali sarde. Comunicati Autoavvicinamento Regionale della Sardegna. 10.30 Musica leggera. 10.57 Comunicati Autoavvicinamento regionale della Sardegna. 11 Organista G. D'O. 11.27 Comunicati Autoavvicinamento Regionale della Sardegna. 11.30 Santa Messa. 12.05 Per gli agricoltori sarde. Comunicati Autoavvicinamento Regionale della Sardegna. 12.20 I programmi del giorno. 12.25 Ritmi e canzoni. Comunicati Autoavvicinamento Regionale della Sardegna. 12.45 Parla un Sacerdote. 13 Segnale orario - Giornale radio - La domenica sportiva Buton - Previsioni del tempo - L'allegra cartolina. 13.28 Turchina radiofonica. Cronaca di Cagliari. 13.33 «Bolle di sapone», danze e canzoni a ballo d'ogni tempo e di ogni paese. 14 I programmi della settimana. 14.10 Motivi di successo. 14.40 Notizie sulla sedicesima tappa del Giro ciclistico di Francia. 14.45 Musica operistica. 15.20 Canta Hélène Robert. 15.35 Complessi caratteristici (Rele Rossa). 16-17 Ballabili, canzoni e cronaca dell'arrivo della sedicesima tappa San Remo-Nizza del Giro ciclistico di Francia.

18.30 Movimento porti dell'Isola. 18.35 Ordine d'arrivo della sedicesima tappa del Giro ciclistico di Francia. 18.40 «Cellulite», varietà in camera oscura di Trieste e Puntoni. Orchestra diretta da Gino Filippini. Regia di Nino Meloni. 19.35 Notizie sportive. 19.50 Orchestra di ritmi e canzoni diretta da Armando Trovajoli. 20.30 Segnale orario - Giornale radio - Notiziario sportivo Buton. 21.05 Trasmissione d'una opera - Nell'intervallo: «Consigli di lettura», a cura di Salvatore Cambosa. Dopo Poperas: Notizie sportive - Giornale radio - Bollettino meteorologico.

**Estere**

**ALGERIA**

**ALGERI**

19.30 Notiziario. 20 Varietà. 20.40 L'angolo del cupaj. 21 Notiziario. 21.20 Notiziario sportivo. 21.40 «Giallo» radiofonico. 22.30 Canzoni. 23.15 Jaxa hit. 23.45-24 Notiziario.

**AUSTRIA**

**VIENNA**

19 Nel regno incantato della melodia. 20 Notizie e Sport. 20.15 «Il notiziario», commento.

dia di N. Gopal. 22 Lo sport della domenica. 22.20 Notizie e Sport. 22.40 Musica per l'andata e musica notturna. 23.30 Musica da ballo. 24 Notizie in brece. 0.05-1 Brani d'opere austriache.

**BELGIO**

**PROGRAMMA FRANCESE**

19 Musica sacra. 19.45 Notiziario. 20 Concerto diretto da Georges Béhème. 21 Arte e danze popolari. 22 Notiziario. 22.10 Danze sud-americane. 22.30 Musica da ballo. 22.55 Notiziario. 23 Musica sinfonica. 23.55-24 Notiziario.

**FRANCIA**

**PROGRAMMA NAZIONALE**

17.55 Concerto diretto da Jean Coquerel (cattedrale di Saint-John). 18.00 Schumann: Prima sinfonia in mi maggiore; Faure: Il canto di Rameau per coro e orchestra; La Pavane e notturno; Milhaud: Il carnevale di Aix per pianoforte e orchestra; Du castel: Sinfonia per coro e orchestra; Stravinsky: Fuochi d'artificio. 19.30 Notiziario. 20 Orchestra d'archi. 20.30 «Gli spiritelli del vento». 21 «Il prestigio del teatro». 21.35 Il Romanziere. 22.35 Musica da camera. 23.45-24 Notiziario.

**PROGRAMMA PARIGINO**

19.15 Jaxa hit. 19.40 Il «Giro» - 20 Notiziario. 20.30 «Dinther al villaggio». 21.30 «Gloriosa portogale» di Suter-Germann. 22.30 Canzoni. 22.30 Intorno al «Giro». 23.05 Musica melodica. 23.25-24 Musica da ballo.

**MONTECARLO**

19 Notiziario. 19.12 Il Giro di Francia. 19.35 Canzoni. 20 Notiziario. 20.40 «Victorians». 21.15 Musica da ballo. 21.45 Eric Mitchell. 22 Notiziario. 22.05 Concerto diretto da Albert Laratelli. 23.25-24 Notiziario.

**GERMANIA**

**AMBURGO**

19 La settimana del Parlamento. 19.30 Notizie sportive. 19.45 Notizie. 20 Musiche brillanti e d'opere. 21.45 Notizie e Sport. 22.20 Musica da ballo. 23 Melodie per la mezzanotte. 23.50 «Mikroki», leggenda moderna di Walter Schmalz. 24 Ultima notizia. 0.05-1 Berlin al microfono.

**COBLENZA**

19 Notizie sportive. 19.20 Canzoni popolari tedesche cantate dal baritone Bruno Müller. 19.40 Trama del tempo e rassegna settimanale della politica mondiale. 20 Concerto sinfonico diretto da Ernest Bour (solista: pianista Samuel François) - Schostakovic: Sinfonia n. 9 op. 70; Milhaud: Sinfonia per orchestra; Liszt: Concerto in mi bemolle maggiore per pianoforte e orchestra; Berlioz: Ouverture «Re Lear». 21.15 Il libro della settimana. 21.30 Musica da ballo. 22 Notizie. 22.15 Sport e Musica. 23 «Bambola antica in lattice» di Leopold Zeln. 23.30 Allegro comitato della domenica. 24-0.15 L'ultima notizia.

**FRANCOFORTE**

19 La voce dell'America: Risposta alle lettere degli ascoltatori. 19.50 Cronaca dell'Asia. Notizie e Sport. 20 Che cosa abbiamo suonato? 21 Concerto sinfonico diretto da Kurt Schöder (solista: Violonista Heinz Stankow) - E. Chausson: Poème; Roussel: Poème de la forêt. 22 Notizie e Sport. 22.30 «Il destino della carità», allegria trasmissione con molti musicisti di Gerd Knabe. 23 Melodie per la mezzanotte. 24-0.15 L'ultima notizia.

**MONACO DI BAVIERA**

19 La voce dell'America. 19.30 Lieber spagnoli di Hugo Wolf, cantati dal contralto Lore Fischer. 19.45 Notizie e Sport. 20.05 Serata di varietà. 21.45 Musica leggera. 22 Notizie e Sport. 22.30 Orchestra Frank Fox. 23 Melodie per la mezzanotte. 24 L'ultima notizia. 0.05-1 Musica da ballo.

**INGHILTERRA**

**PROGRAMMA NAZIONALE**

18 Notiziario. 18.30 Musica militare. 19 Concerto diretto da Alex Sherman: Scarlatti-Tommasini: Balletto-suita; Faure: Pavane; Mozart: Minuetto e Rondò da «Divergence» n. 17 in re maggiore; Verdi: Due preludi da «La



**LA VOCE DI LONDRA**

TRASMETTE OGNI GIORNO ALLE

7.30-7.45 su metri 293.31.50; 31.12; 25.30; 13.30-13.45 « » 30.36; 25.30; 19.61; 19.30-20.00 « » 293.31.12; 25.30; 22.00-22.45 « » 293.31.49; 31.12; 25.30

Segnaliamo, fra le trasmissioni della settimana in corso:

**LUNEDÌ 31 LUGLIO, ORE 22**  
«UN APPARTAMENTO IN ALLA TORRE DI LONDRA»: Gwyn Morris, vi descriverà la vita dei Beefsteaks, guardiani dei gioielli reali, custodi di musei ed esorcisti di fantasmi.

**MARTEDÌ 1 AGOSTO, ORE 22**  
«TERZA PAGINA»: La letteratura tedesca moderna - dal critico Peter Mendelssohn.

**SABATO 5 AGOSTO, ORE 19.30**  
«RADIOCALENDARIO»: Informazioni particolareggiate su tutti i programmi della voce di Londra.

**OGNI GIORNO: RASSEGNA STAMPA BRITANNICA 13.30 - MERIDIANO DI GREENWICH 19.30 - COMMENTO POLITICO 22**

Trasmissione: Barock - Danze popolari rumene. 19.45 Programma serio. 20.30 «Inghilterra e pregiudizio» dal romanzo di Jane Austen (dramma radiofonico). 21 Notiziario. 21.30 Programma serio. 21.15 Musica da camera. 22.55 Programma serio. 23-23.03 Notiziario.

**PROGRAMMA LEGGERO**

19 Notiziario. 19.30 Orchestra Reg. Lippold. 20.30 Programma serio. 21 Varietà. 22 Notiziario. 22.15 Melodie e canzoni. 22.45 Rivista. 23.15 Orchestra Verke. 23.55-24 Notiziario.

**ONDE CORTE**

5.40 Musica leggera. 7.15 Programma serio. 8.15 Musica varia. 9. Musiche dedicate. 10.30 Ballata Celestiale di S. Pais. 11 Coda al baritone John Profy. 12.15 Musica operistica. 13.15 Melodie per pianoforte. 13.30 L'ora del jazz. 14.15 Dischi. 15.15 Weber: Concerto op. 79; Turina: Rapsodia sinfonica. 16.15 Club Mitchell. 16.45 Storia della Filica. 17.15 Orchestra Filarmonica. 19.15 Varietà. 20.30 «Inghilterra e pregiudizio» dal romanzo di Jane Austen. 21.15 Musiche per pianoforte. 22 Melodie. 22.30 Programma per ragazzi. 23. Nuovi dischi. 23.45-24 Tini short.

**SVIZZERA**

**BEROMÜNSTER**

19 Concerto del pianista Alberto Colombo. 19.30 Notizie ed Eco. 20 «La melodia d'oro», di Byker Marle con musica di Albert Jany per il Festival musicale del Canton di Lucerna. 22 Notizie. 22.05-22.30 Concerto della Grande Orchestra Sinfonica di jazz di Radio Ginevra diretta da Louis Rey.

**MONTECENERI**

7.15-7.30 Notiziario. 11 Musiche francesi del '700 e del '800. 12 Barettes montesane. 12.30 Notiziario. 12.40 Orchestra Azurra. 13.30 «I due reati», un atto di Jules Moussaux. 14-14.30 Suoni e canti del Ticino. 17.30 Vestigia romane nel Ticino. 19.15 Notiziario. 19.50 Musica operettistica. 20.20 Il libro segreto del Cuiciderati. 20.50 Musica operistica. 22 Melodie e ritmi. 22.15 Notiziario. 22.25-22.30 Canzoni.

**SOTTENS**

19.15 Notiziario. 19.40 Varietà. 20.40 Egmont di Beethoven diretto da Samuel Baud-Bovy. 22.30 Notiziario. 22.35-24 Musica da ballo.

Per la bocca e per la gola

**PASTIGLIA**

**GOLIA**

DAVIDE CAREMOLI MILANO

**STAZIONI PRIME 7** Segnale orario - Giornale radio - Previsioni del tempo - 7,12 «Buongiorno» - 7,22 Musiche del buongiorno (7,50-8) CATANIA I - PALERMO: Notiziario - 8 Segnale orario - Giornale radio - Bollettino meteorologico - Previsioni del tempo - 8,14 Canzoni - 8,30 Lezione di lingua spagnola, a cura di L. Biancolini - 8,45-9 Lezione di lingua portoghese, a cura di L. Santamaria - 10,30 «Casa serena», giornale di vita femminile - 11,30 Musica sinfonica - 12 Musiche da film - 12,20 «Ascoltate questa sera...» - (12,20-12,55 BOLZANO II: Programma in lingua tedesca) - 12,25 Ritmi e canzoni (12,25-12,35 MILANO I - TORINO II - UDINE - VENEZIA II - VERONA - VICENZA: Cronaca cittadina) - (12,25-12,55 FIRENZE II: «Suona la Martinella», mezz'ora di vite fiorentina e toscana; GENOVA II - LA SPEZIA - SAN REMO: Notiziario economico - Movimento del porto - Notiziario ligure - Listino Borse) - (12,35-12,48 CATANIA I - PALERMO: Cronaca cittadina; ROMA I: «Gazzettino di Roma») - (12,35-12,55 ANCONA: «Corriere delle Marche»; BOLOGNA II - MILANO I - TORINO II - UDINE - VENEZIA II - VERONA: «Gazzettino padano») - (12,48-12,55 BARI I - BOLOGNA I - CATANIA I - PALERMO - ROMA I: Listino Borse di Roma - Medie del cambio) - 12,55 Calendario Antonetto - (12,55-13 BOLOGNA II - TORINO II: Listino Borse - 13 Segnale orario - Giornale radio - Previsioni del tempo

## RETE ROSSA

**13.15** L'allegro carillon  
(Manetti e Roberts)

**13.25** La canzone del giorno  
(Kelmata)

**13.30** Orchestra di ritmi e canzoni  
diretta da Armando Trovajoli  
Cantano Laura Barbieri,  
Franco Cuomo  
e i Cinque in Armonia

Gentile-Olivieri: Musica del paese;  
Bertini-Rossi: Il mio stile; Te-  
stoni-Trovajoli: La storia di Mimì;  
Rafael: Tambando café; Bertini-  
Abel: Sulla tua bocca; Graziani:  
Dolce sospir; Giacobetti-Kramer:  
Il Mago Bacà; Spotti: Esophagus

**13.57** Solisti celebri  
Pianista Guglielmo Backhaus

Grieg: Concerto in la minore per  
pianoforte e orchestra op. 16; a) Al-  
legro molto moderato, b) Adagio, c)  
Allegro moderato molto e marcato

**14.25**  
Le nuove canzoni di Napoli  
Orchestra diretta da G. Anepeta  
Cantano Domenico Attanasio,  
Mimi Ferrarì e Pina Lamara

Fiorelli-Nardella: Vernata; Bonagu-  
ra-Bonaventura: Signorina Maria;  
Cacciapuoti-Griffo: Tu ppi ttu; Pi-  
sano-Cioffi: Senza parità; Trusiano-  
Staffelli: Pazzetta; Di Costanzo-  
Campese: Torna Napule a cantà;  
Gregoretto-Valente: Turnarà; Bon-  
agura-Fusco: Nischino m'ha lassato

**14.50** Punto contro punto  
Cronache musicali  
di Giorgio Vigolo

**15** Segnale orario  
Giornale radio

**15.14-15.35**  
Finestra sul mondo

15.35-15.40: NAPOLI II: Notiziario cittadino  
15.45-15.55 BARI I - FOGGIA - POTENZA:  
Notiziario per gli italiani del Mediterraneo; CA-  
TANIA I - PALERMO: Notiziario

16.00-16.05 GENOVA II - LA SPEZIA - RO-  
MA I - SAN REMO: Chiamata marittima

**16.55** Previsioni del tempo  
per i pescatori

**17 -** Pomeriggio musicale  
a cura di Domenico De Paoli

**18 - La Radio per le scuole**  
Trasmissione dalla Colonia Estiva  
della Gioventù Italiana di Loano  
Programma organizzato in collabo-  
razione con il Provveditorato agli  
Studi di Varese

**18.30** Programma per i ragazzi  
**UN AMERICANO ALLA CORTE**  
DI RE ARTU  
Romanzo di  
Mark Twain  
Adattamento di Clara Facone  
Compagnie di prosa di Roma  
della Radio Italiana  
Regia di Anton Giulio Majano  
Primo episodio

**19 -** Ballabili e canzoni  
Nicola: Annabella; Olivieri-Nisa:  
Eulalia Torricelli da Forlì; Larici-  
Testoni: Samba lady; Somalvico-  
Cantoni: Fammì sognare; Russell-  
Barrosi: Brazil; Panzuti-Pallesi: In-  
sieme; Ferrari: Studio di bravura;  
Marchetti-Larici: Follemente; Wil-  
helm: Calcutta

BOLZANO II: (19-20.10) Programma in lingua  
tedesca: «Gelster der Heiterkeit» a cura di E.  
Portner - Musiche di Sergej Prokofiev - Noti-  
ziario

**19.30** Università internazionale  
Guglielmo Marconi  
Sergio Sergi:  
«L'antropologia come scienza»

**19.45** Orchestra melodica  
diretta da Francesco Donadio  
Esposito: Alasiana, dalla «Suite ot-  
tocentesca»; Koger: Casablanca; Re-  
di: La tua musica; Cergoli: Nottur-  
no; Savino: Andalusia; Memmi: Se  
mi vuoi bene; Abner: Pensiero not-  
turno

**20.10** Panorami d'America  
Il Panhandle del Texas  
BOLZANO II: Edvardi - Notiziario; CAT-  
ANIA I - PALERMO: Notiziario - Attualità

**20.25** Un aneddoto al giorno  
(Chlorodont)

**20.30** Segnale orario  
Giornale radio  
Notiziario Sportivo Bufon

**21.03** Musica leggera  
Barbieri: Giocattoli; Brogi: Isabella  
Orsini; Intermezzo; Wright: Arrive-  
derci; Lumby: Champagne galop

**21.15**  
**LA SECONDA MOGLIE**  
Tre atti di  
ARTHUR PINERO  
Compagnia di prosa di Torino  
della Radio Italiana  
Regia di Claudio Pina  
Registrazione

**23.10** Giornale radio

**23.20**  
Dalla Terrazza «Settimo Cielo»  
di Bologna  
Giovanni Lamberti  
e la sua orchestra

**24** Segnale orario  
Ultime notizie - «Buonanotte»

21,15 - RETE ROSSA

## LA SECONDA MOGLIE

ARTHUR PINERO

## RETE AZZURRA

**13.15** L'allegro carillon  
(Manetti e Roberts)

**13.25** La canzone del giorno  
(Kelmata)

**13.30** INCONTRI MUSICALI  
Nannetta nel «Falstaff»  
di Giuseppe Verdi  
(Pezzi)

**13.54** Cronache cinematografiche  
di Achille Campanile

**14** Giornale radio

**14.14-14.21** Listino Borsa di Milano  
Medie dei cambi  
14.21-14.35 BARI II: Notiziario; BOLOGNA II:  
«Il gigante»; 14.35-14.40 NAPOLI I: Gazzet-  
tino del Mezzogiorno  
14.41-14.50 VENEZIA I: Notiziario per gli  
italiani della Venezia Giulia

**16.55** Previsioni del tempo  
per i pescatori

**17 -** Canzoni

De Martis-Sordi: Campanie di nostal-  
gia; Abbi-Stazzonelli: Prima neve;  
Rossi-Pinchi: La prima sera; Falco-  
chio-Bruno: Quando la luna gioca o  
nascondere; Ruccione - Fiorelli:  
Quando cantano gli angeli; Masche-  
roni-Pinchi: Chi lo sa perché; Ardo-  
Livingston: Ci boba ci baba; Abez-  
Devilli: Ricordiati ragazzo; Vitone:  
Chesi: Quando Mencia passa e va;  
Russo-Bonifanti: Rosamari

**17.30** La voce di Londra

**18 -** Rassegna di giovani concertisti  
Pianista Bruno Mezzana

Mozart: Sonata in la minore K. 391;  
a) Andante grazioso, b) Minuetto, c)  
Alia turca (Allegretto); Casella: Un-  
dici pezzi infantili: 1) Preludio, 2)  
Valzer distonico, 3) Canone, 4) Ro-  
lero, 5) Omaggio a Clementi, 6) Si-  
cilian, 7) Giga, 8) Minuetto, 9) Ca-  
rillon, 10) Berceuse, 11) Galop finale;  
A. Sangiorgi: Toccata (prima esecu-  
zione radiofonica)

**18.30** Musica leggera

Liment: A sera in terra di Tosca-  
na; Bing: Turbine; Berlin: Sempre;  
Pini-Henriques: Affedens «Volund  
Smed»; De Micheli: Festa di sole;  
Grayson: Giardino di paese; Billi:  
Serenata del diavolo; Yorke: Buona  
notte, pentili signore

**18.55** L'APPRODO

Settimanale di letteratura ed arte  
a cura di G. B. Angioletti  
Redattore Adriano Seroni

«Gobetti e Alfieri»  
«La corrispondenza tra  
Gide e Claudel»  
a cura di Mario Matucci

**19.25** Musica brillante

Nicola: Le risse comari di Windsor,  
ouverture; Diamond: Scherzo dalla  
Suite «Romeo e Giulietta»; Rimski-  
Korsakof: Il volo del catabroni;  
Dvorak: Scherzo della «Serenata  
per archi»; Glinka: Russian e Lad-  
mila, ouverture

**19.55** Un aneddoto al giorno  
(Chlorodont)

**20** Segnale orario  
Giornale radio  
Notiziario sportivo Bufon

**20.33** Commenti e divagazioni  
sul Giro ciclistico di Francia  
di Vittorio Veltroni, Mario Ferretti  
e Odoardo Spadaro  
(Locatelli)

**20.50** Orchestra di ritmi moderni  
diretta da Francesco Ferrari

Manone: The tailgate ramble; Vel-  
ta: Lontano da te; Ferrarì: Swing  
in re; Kenton: Concerta for dog-  
house; Kern: Tutto sei tu; Bing:  
The red sambreto; Kenton-Rugolo:  
Bleggy for alto; Feather: Esquire  
blues; D'Anzi: Crepuscolo in Harlem

**21.20**  
**CONCERTO**  
diretto da  
ARTURO TOSCANINI

Beethoven: Egmont, ouverture;  
Brahms: Andante, dalla Sinfonia  
n. 4; Smetana: Moldava, poema sin-  
fonico; Kabalewski: Cola Breugnun,  
ouverture; Wagner: a) Sigfrido, il  
mormorio della foresta; b) I Maestri  
cantori di Norimberga, preludio del  
primo atto

Orchestra sinfonica della N.B.C.  
Registrazione

**22.15**  
Il Santo del giorno: «Sant'Ignazio»  
di Domenico Mondrone S. J.

**22.25** Radiorchestra  
diretta da Cesare Gallino  
Cantano Sante Andreoli,  
Carla Dupont, Tina Galbo  
e Giuseppe Pavarone

Massenet: La festa, da «Scène napa-  
létaine»; Falcemata-Filibello: Abito da  
sera; Kalman: Grandioso, fantasia su  
motivi dell'autore; Bo-Ivan: Sognan-  
do; Gallico-Baccaglioni: Ogni stella  
è un sogno; Grofé: Metropolis

**22.55** F. Chopin  
Notturni

**23.10** Giornale radio

**23.20**  
Dalla «Terrazza Settimo Cielo»  
di Bologna  
Giovanni Lamberti  
e la sua orchestra

**24** Segnale orario  
Ultime notizie - «Buonanotte»



Oggi

È l'ultimo giorno per rinnovare l'abbonamento semestrale alle radioaudizioni. Da domani i ritardatari incorreranno nel pagamento della

**Sopratassa  
erariale**

Autonome

TRIESTE

7,15 Calendario. 7,18 Ginnastica da camera. 7,45 Musica del mattino. 8-8,30 Radiocronaca delle corse al trotto a Montebello. 11,30 Musica operistica. 12 Rubrica della donna. 12,15 Per ciascuno qualcosa. 12,50 Oggi alla radio. 13 Segnale orario. Giornale radio. 13,30 Orchestra di ritmi e canzoni diretta da Armando Trovajoli (Rete Rossa). 14 Terza pagina. 14,20 Programma della BBC. 14,50-15 Punto contro punto e listino borsa. 17,30 La Voce dell'America. 18 Rassegna di giovani concertisti (Rete Azzurra). 18,30 Musica leggera (Rete Azzurra). 18,55 Ballabili e canzoni. 19,25 Musica brillante (Rete Azzurra). 20 Segnale orario. Giornale radio. 20,15 Attualità. 20,33 Commenti sul Giro di Francia. 20,50 Orchestra di ritmi moderni diretta da Francesco Ferrari (Rete Azzurra). 21,20 Concerto sinfonico diretto da Arturo Toscanini (Rete Azzurra). 22,15 Conversazione. 22,25 Radiorchestra diretta da Cesare Gallino (Rete Azzurra). 22,55 Chopin: Notturmi. 23,10 Segnale orario. Giornale radio. 23,20-24 Musica da ballo dalla «Terrazza settimo cielo» di Bologna.

RADIO SARDEGNA

7,22 Musica del buon giorno. 8 Segnale orario - Giornale radio - Bollettino meteorologico - Previsioni del tempo. 8,14 Canzoni. 8,30 Lezione di lingua spagnola. 8,49-9 Lezione di lingua portoghese. 10,30 Casa serena. 11,30 Musica sinfonica. 12 Musica da film. 12,20 I programmi del giorno. 12,25 Ritmi e canzoni. 13 Segnale orario - Giornale radio - Previsioni del tempo - L'allegro carillon. 13,25 Taccuino radiofonico. Cronaca di Cagliari. 13,30 Orchestra di ritmi e canzoni diretta da Armando Trovajoli (Rete Rossa). 13,57 Solisti celebri (Rete Rossa). 14,25 Orchestra napoletana di melodie e canzoni diretta da G. Anzèra (Rete Rossa).

14,50 Tradizioni di Sardegna: «Il matrimonio», a cura di Antonio Pisu. 15 Segnale orario - Giornale radio. 15,24 15,35 Finestra sul mondo. 18,30 Movimento porti dell'Isola. 18,35 Canzoni e ritmi in voga. 19 «Il carteggio Tarati-Kulisevich», a cura di Alessandro Zirardini. 19,10 Concerto sinfonico diretto da Sir Thomas Beecham: Mozart: «Sinfonia n. 29 in la maggiore»; Arnold Bax: «Il giardino di Fand»; Brahms: «Variazioni su un tema di Haydn». Orchestra sinfonica-filarmonica di Londra (reg. BBC). 20,05 «Marinog Michel» e il Quintetto Righi-Saitta. 20,30 Segnale orario - Giornale radio - Notiziario regionale - Attualità - Notiziario sportivo Buton. 21,05 Angelini e otto strumenti. 21,30 «Danze di Spagna» di Orio Vergani. 22,10 Grandi orchestre americane: Orchestra Sammy Kaye. 22,40 Orchestra melodica diretta da Francesco Donadio. 23,10 Giornale radio. 23,20 Club notturno. 23,52-23,55 Bollettino meteorologico.

Estere

ALGERIA

ALGERI

19,30 Notiziario. 19,40 Il Giro di Francia. 20 Musica di Bach: Passacaglia in do minore per organo. Cantata num. 65. 20,30 Dischi 20,45 Quartetto reale. 21 Notiziario. 21,20 Dischi. 21,30 Trasmissione storica: «Le avventure del Signor Arago, astronomo e. 22,30 Musica da camera. 23,30 Musica varia. 23,45-24 Notiziario.

AUSTRIA

VIENNA

19 Ora russa. 19,30 Oro del giorno. 19,45 Notizie e Sport. 20 Notizie. 20,15 Orchestra Les Jaritz. 21,55 Vecchie canzoni tirolese da commedia, esultate da Fritz Krenn. 22,20 Notizie. 22,40 Musica per l'Austria e Musica notturna. 23,30 Musica fino a mezzanotte. 24 Notizie in brece. 0,05-1 Schuberti: a) Quintetto della trita. b) Lieder.

BELGIO

PROGRAMMA FRANCESE

18,30 Musica brillante. 19 Il Giro di Francia. 19,45 Notiziario. 20 Concerto sinfonico in collegamento con Vichy. 22 Notiziario. 22,15 Dischi. 22,55 Notiziario. 23 Musica da ballo. 23,55-24 Notiziario.

FRANCIA

PROGRAMMA NAZIONALE

19,05 Musica leggera. 19,30 Notiziario. 20 Musica spirituale svizzera. 20,30 Notiziario. 21 «Cosmopolitismo 1910: Valley-Larbaud. Cendrars. Apollinaire». 21,30 Dal «III Festival Internazionale di musica» di Aix-en-Provence: Orfeo, di Claudio Monteverdi, diretto da Ernest Bour. 23,46-24 Notiziario.

PROGRAMMA PARIGINO

19 «Cocktail». 19,30 Dischi. 20 Notiziario. 20,30 «La buona ventura». 21,50 Dischi. 22 Intorno al «Giro». 22,30 Sema radiofoniche. 23 Musica gate. 23,10 Notiziario. 23,15-24 Musica da ballo.

MONTECARLO

19 Notiziario. 19,12 Il Giro di Francia. 19,35 Canzoni. 20 Notiziario. 20,20 Varie. 20,40 Musica per fisarmoniche. 20,55 «La signora Poppo in vacanza». 21,05 Georges Marin-kovitch. 21,40 Dischi. 22 Notiziario. 22,05 Musica varia. 23-23,05 Notiziario.

SARTI E CALZOLAI

INFERMIERI, REGISTI, ATTORI, OPERATORI, SOGGETTISTI CINEMATOGRAFICI, RADIOTECNICI, DISEGNATORI MECC., SEGRETARI COMUN., UFFICIALI GIUDIZI, ED ESATTORI, CRONISTI INVESTIG., SPORTIVI E FOTOGRAFICI, PERSONALE ALBERGHIERO, HOSTESSES, BALBUZIENTI, PERITI GRAFOLOGI E CALLIGRAFI, CONTABILI, CHIROMANTI, OCCULTISTI, ECC.

STUDENTI, OPERAI

studiate a casa **ACCADEMIA** organizz. scolastica  
iscrivendovi ad **ACCADEMIA** per corrispondenza  
ROMA - VIALE REGINA MARGHERITA, 101 - TELEF. 864-023  
18 GRANDI ATTIVITÀ RIUNITE 12 ISTITUTI SPECIALIZZATI  
CIRCA 1000 CORSI SCOLASTICI DI OGNI GENERE  
Chiedete bollettino (D) gratuito, indicando desiderio, età, studi.  
30 LINGUE INSEGNATE CON DISCHI FONOGRAFICI

GERMANIA

AMBURGO

19 Dal nostro diario tedesco-occidentale ed Ebel del giorno 19,30 «Il Reno e la Ruhr», cronaca di Peter von Zahn. 19,45 Notizie e Commenti. 20 Concerto sinfonico diretto da Ljuboimir Remensky (solista: violinista Wolfgang Schneiderhan) - Pauline: Sinfonietta; Mozart: Concerto in la maggiore per violino e orchestra KV. 219; Chalkovsky: Sinfonia n. 4 in fa minore op. 36. 21,45 Notizie e Commenti. 22,05 «Ulisse e Penelope» di Hans Joachim Haerker. 22,15 «Al servizio di Scotland Yard», radiodramma in sei parti di Edward J. Mason. IV. «Una bicicletta diventa due», regia di Wilhelm Sommeroth. 22,45 Musica da ballo. 23,15 Vesci D'Orléans col suo gruppo. 23,30 Musica leggera. 24 Ultime notizie. 0,05-1 Berlin al microfono.

COBLENZA

19 Cronaca e Musica. 19,40 Tribuna del tempo. 20 Dal Maggio Musicale 1950 di Firenze: Hagen in Aulide opera in tre atti di Christoph Willibald Gluck, diretta da Issay Dobrowen. 22 Notizie e Sport. 22,20 Problemi del tempo. 22,30 Antefil: Sonata per pianoforte (1948), eseguita da Klaus Biling. 22,45 «Alexis de Tocqueville e la democrazia americana», conversazione di Franz Marfauz. 23,15 Musica in sordina. 24 0,15 Ultime notizie.

FRANCOFORTE

19 La voce dell'America: Conversazione agricola. 19,30 Cronaca dell'Asia. Notizie e Commenti. 20 Dischi scelti. 21 Dolf Sternberger al microfono. 21,15 Programma folcloristico: La Resnais. 22 Notizie. 22,15 Composizioni di Mussorgsky, Dohnanyi, Ottmar Gerster e Günther Wilke, eseguite dal barlone Günther Weinreich, dal violinista Justus Ringelberg e dal pianista Wolfgang Budolf. 23 Musica da ballo. 24 0,15 Ultime notizie.

MONACO DI BAVIERA

19 La voce dell'America. 19,30 Rethelano della Società operaia. 19,45 Notizie. 20 I banditi opera buffa di Jacques Offenbach, diretta da Heinrich Ludwig Neudhart, regia di Gustav Gründgens. 22 Notizie. 22,10 Musica da ballo. 23 Arte e critica. 23,15 Melodie e ritmi del sud. 24 Ultime notizie. 0,05-1 Messaggette a Monaco con jazz e musica da ballo.

INGHILTERRA

PROGRAMMA NAZIONALE

18 Notiziario e L'ora del lavoratore. 18,45 Musica varia. 19,30 Concerto diretto da Malcolm Sargent (solista: violinista Max Rostal) Musiche di Schubert: a) Finlandia, poema

sinfonico; b) Concerto in re minore per violino e orchestra; c) Sinfonia n. 2 in re magg. 21 Notiziario. 21,15 «Lo sposo d'oro», radiocommedia di Terry Newman, dell'Apologia di Apuleio. 22,30 Musica di Schubert. 23-23,03 Notiziario.

PROGRAMMA LEGGERO

19 Notiziario. 19,30 Vecchie melodie. 20 Musica da ballo. 20,30 Romanzo radiofonico. 21 Musica richiesta. 21,30 Varie. 22 Notiziario. 22,15 Orchestra Stapleton. 23-23,15 Mosale musicale. 23,56-24 Notiziario.

ONDE CORTE

5,40 Musica varia. 6 Varie. 7,15 Dischi 8,45 Musica brillante. 9 Concerto diretto da Malcolm Sargent - Haydn: a) Sinfonia concertante in si bem. magg. per violino, cello, oboe, basso e orchestra; b) Aria da «La Creazione»; c) Introduzione da «La Creazione»; d) Concerto n. 1 in re magg. 10,30 Musica da ballo. 11,30 Concerto orchestrale. 12,15 Romanzo radiofonico. 12,30 Varie musicale. 13,30 Orchestra Preager. 14,15 Canto il soprano Renata Schepers. 15,15 Varie. 16,15 Musica leggera. 17,15 Musica richiesta. 18,30 Orchestra Geraudo. 20,15 Day-Brillon: L'opera dei mendicanti, atto secondo. 21,15 Musica varia. 22 Musica richiesta. 22,45 Dischi. 23,15 Varie. 23,45-24 Musica da ballo.

SVIZZERA

BEROMÜNSTER

19 Vecchie e vecchissime danze dell'Engadina. 19,30 Notizie ed Oro del tempo. 20 Campione svizzero. 20,05 Orchestra Cédric Dumont. 20,30 «Chi andremo a trovare oggi?». 20,45 Musica richiesta. 21,30 Concerto vocale del cantante Karl Erb. 22 Notizie. 22,05 Rassegna settimanale per gli Svizzera all'estero. 22,15-22,30 Andrezej Panofnik: Notturmo.

MONTECENERI

7,15-7,45 Notiziario. 12,15 Musica varia. 12,30 Notiziario. 12,40 Complesso Brunner. 13,10 Homager: Pastorale estiva. 13,20-13,45 Orchestra Gibbons. 17,30 Tè d'ascolto. 18 Musica richiesta. 19 Dischi. 19,15 Notiziario. 19,25 Musica brillante. 19,45 Ritmi e melodie. 20,10 «Il sogno dello zio». Tre atti di Viljo Mosa. 22 Melodie e ritmi. 22,15 Notiziario. 22,20 22,30 Quartetto Babil.

SOTTENS

19,15 Notiziario. 19,30 Mosale musicale. 20 «Il nuovo romanzo di Paolo e Virginia». 20,45 Concorso poliziesco. 21,15 Orchestra Wal-Berg. 21,40 Jazz. 22 Stela del valzer. 22,30 Notiziario. 22,35-23 Varie.

MAGNESIA S. PELLEGRINO

**STAZIONI PRIME 7** Segnale orario - Giornale radio - Previsioni del tempo - 7,12 «Buongiorno» - 7,22 Musiche del buongiorno (7,50-8 CATANIA I - PALERMO: Notiziario) - 8 Segnale orario - Giornale radio - Bollettino meteorologico - Previsioni del tempo - 8,14 Qualche disco - 8,20-8,50 «FEDE E AVVENIRE», trasmissione per l'assistenza sociale - 10,30 «Casa serena», giornale di vita femminile - 11,30 Trasmissione per le Forze Armate - 12 Melodie e romanze - 12,30 «Ascoltate questa sera...» - (12,20-12,55 BOLZANO II: Programma in lingua tedesca) - 12,35 Ritmi e canzoni - (12,25-12,35 MILANO I - TORINO II - UDINE - VENEZIA II - VERONA - VICENZA: Cronaca cittadina) - (12,25-12,55 FIRENZE II: «Suona la Martellina», mezz'ora di vita fiorentina e toscana; GENOVA II - LA SPEZIA - SAN REMO: Notiziario economico - Movimento del porto - Notiziario ligure - Listino Borsa) - (12,35-12,48 CATANIA I - PALERMO: Cronaca cittadina; ROMA I: «Gazzettino di Roma») - (12,35-12,55 ANCONA: «Corriere delle Marche»; BOLOGNA II - MILANO I - TORINO II - UDINE - VENEZIA II - VERONA: «Gazzettino padano») - (12,48-12,55 BARI I - BOLOGNA I - CATANIA I - PALERMO - ROMA I: Listino Borsa di Roma - Medie dei cambi) - 12,55 Calendario Antonetto - (12,55-13 BOLOGNA II - TORINO II: Listino Borsa) - 13 Segnale orario - Giornale radio - Previsioni del tempo

22,20 - RETE ROSSA

## IDILLIO VILLERECCIO

G. B. SHAW

## RETE ROSSA

 13.15 L'allegro carillon  
(Manetti e Roberts)

 13.25 La canzone del giorno  
(Kellmista)

13.30 Canzoni di ieri e di oggi

Bixio-Neri: Parliamo d'amore Maria;  
Cerafoli-Testoni: Che musetto; Tig-  
gor-Mari: Cosa ne hai fatto del mio  
cuore?; Tacchini-Testoni: Apri la  
porta; Stragliati-Fecchi: Appunta-  
mento con le stelle; Innocenzi-Sor-  
pranzi: Mille lire al mese; Thaler-  
Bressani: Giardini sul mare; Masche-  
roni-Ravasini: Vorrei piangere

13.55 Curiosando in discoteca

Suk Incantesimo di Runga e risveglio  
d'amore, dalla suite «Storia delle  
fate»; Borodin: Piccola suite: a)  
Notturmo, b) Serenata; Malpiero: Il  
capinero, dalla suite «Impressioni  
dal vero»; Sarasate: Aria zingara;  
Strauss: Marcia di guerra

14.25 Orchestra di ritmi e canzoni

diretta da Armando Trovajoli  
Cantano Laura Barbieri, Franco  
Cuomo e i Cinque in Armonia

Giacobetti-Mojoli: Dopo giugno vie-  
ne luglio; Big-Ciavelli: Idillio; Gi-  
acobetti-Trovajoli: Dimmi un po' Si-  
gnorina; Gentile-Olivieri: Col pianto  
negli occhi; Giacobetti-Savona: Al  
nonno piace il be-bop; Testoni-Pan-  
zeri-Rizza: Ogni giorno; Carta: Di-  
scò verde

14.55 Cinema

Cronache di Aldo Bizzarri

15 Segnale orario

Giornale radio  
Notizie sulla diciassettesima tappa  
del Giro ciclistico di Francia  
(Locatelli)

15.14-15.35 Finestra sul mondo

15,05-15,40: NAPOLI II: Notiziario cittadino -  
15,45-15,45: BARI I - FOGGIA - POTENZA:  
Notiziario per gli Italiani del Mediterraneo -  
CATANIA I - PALERMO: Notiziario  
15,50-15,55: GENOVA II - LA SPEZIA -  
ROMA I - SAN REMO: Chiamata marittima

16.55 Previsioni del tempo

per i pescatori

17 - Pomeriggio musicale

a cura di Domenico De Paoli

18 - Ritmi di successo

18.30 Ordine d'arrivo

della diciassettesima tappa  
del Giro ciclistico di Francia  
(Locatelli)

18.35 Musica per banda

De Nardis: Scene Abruzzesi: a) Se-  
renata, b) Pastorale; Bridger: Sele-  
zione di arie tradizionali irlandesi;  
Wald-Swallow: St. Bernard Waltz;  
Wilcocks: Sarafand - Marcia; Ru-  
binstein: Toccata et andante

19 - IL ROCCOLO

Un atto di

Ernesto Quadroni

Compagnia di prosa di Torino  
della Radio Italiana

Fulgencia Maria Mordaglia Mari

Silvio Francesco Sormano

Gianni Angelo Zanobini

Megarina Anna Bologna

Regia di Claudio Fino

BOLZANO II: 19-20.10 Programma in lingua  
tedesca: «Der Sammler» - Russen Bennett  
e la sua orchestra - Notiziario

19.35 La voce dei lavoratori

19.50 Attualità sportive

19.55 Radiorchestra

diretta da Cesare Gallino

Kelman: La contessa Maritza, Ouver-  
ture; Stolz: Vienna di notte; Arensky:  
Scherzo per piano e orchestra; Tot-  
toni-Allegretti: Mai più; Brown: Ten-  
tazione; Maccari-Poldo: Lolita; Le-  
har: Preludio all'opere «Fra-  
scuola»

20.10-20.25 BOLZANO II: Memorie - Noti-  
ziario; CATANIA I - PALERMO: Notiziario -  
Attualità

20.25 Un aneddoto al giorno

(Chlorodont)

20.30 Segnale orario

Giornale radio

Notiziario sportivo Buton

21.03 Angelini e otto strumenti

con le voci di Nilla Pizzi

Achille Togliani e del Duo Fasano

Rixner: Cielo azzurro; Pinchi-Melis:  
Timba timba; Cambi-Serra: Mentre  
tu dormi; Jaraaca: La chupeta; La-  
ra: Noche de ronda; Riccardi: Pic-  
colo nonno; Masutti: Senza di te;  
Felix: Noia

(Palmolive)

21.30 Scrittori al microfono

Interviste con se stessi

EMILIO CECCHI

21.45 Orchestra melodica

diretta da Francesco Donadio

Rossi: Amarti con gli occhi; Abel:  
Buona sera signora luna; Escobar:  
Saltarello (dalla «Suite ottocente-  
sca»); Laudilla: Dedizione; Lehe-  
man: Vienna, torna a cantare; Hop-  
per: Senza te; Oliviero: Te ne vai;  
Fini: Danza dei moscerini; Redi: Non  
sei la verità; Pelligrano: Terra ha-  
uiana

22.20 IDILLIO VILLERECCIO

Un atto di

George Bernard Shaw

Lei Enrico Corti

Lui Sergio Tofano

Regia di Enzo Ferrieri

23.10 «Oggi al Parlamento»

Giornale radio

23.30 Dal «Rainbow Club»

dell'Albergo Excelsior  
di Venezia Lido

Michell's Dandy  
e il suo complesso

24 Segnale orario

Ultime notizie - «Buonanotte»

## RETE AZZURRA

 13.15 L'allegro carillon  
(Manetti e Roberts)

 13.25 La canzone del giorno  
(Kellmista)

13.30 Danze sinfoniche

Brahms: Danza ungherese n. 5 in sol  
minore; Saint-Saëns: Danza macabra  
op. 48; Dvorak: Danza slava n. 2 op.  
46; Ravel: La Valse

13.55 Arti plastiche e figurative

14 Giornale radio

Notizie sulla diciassettesima tappa  
del Giro ciclistico di Francia  
(Locatelli)

14.14-14.21 Listino Borsa di Mi-  
lano - Medie dei cambi - Borsa  
cotoni di New York

14.21-14.25 BARI II: Notiziario; BOLOGNA II:  
«Il piante»

14.31-14.40 NAPOLI I: Gazzettino del Mezzogi-  
orno

14.41-15 VENEZIA I: Notiziario per gli Ita-  
liani della Venezia Giulia

 15.55 Previsioni del tempo  
per i pescatori

 16 - Ballabili, canzoni e  
cronaca dell'arrivo della  
diciassettesima tappa Nizza-Gap  
del Giro ciclistico di Francia  
(Locatelli)

17 - Musiche gale

Marbeni: Paquita; Loehr: Piccoli  
soldati; Arlandi: Preludio giocoso;  
Doppler: Il carillon della foresta  
nera; Strauss: Sangue viennese; Le-  
cuona: Siboney; Buschi: Ridda di  
gnomi; Manno: Stigliana; Murolo-  
Tagliarini: Tarantella napoletana

17.30 Ai vostri ordini

Risposte de «La voce dell'America»  
ai radioascoltatori italiani

18 - Complessi caratteristici

Youniss: Tea for two; Gilbert-  
Wolfe-Muir: Waiting for Robert E.  
Lee; Gould: Pavana; Gershwin: Sia-  
te buona signora; Livingston-Evans:  
A ciascuno il suo destino; Masutti:  
Hammond swing; Harboch-Kern:  
Smoke gets in your eyes; Mc. Hugh:  
Non posso darli che amore

 18.25 «La sfinge»  
Varietà enigmistiche  
di G. A. Rossi

18.35 Gabriel Fauré

Sonata in la maggiore per violino e  
pianoforte op. 13; a) Allegro molto,  
b) Andante, c) Allegro vivace, d)  
Allegro quasi presto

Violinista Jascha Heifetz  
Pianista Emanuel Bay

Josef Suk: Burlesca  
Violinista Nathan Milstein

 19 - Orchestra di ritmi moderni  
diretta da Francesco Ferrari

Rodgers: Strada 33; Hurd: The spi-  
rit of selling; Zequin-Abreu: Polly  
pau; Ferrari: Derby; Green: Body  
and soul; Basile: Red bunk boogie;  
Kenton: Interlude; Fenati: Stratosfe-  
ra; Williams-Basile: Rusty dusty  
blues.

 19.35 Il contemporaneo  
Rassegna culturale

 19.55 Un aneddoto al giorno  
(Chlorodont)

 20 Segnale orario  
Giornale radio

Notiziario sportivo Buton

 20.33 Commenti e divagazioni  
sul Giro ciclistico di Francia

di Vittoria Veltroni, Mario Ferretti  
e Odoardo Spadaro  
(Locatelli)

 23.50 Rosso di sera  
di Umberto Calosso

20.55 Stagione lirica della Radio Italiana

### IL MATRIMONIO SEGRETO

Melodramma giocoso in tre atti  
di Giovanni Bertati

Musica di

DOMENICO CIMAROSA

Gerolamo Sesto Bruscanini

Elisetta Ornella Rovero

Carolina Alda Noni

Fidama Giulietta Simionato

Il Conte Robinson Antonio Cassinelli

Paolino Cesare Valtelli

Direttore Manno Wolf-Ferrari

Orchestra stabile

del Maggio Musicale Fiorentino

Registrazione

Negli intervalli: I. Lettere da casa

altre, corrispondenze da tutti i

paesi del mondo - II. Arturo

Orvieto: «Il più celebre premio

letterario»

Dopo l'opera: «Oggi al Parlamen-  
to» - «Giornale radio» - «Buona-

notte»

### Richiedete alla EDIZIONI RADIO ITALIANA

Via Arsenale 21, Torino, i li-  
bretti delle opere trasmesse  
alla radio

Nei programmi di questa set-  
timana:

■ CIMAROSA: Il matrimonio  
segreto

[Edizione Ricordi] L. 129

Inviando anticipatamente i re-  
lativi importi, i libretti vi sa-  
ranno spediti franco di ogni

altra spesa. I versamenti pos-  
sono essere fatti sul c/c posta-

le 2/3700 intestato alla Edizio-  
ni Radio Italiana



## Autonome

## TRIESTE

7,15 Calendario. 7,18 Ginnastica da camera. 7,45-8,30 Musica del mattino. 11,30 Chikowsky: «Sesta sinfonia»; indi Fantasia di canzoni. 12,50 Oni alla radio. 13 Segnale orario. Giornale radio. 13,25 Orchestra Kostebetz. 14 Terza pagina. 14,20 Musica varia. 14,30 Programmi della BBC. 15 Musica allegria. 15,09-15,14 Notizie sul Giro di Francia. Listino Borsa.

16 Ballabili, canzoni e cronaca del Giro di Francia. 17 Dai balletti celebri. 17,30 La Voce dell'America. 18 Radio fumetti: Il fabbro del convento. 18,35 Musica per banda. 19 Orchestra di ritmi moderni diretta da Francesco Ferrar (Rete Azzurra). 19,35 Complessi caratteristici. 20 Segnale orario. Giornale radio. 20,15 I 10 minuti della Cooperazione europea. 20,33 Commenti sul Giro di Francia. 20,55 «Il matrimonio segreto», melodramma giocoso in due atti di Domenico Cimarosa (Rete Azzurra); negli intervalli: Lettere da casa altro. Conversazione Orvieto. Dopo l'opera: Giornale radio - Musica da ballo.

## RADIO SARDEGNA

7,22 Musiche del buongiorno. 8 Segnale orario - Giornale radio - Bollettino meteorologico - Previsioni del tempo. 8,14 Qualche disco. 8,20-8,50 Fede e avvenire. 10,30 Casa serena. 11,30 Trasmissione per le Furze Armate. 12 Melodie e romanze. 12,20 I programmi del giorno. 12,25 Ritmi e canzoni. 13 Segnale orario - Giornale radio - Previsioni del tempo - L'allegro carillon. 13,25 Tattone radiofonico. Cronaca di Cagliari. 13,30 Canzoni di ieri e di oggi. 13,55 Curiosando in discoteca (Rete Rossa).



**LA VOCE DELL'AMERICA**  
risponde alle domande degli amici  
Italiani ogni martedì ore 17,30  
sulla Rete Azzurra

Nella trasmissione odierna:

1. A. REDAELLI, VARESE; G. MAISTO, CASERTA; Case prefabbricate.

2. C. GRANATA, CAGLIARI; «I'll Get By» (Dinah Shore).

3. G. LINGUITI, VICO EQUENSE; A. SCIARRA, MONTE PORZIO CATONE; F. CASTRESE, AVELLINO; V. MELLONI, ROMA; Gli inizi della cinematografia americana.

4. UN FOLTISSIMO GRUPPO DI AMMIRATORI DI HARRY JAMES: «Trumpet Blues» (James).

5. A. M. SANTI, GENOVA; Harriet Beecher Stowe e La Capanna dello Zio Tom.

6. A. RACITI, LIZZIO DI SANT'ALFIO; G. PASSANI, ROMA; E. BOTTO, MONEGLIA: «Of Man River» (Sinatra).

\*\*\*\*\*  
INDIRIZZATE LE VOSTRE RICHIESTE A  
**LA VOCE DELL'AMERICA**  
Via Vittorio Veneto, 62 - ROMA

Ascoltate su onde medie  
**L'ORA ITALIANA**  
attraverso la stazione di  
**MONACO DI BAVIERA**  
su metri 251 - kC. 1196  
Tutti i giorni: alle 19 e alle 22,30

14,25 Orchestra diretta da Armando Trovajoli (Rete Rossa). 14,53 Divagazioni sportive. 15 Segnale orario - Giornale radio - Notizie sulla declassificazione della targa del Giro ciclistico di Francia. 15,14-15,35 Finestra sul mondo.

18,25 Movimento porti dell'Italia. 18,30 Ordine d'arrivo della declassificazione targa del Giro ciclistico di Francia. 18,35 Orchestra diretta da Cesare Gallino. Cantano Sante Andreoli, Carla Dupont e Giuseppe Pavaroni. 19,05 Angelini e otto strumenti. 19,25 Musica da camera - Carl Dietrich von Diersdorf: Quartetto d'archi in la maggiore; Samuel Barber: Serenata per quartetto d'archi. Esecutori: Julius Shulman, primo violino; Abraham Weiss, secondo violino; Gerald Kuhn, viola; Louise Stone, violoncello (n. 2). 20 Attualità sportive. 20,05 Serenate americane dirette da Milton Katims. Orchestra da concerto N.B.C. Ottavo concerto. 20,30 Segnale orario - Giornale radio - Notiziario regionale - Notiziario sportivo. Bulon. 21 «Passaggio a livello», radiocommedia di Giuseppe Perilli. Regia di Umberto Benedetto. 21,55 Orchestra Cetra diretta da Pippo Barzizza. 22,30 Le nuove canzoni di Napoli. Orchestra diretta da G. Anepeta. 22,55 Due ragazze e un marziano. Motivi di film. 23,10 Oggi al Parlamento. Giornale radio. 23,30 Club notturno. 23,52-23,55 Bollettino meteorologico.

## Estere

## ALGERIA

## ALGERI

19,30 Notiziario. 19,40 Musica di Bach. 20,20 Musica spedita. 20,40 Musica di balletti. 21 Notiziario. 21,20 Dischi. 21,30 «Il peccato», tre atti di Tristan Bernat. 23,30 Musica da ballo. 23,45-24 Notiziario.

## AUSTRIA

## VIENNA

19 Ora russa. 19,30 Eco del giorno. 19,50 Notizie e sport. 20,05 Dal Festival di Salisburgo: Concerto orchestrale. 22,20 Notizie. 22,40 Musica per l'Austria e Musica da ballo. 24 Notizie in breve. 0,05-1 Musica classica moderna rimessa.

## BELGIO

## PROGRAMMA FRANCESE

18,30 Orchestra David Rose e Paul Whiteman. 19 Il Giro di Francia. 19,45 Notiziario. 20 Concerto diretto da Georges Delmon. 20,30 Dischi. 21 Musica brillante. 21,30 Musica varia. 22 Notiziario. 22,15 Musica sinfonica. 22,55 Notiziario. 23 Musica da ballo. 23,55 24 Notiziario.

## FRANCIA

## PROGRAMMA NAZIONALE

19,05 Settimanale letterario. 19,30 Notiziario. 20,05 Dal Festival di Salisburgo - Concerto diretto da Karl Blum (solista: pianista Edwin Fischer) - Musica di Mozart: 1) Serenata notturna; 2) Concerto per pianoforte e orchestra; 3) Sinfonia in sol maggiore. 23,10 Musica da camera; 23,46-24 Notiziario.

## PROGRAMMA PARIGINO

19 Orchestra Lyell. 19,30 Dischi. 19,40 Il a Gioia. 20 Notiziario. 20,30 Teler. 21 Miss Helvett, operetta in tre atti di Audran. 23 Dischi. 23,10 Notiziario. 23,15-24 Musica da ballo.

## MONTECARLO

19 Notiziario. 19,12 Giro di Francia. 19,27 Canzoni. 20 Notiziario. 20,05 Programma teatrale. 20,35 Orchestra Schwartz. 20,45 Musica di Franck (solista: pianista René Delport) - 1) Variazioni sinfoniche; 2) Sinfonia. 21,45 Orchestra Durand. 22 Notiziario. 22,15 Musiche di Hariz. 22,50 Orchestra Camagueyros. 23-23,05 Notiziario.

## GERMANIA

## AMBURGO

19 Dal nostro diario tedesco occidentale ed Echli del giorno. 19,45 Notizie e Commenti. 20

## CLASSICI DELLA DURATA



Vendita in tutta Italia - Imballo trasporto gratuito. Sconto contanti. Qualsiasi forma di pagamento rateale. Riservatozza. Garanzia. Chiedete oggi stesso catalogo illustrato R/31 inviando L. 20 in francobolli.

MOBILI ETERNI IMEA - CARRARA

Varietà musicale. 21,45 Notizie e Commenti. 22,05 Due poesie di Gotthold Keller. 22,15 Musica, alla volta Russia ardita. 22,45 Musica da ballo. 23,15 Musica combinata: Miland unisce due quartetti d'archi in un ottetto, con commenti di Herbert Elmer. 24 L'ultima notizia. 0,05-1 Berlino al microfono.

## COBLENZA

19 Cronaca e Musica. 19,40 Tribuna del tempo. 20 Musica d'onore. 20,45 «Il delitto di Lord Arthur Saville», dramma di Oscar Wilde, regia di Rudi Wolfgang Scholt. 22 Notizie e sport. 22,20 Problemi del tempo. 22,30 Concerto sinfonico - Petras: Ritratto di Don Chisciotte (suite di balletti); Palester: Suite sinfonica. 23,15 La nostra glossa politico-culturale. 23,25 Musica di jazz del 1950. 24-0,15 Ultima notizia.

## FRANCOFORTE

19 La voce dell'America: Teatro, film e concerto. 19,30 Cronaca dell'Asia. Notizie e Commenti. 20 Potpourri di drux. 21 Commenti di Mr. Boerner. 21,05 «Noi sempre l'amore ha diventato rivista, cabaret. 21,30 «Ping-Pong», imprevisioni tra Berlino e Francoforte. 22 Notizie. 22,15 Studio della sera: I. «La nuova verità delle classi», discussione sociologica; II. Musica da camera di Stravinsky, Bartok e Honegger (violino, violoncello e pianoforte). 24-0,15 Ultima notizia.

## MONACO DI BAVIERA

19 La voce dell'America. 19,30 Commenti sull'economia. 19,45 Notizie e documenti di Al. Fred Boerner. 20,05 Melodie e canzoni. 21 La Commedia americana per la Baviera. 21,15 Il film camaleonte. 21,45 L'uomo e la società. 22 Notizie. 22,10 Orchestra sinfonica da Schmidt-Bedele - Goleg: Peer Gynt, suite n. 2; Hana: Variazioni su una vecchia canzone popolare tedesca. 23, «Aldo» con foto una stupida domanda... e a cura di Felix Boncher. 24 Ultima notizia. 0,05-1 Wozzek, heardi vertici dell'opera di Alban Berg.

## INGHILTERRA

## PROGRAMMA NAZIONALE

18 Notiziario. 18,20 Romanzi. 19,30 «Cercate di casarelli». 20 Attualità. 20,45 Complessi Wignote. 21 Notiziario. 21,30 «Sommossa Breconna» di Verdi, prologo. 22 Mozart: Quartetto in mi bem. k. 428. 23,30 Il romanzo inglese contemporaneo. 22,45 Oggi in Parlamento. 23-23,03 Notiziario.

## PROGRAMMA LEGGERO

19 Notiziario. 19,30 Ricista. 20 Commedia musicale. 20,30 La serenata del martedì. 21,15 «Per voi, signore». 22 Notiziario. 22,15 Musica rimica. 23 Quintetto Shanon. 23,15 Ricordi musicali. 23,56-24 Notiziario.

## ONDE CORTE

5,40 Musiche militari. 6 Musica leggera. 7,30 Jazz. 8,30 Orchestra Reg. Leopold. 9,15 Musica operistica. 10,30 Musica varia. 11,30 Orchestra Rubin. 12,30 Inni. 13,30 Concerto diretto da Charles Groves. 14,15 Musica per archi. 15,15 Sterle sceneggiate. 16,15 Pianista Colin Harsley. 17,15 Musica brillante. 18,30 Musica operistica. 19,30 Un spettacolo in cura Birling, tre atti di G. B. Priestley. 21,10 Concerto diretto da Joseph Post. «Clive Douglas: Wirra Warrawah; Strauss: Morle e trasfigurazione. 22 Canto il baritone John Poulton. 23 Sonata teatrale. 23,45-24 Lettere da Londra.

## SVIZZERA

## BEROMUNSTER

19,05 Musica per strumenti a fiato. 19,30 Notizie. 19,40 Discorso del Presidente della Confederazione Elvetica. 20 Campi di lota. 20,05 Belle canzoni svizzere. 20,30 «Il boccone d'argento», commedia di Albert J. Well. 21,30 Salut dalla Svizzera. 22 Notizie. 22,05-22,30 Dal cielo di Linder a Sotto le nuvole di Ottmar Schenk, tratto in racconti di Gotthard Keller.

## MONTECENERI

7,15-7,45 Notiziario. 11 Chikowsky: Il lago dei cigni, op. 20. 12 Aria dal «Guglielmo Tell». 12,15 Dischi. 12,30 Notiziario. 13 Canzoni alpine. 13,20-13,45 Canzoni. 18 Musica di rigista. 19,15 Notiziario. 19,40 Cori di vittoria. 20 «L'Elvezia canta». 20,30 Concerto diretto da Otmar Nussli. 21,30 Cronaca culturale. 22 Melodie e ritmi. 22,15 Notiziario. 22,20-22,30 Musica varia.

## SOTTENS

19,15 Notiziario. 19,25 Radiocronache. 20,10 Marche svizzere. 20,15 Festa nazionale svizzera. 21,15 Festival vaudois, musica e teatro di E. J. Daleron. 22,10 Compositori e interpreti svizzeri. 22,30 Notiziario. 22,35-23 Radiotelevisivo: Divertimento per orchestra di archi.

## MANIFESTAZIONI PALMOLIVE

OGGI ALLE 21,03 SULLA RETE ROSSA ANGELINI E  
OTTO STRUMENTI CON LE VOCI DI NILLA PIZZI,  
ACHILLE TOGLIANI E DEL DUO FASANO

**STAZIONI PRIME 7** Segnale orario - **Giornale radio** - Previsioni del tempo - 7,12 «Buongiorno» - 7,22 Musiche del buongiorno - Nell'intervallo: (7,30) Ieri al Parlamento - (7,50-8 CATANIA I - PALERMO: Notiziario) - 8 Segnale orario - **Giornale radio** - Bollettino meteorologico - Previsioni del tempo - 8,14 Canzoni - 8,40-8,50 Le conversazioni del medico - 10,30 «Casa serena», giornale di vita femminile - 11,30 Musica brillante - 12 Alle isole Hawaii - 12,20 «Ascoltate questa sera...» - (12,20-12,55 BOLZANO II: Programma in lingua tedesca) - 12,25 Ritmi e canzoni - (12,25-12,35 MILANO I - TORINO II - UDINE - VENEZIA II - VERONA - VICENZA: Cronaca cittadina) - (12,25-12,55 FIRENZE II: «Suona la Martinella», mezzogiorno di vita fiorentina e toscana; GENOVA II - LA SPEZIA - SAN REMO: Notiziario economico - Movimento del porto - Notiziario ligure - Listino Borsa) - (12,35-12,48 CATANIA I - PALERMO: Cronaca cittadina; ROMA I: «Gazzettino di Roma») - (12,35-12,55 ANCONA: «Corriere delle Marche»; BOLOGNA II - MILANO I - TORINO II - UDINE - VENEZIA II - VERONA: «Gazzettino padano») - (12,48-12,55 BARI I - BOLOGNA I - CATANIA I - PALERMO - ROMA I: Listino Borsa di Roma - Medie dei cambi) - 12,55 Calendario Antonetto - (12,55-13 BOLOGNA II - TORINO II: Listino Borsa) - 13 Segnale orario - **Giornale radio** - Previsioni del tempo

**STAZIONI SECONDE** 10-12 Dalla Basilica di Santa Maria degli Angeli in Assisi: Cerimonia del «Perdono di Assisi»

14,05 - RETE ROSSA

LA VEDETTA DELLA SETTIMANA

**LES COMPAGNONS  
DE LA CHANSON**

**RETE ROSSA**

13,15 L'allegro carillon  
(Manetti e Roberts)

13,25 La canzone del giorno  
(Kelémata)

13,30 Radiorchestra  
diretta da Cesare Gallino  
Cantano Rina Belfiore  
Carla Dupont e Giuseppe Pavarone  
Plesso: Paprika, selezione di motivi  
dall'operetta omonima; Vicidi-Dame-  
vino: Nasce un cuor; Nappi: Luna lu-  
nata; Gherden: Mercè beaucoup; Bo:  
Girandole; Mascheroni: Addormentar-  
mi così

14,05 La vedetta della settimana  
**LES COMPAGNONS  
DE LA CHANSON**

14,23 Motivi dell'America latina

14,50 Chi è di scena?  
Cronache del teatro  
di Silvio D'Amico

15 Segnale orario  
**Giornale radio**  
Notizie sulla diciottesima tappa  
del Giro ciclistico di Francia  
(Locatelli)

15,14-15,35 Finestra sul mondo  
15,35-15,40 NAPOLI II: Notiziario cittadino  
15,45-15,55 BARI I - FOGGIA - POTENZA:  
Notiziario per gli italiani del Mediterraneo; CA-  
TANIA I - PALERMO: Notiziario  
16,50-16,55 GENOVA II - LA SPEZIA - BO-  
MA I - SAN REMO: Chiamata marittimi

16,55 Previsioni del tempo  
per i pescatori

17 - Pomeriggio musicale  
a cura di Domenico De Paoli

18 - Canzoni  
Rusconi-Ferruccio: Invocazione; Ruc-  
cione: La grande pioggia; Forte-Rivi:  
Io t'ho incontrato a Napoli; Barzizza:  
Nissa: Grigio è il cielo; Russo-Bon-  
fanti: Je l'attends; Olivieri-Nissa:  
Harmony; Gebar: A Piazza S. Gio-  
vanni; Nobili-Frati: Hula; Panzuti-  
Rastelli: Che bel fulm

18,30 Ordine d'arrivo  
della diciottesima tappa  
del Giro ciclistico di Francia  
(Locatelli)

18,35 Gal camponoli

19 - Dal Prater a Manhattan

Lebar: Valzer delle sirene; Seller-  
Marcus-Kaufman: And then it's  
heaven; Pick: Canzone della carroz-  
za viennese; Berk-Capano-Freed-  
man: Rubacuori; Siczynski: Viesna  
Vienna; Simone-Marks: All of me;  
Fall: La principessa dei dollari; Sil-  
ver-Shelley: How did she look; Sup-  
pè: Casalleria leggera

BOLZANO II: 19-20,10 Programma in lingua  
tedesca: G. Borchardt: e Salzborge, città del  
Festiva - Musiche di Anton Bruckner - Notizi-  
ario

19,30 Università internazionale  
Guglielmo Marconi  
Bernard Ashmore:  
«I marmi del Partenone»

19,45 Orchestra di ritmi moderni  
diretta da Francesco Ferrari

De Santis-Ferrari: Nostalgia del ma-  
re; Martelli-Abel: E' bello far due  
passi a sera; Leric-Poletto-Ardani:  
Tutto mi parla di te; Tettioni-Capo-  
tosti: Beguine in blue; Poletto: La  
samba di Sorrento; Leric-Betti: Se-  
renata ad una nuvola; Kenton: Mi-  
nor riff

20,10 Musica leggera  
per orchestra d'archi

Kern: Ieri; Moir-Frini: a) Già per  
la collata, b) Serenata del somarello;  
Weill: Questa è nuova; Melachrinio:  
Baldoria boschiva

BOLZANO II: Esemendi: Notiziario - CAT-  
ANIA I - PALERMO: Notiziario - Attualità

20,25 Un aneddoto al giorno  
(Chlorodont)

20,30 Segnale orario  
**Giornale radio**  
Notiziario sportivo Burton

21,03 CANZONI ITALIANE  
Orchestra diretta da G. Anepeta  
Cantano Pino Cuomo, Grazia Gresi  
e Rino Palombo

Mario: Balocchi e profumi; Della  
Gatta-Falcochello: L'ultima serenata;  
Fiorelli-Anepeta: Inferno; Cesarini:  
Un quadro firmato da Dio; Sordi-  
Maletta: Tarantella dell'amore; Si-  
natra-Filibello: Come le ciliege;  
Gianini - E. A. Mario: Picciotta  
jazz; Morbelli-Schiss: Serenata ad  
una sconosciuta; Bonfanti-Russo: Ro-  
mamary

21,35 Dalla Basilica di Massenzio in Roma  
**CONCERTO SINFONICO**  
diretto da  
ALBERTO EREDE

Rossini: L'Italiana in Algeri, sinfo-  
nia; Pizzetti: Concerto dell'estate;  
a) Mattutino, b) Notturno, c) Ga-  
gliarda e finale; Strauss: Tili Eulen-  
spiegel lustige Strache, poema sin-  
fonico op. 26; Brahms: Prima sinfo-  
nia in do minore; a) Un poco sosten-  
tuto - Allegro, b) Andante sostenuto,  
c) Un poco allegretto e grazioso, d)  
Andante - Più andante - Allegro non  
troppo - Con brio

Orchestra stabile dell'Accademia  
Nazionale di Santa Cecilia

Nell'intervallo: «Pellegrini dell'ar-  
te a Roma»; «Goethe», di Bona-  
ventura Tecchi

Al termine: «Oggi al Parlamento»  
- **Giornale radio** - «Buonanotte»

**RETE AZZURRA**

13,15 L'allegro carillon  
(Manetti e Roberts)

13,25 La canzone del giorno  
(Kelémata)

13,30 INCONTRI MUSICALI  
DEANNA DURBIN  
(Pezzioli)

13,54 Cronache musicali  
di Giulio Confalonieri

14 **Giornale radio**  
Notizie sulla diciottesima tappa del  
Giro ciclistico di Francia  
(Locatelli)

14,14-14,21 Listino Borsa di Milano  
- Medie dei cambi - Borsa cotone  
di New York

14,21-14,35 BARI II: Notiziario; BOLOGNA II:  
«Il gigante» - 14,31-14,40 NAPOLI I: Gaz-  
zettino del Mezzogiorno; VENEZIA I: Notiziario  
per gli italiani della Venezia Giulia

15,55 Previsioni del tempo  
per i pescatori

16 - Balleabili, canzoni e  
cronache dell'arrivo della  
diciottesima tappa Gap-Briançon  
del Giro ciclistico di Francia  
(Locatelli)

17 - Musica operistica  
Weber: Eurpante, ouverture; Doni-  
zetti: La favorita, «O mio Fernando»;  
Baito: Mefistofele, «Ecco il mondo»;  
Verdi: Otello, «Nim mi tema»; Me-  
scagni: Iris, «S'era annalata la mia  
amica bambola»; Casella: La donna  
serpente, sinfonia

17,30 Parigi vi parla

18 - Musica brillante

De Falla: Danza finale da «Il cap-  
pello a tre punte»; Kachaturian:  
Danza di fanciulle dal balletto  
«Gayane»; Mulé: Danza satiresca;  
Delibes: Nijia; Auber: La muta di  
Portici, ouverture; Smetana: Polca  
dall'opera «La sposa venduta»

18,30 Canzoni e ritmi

Principe: Buzur; Giuliani-Borella:  
Dama bianca; Bouillon-Guiller-  
min: Mon triste cœur; Fulcomata:  
Cherubini: Paloma negra; La Causi:  
Soltanto tu; Bonagura-Bonavolontà:  
Borgo antico; Ceragioli: Cina Cina;  
Rossi-Tesoni: Louisiana; Grappelli:  
Mabel

19 - Storia della letteratura italiana  
a cura di Arnaldo Bocelli  
«Storici e critici del '700»

19,20 Per gli uomini d'affari

15,25 Musica leggera

Cugat: My Shave; Antonini: La vida;  
Rodgers: L'innamorato; Coates: La-  
guna addormentata; Berlin: Marie;  
Emanuensis: Intermèzzo brillante;  
Herbert: Al fresco

19,45 Attualità sportive

19,55 Un aneddoto al giorno  
(Chlorodont)

20 Segnale orario  
**Giornale radio**  
Notiziario sportivo Burton

20,33 Commenti e divagazioni  
sul Giro ciclistico di Francia  
di Vittorio Veltroni, Mario Ferretti  
e Odoardo Spadaro  
(Locatelli)

20,50 SONO TRE PAROLE  
«Panorama di ieri»  
di  
Ugo Guerra

Compagnia del teatro  
comico musicale di Roma  
della Radio Italiana  
Regia di Nino Meloni

21,25 Orchestra moderna  
diretta da Ernesto Nicelli  
Canta Alma Danielli

Savino: American concerto; Autori di-  
versi: Fantasia ungherese; Escobar:  
Fantasia bizantina; Stanley: Geraldine;  
Tucci: Serenata dello zingaro;  
Culotta: Joe Brown a Roma

Nell'intervallo: «Cura te stesso» -  
Giuseppe Tallarico: «Elogio del  
sonno e del riposo»

22,20 «Come ci hanno giudicati»  
Elisabeth Barret Browning  
Varietà letteraria  
a cura di Ettore Allodoli  
e Umberto Benedetto

22,40 Cabaret internazionale

Savino-Bianco: La cucaracha; Freed:  
Noble-Lelchikh; Cunto di guerra  
hausaio; Poterat-Erwin: Sur les  
quais du vieux Paris; Leon-Quirgo:  
Dime que me quieres; Meario: Dia-  
loghi impossibili; Hartley: Dublin  
express; Dudan-Coquatrix: Clapin-  
Clapin; Aldone-Chevalier: Place Pi-  
galle; Ellington: Solitude; Davis-Ca-  
stro: Cu-Tu-Ru (Jack-jack-jack)

23,10 «Oggi al Parlamento»  
**Giornale radio**

23,20 Dal «31° piano»  
del Grattacielo di Genova  
Giorgio Di Liberto  
e il suo complesso

24 Segnale orario  
Ultime notizie - «Buonanotte»



## Autonome

### TRIESTE

7,15 Calendario. 7,18 Ginnastica da camera. 7,45-8,30 Musica del mattino. 11,30 Fantasia operistica. 12,10 Nuovo mondo. 12,20 Musica dell'America Latina. 12,50 Oggi alla radio. 13 Segnale orario. Giornale radio. 13,30 Incontri musicali: Deanna Durbin. 13,54 Cronache musicali. 14 Cronache dello spettacolo a Trieste. 14,15 Programma della BBC. 14,50 Chi è di scena? 15 Musica allegre. 15,09 Notizie del Giro di Francia. 16 Ballabili, canzoni e radiocronaca del Giro di Francia. 17 Serenate e melodie. 17,30 La Voce dell'America. 18 Le avventure di Stanlio e Olio. 18,30 Canzoni e ritmi. 19 Ciclo di liriche di compositori italiani contemporanei. 19,30 Il medico ai suoi amici. 19,45 Un giro di valzer. 20 Segnale orario. Giornale radio. 20,15 Attualità. 20,33 Commenti sul Giro di Francia. 20,50 Duo pianistico Walter-Freeman. 21 Commedia in tre atti: Indù Melodie per la sera. 23,10 Segnale orario. Giornale radio. 23,30-24 Musica da ballo dal «31° piano del Grattacielo» di Genova.

### RADIO SARDEGNA

7,22 Musica del buongiorno - Nell'intervallo: (7,30) fari al Parlamento. 8 Segnale orario - Giornale radio - Bollettino meteorologico - Previsioni del tempo. 8,14 Canzoni. 8,40-8,50 Le conversazioni del medico. 10,30 Casa serena. 11,30 Musica brillante. 12 Alle isole Haway. 12,20 I programmi del giorno. 12,25 Ritmi e canzoni. 13 Segnale orario - Giornale radio - Previsioni del tempo - L'Allegro Carillon. 13,25 Tacolun radiotonic - Cronaca di Cagliari. 13,30 Radiorchestra diretta da Cesare Gallino (Rete Rossa). 14,05 La vedetta della settimana: Los compagnons de la chanson. 14,23 Motivi dell'America Latina. 14,50 Cagliari d'altri tempi: «I precedenti dell'Ufficio Argoedotto», conversazione di Mario Montano. 15 Segnale orario - Giornale radio - Notizie sulla diciassettesima tappa del Giro ciclistico di Francia. 15,14-15,35 Finestra sul mondo.

18,25 Movimento porti dell'Isola. 18,30 Ordine di arrivo della 18ª tappa del Giro ciclistico di Francia. 18,35 Concerto bandistico diretto da Paul Lavalle. 19 Musica leggera. 19,30 Canzoni di successo. Orchestra diretta da Lelio Luttazzi. Cantano Luciano Beveve e Carla Boni. 19,55 Orchestra moderna diretta da Ernesto Nicelli, con i cantanti Alma Danelli e Manfredi Ponz de Leon. 20,30 Segnale orario - Giornale radio - Notiziario regionale - Notiziario sportivo - Burton 21 «Don Giovanni» e due atti di Wolfgang Amadeo Mozart. Direttore Hans Rosbaud. Orchestra della Società dei Concerti del Conservatorio di Parigi - Nell'intervallo: «Poesia ininterrotta» conversazione di Sergio Bellusi - Dopo l'opera: Oggi al Parlamento - Giornale radio - Musica da ballo. 23,52-23,55 Bollettino meteorologico.

## TRE CORSI

specializzati per corrispondenza: 1) Segretario Comunale (esami 1951); 2) Agente Imposte Consumo (lic. scuola med. inf., età 18 anni, esami nov.); 3) Concorso magistrale (esami prossimi). Chiedere opuscolo informativo gratuito di ciascun corso alla nota Scuola per Corrispondenza Pantò, Via Venturini, 1-R - Bologna.

**MATTA**  
MOBILI  
**A RATE**  
SENZA ANTICIPO  
Vendita: Via Verziere N. 11  
Esposit.: Via F. Cavallotti N. 15  
MILANO  
Aperto anche la domenica

## Estere

### ALGERIA

#### ALGERI

19,30 Notiziario. 20 Musica di Bach. 20,22 Suoni d'orchestra. 21 Notiziario. 21,20 Musica leggera. 22,30 Pianista Monique Haas - Debussy. Sei Studi; Bartok; Sonata. 23 Musica sinfonica. 23,45-24 Notiziario.

### AUSTRIA

#### VIENNA

19 Ora russa. 19,30 Eco del giorno. 19,55 Sport e Notizie. 20,15 Radioteatro. 21,15 «Ritorno con musica». 22,20 Notizie. 22,40 Mostra per l'Austria e Musica notturna. 23,30 Programma veramente stupendo. 24 Notizie in breve. 0,05-0,55 «Un viaggio attraverso le Alpi».

### BELGIO

#### PROGRAMMA FRANCESE

18,30 Musica leggera. 19 Il Giro di Francia. 19,30 Conversazione. 19,45 Notiziario. 20 Concerto sinfonia di Georges Bizet (solisti: violinista Ruth Perselt) - Husky-Karlsen: La grande Pasqua russa; Smetana; Dai boschi e dai campi di Bosnia; Lalo; Sinfonia spagnola, op. 21, per violino e orchestra. 21,15 Musica varia. 22 Notiziario. 22,15 Jazz. 22,55 Notiziario. 23 Musica leggera. 23,55-24 Notiziario.

### FRANCIA

#### PROGRAMMA NAZIONALE

19,05 Musica francese contemporanea. 19,30 Notiziario. 20 Dischi. 20,30 Notiziario. 20,50 «Vieilles et chansons». 21,30 Dal Festival di Aix-en-Provence (solisti: violinista Johann Martzy - Bach: a) Suite in si maggiore, b) Concerto per violino e orchestra; Bartok: Divertimento. 23,46-24 Notiziario.

#### PROGRAMMA PARIGINO

19 Musica brillante. 19,30 Dischi. 19,40 Il «Giro» a. 20 Notiziario. 20,30 Varietà. 21,30 I balli di Parigi. 22,10 Interni al «Giro». 22,40 Orchestra Chibonnet. 23,10 Notiziario. 23,15-24 Musica da ballo.

### MONTECARLO

19 Notiziario. 19,12 Il Giro di Francia. 19,52 Canzoni. 20 Notiziario. 20,15 Attualità. 20,40 Orchestra Legrand. 21,05 «Regina di un giorno» a. 22,05 Notiziario. 22,15 Musica da ballo. 23-23,05 Notiziario.

### GERMANIA

#### AMBURGO

19 Dal nostro diario tedesco-occidentale ed Ebbi del giorno. 19,45 Notizie e Commenti. 20 Il signor Sanders apre il suo album di dischi. 21 Concerto d'organo per la Festa Baendina 1950, eseguito da Helmut Walcha - a) Messa per organo (XIII); b) Studio per pianoforte III (Messa per organo, preludio e fuga, brani di corali). 21,45 Notizie e Commenti. 22,05 «Dopo la prima visita notturna», di L. P. G. con Günter. 22,15 Notizie da Bonn. 22,45 Radiorchestra con solista pianista Herbert Hennebaum. 23 Kurt Waga e i suoi amici. 23,15 «Incrementi e altri», conversazione sul sole notturno. 24 Ultima notizia. 0,05-1 Berlino al microfono.

#### COBLENZA

19 Cronaca e Musica. 19,40 Tribuna del tempo. 20 Musica da film. 20,45 «Il fattore sociale nel matrimonio», conversazione di Walter Fink. 21 Radiorchestra diretta da Herbert Reichert - Mozart: Divertimento in re maggiore per oboe, due corni, due violini, viola e contrabbasso. KW 251; Grieg: Due melodie elegiache su poesie di A. O. Vinje per orchestra d'archi op. 34; Dvorak: Quattro danze slave op. 72; Ravel: La gazza ladra, ouverture. 22 Notizie a Sport. 22,20 Cronaca del Tour de France (18ª tappa). 22,30 Fouré: Tema e variazioni, eseguiti dalla pianista Léila Husecua. 22,45 «Stile e standard di vita in Svizzera», conversazione di Carl Wigenmoth. 23,15-1 Ristita di canzoni in voga (nell'intervallo [24]). Ultima notizia.

#### FRANCOFORTE

19 La voce dell'America: Karin e Michael parlano di grandi e piccoli problemi. 19,30 Cronaca dell'Asia. Notizie e Commenti. 20 Dal Festival di Salisburgo: Don Giovanni, opera di W. A. Mozart diretta da Wilhelm Furtwängler (nell'intervallo: Notizie). 23,30 «Si capisce anche troppo», cabaret notturno con versi di Franz Erich Gass, musica intima. 24-0,15 Ultima notizia.

#### MONACO DI BAVIERA

19 La voce dell'America. 19,30 Commentario del mercoledì. 19,45 Notizie. 20 Per il Festival

## Il vostro avvenire....

dipende anche dall'igiene della bocca e dei denti.

Il dentifricio scientifico BINACA, a base di solfo riciclato, combatte efficacemente i germi che provocano la carie, le gengiviti, la piortite, disgrega il tartaro senza nuocere lo smalto ed elimina le pietre dei denti e delle gengive.

La pasta ed essenza dentifrica BINACA sono quindi il più perfetto strumento di difesa per l'igiene e l'estetica della bocca e dei denti.

Una bocca sana e pulita è indice di una perfetta educazione igienica.

# BINACA



CIBA INDUSTRIA CHIMICA MILANO

Bach: 1950 di Ansbach. Ritrasmisione di un concerto orchestrale del castello, diretto da Ferdinand Leitner con la partecipazione di vari solisti - Bach: a) Concerto in fa minore per quattro violini; b) Concerto in mi maggiore per violino; Cantata del pastore per soli e orchestra. 21,30 Commemorazione di Guy de Maupassant per il centenario della sua nascita. 22 Notizie. 22,10 Programmi teatrali. 22,30 «Pianezzo e Topolino», narrazione del film Disney. 23 «Arte senza sostanza», conversazione di Karl Schreier. 23,15 Musica da Londra dell'orchestra della BBC. 24 Ultima notizia. 0,05-1 Mezzanotte a Monaco: Jax, tedesco.

### INGHILTERRA

#### PROGRAMMA NAZIONALE

18 Notiziario. 18,45 Conversazione scientifica. 19 «Le avventure del P.C. 49». 19,30 Concerto diretto da Malcolm Sargent (solisti: violinista Jean Peugnet) - Mendelssohn: Sogno di una notte di mezza estate, ouverture; Brahms: Concerto in re magg. per violino e orchestra; Mendelssohn: Quarta sinfonia in la magg. (Italiana). 21 Notiziario. 21,15 Conversazione. 22,45 Oggi in Parlamento. 23-23,03 Notiziario.

#### PROGRAMMA LEGGERO

19 Notiziario. 19,30 Tommy Trinder. 20 Rivista. 20,30 «Le canzoni di mia madre». 20,50 Appuntamento musicale. 21,30 «Gli animali nati del Rosamy» (secondo episodio). 22 Notiziario. 22,15 Orchestra Gerardo. 23 Quartetto Danny. 23,15 Rapsodia romantica. 23,56-24 Notiziario.

#### ONDE CORTE

5,40 Orchestra Nat Allen. 6 Musica orchestrale. 7,30 Club Mitchell. 8,30 Teatro radiofonico. 10 Rivista. 10,30 Musica sinfonica. 11,30 Conversazione agricola. 12,15 Sema poliziesca. 12,30 Annunciatori di Montmartre. 13,15 Musica da balletti. 13,30 Musica leggera. 14,15 L'oratoria inglese. 14,30 Rivista. 15,15 Concerto diretto da Ian Whyte - Ma-

xart: Il Bafo magico, ouverture; Busoni: Valzer danzato; Sibelius: Sinfonia n. 2 in re magg. 17,15 Musica da ballo. 18,15 Musica da ballo. 18,30 Attualità. 19,30 Concerto diretto da Malcolm Sargent (solisti: violinista Jean Peugnet) - Brahms: Concerto in si bem. magg. per violino; Mendelssohn: Sinfonia n. 4 in la maggiore (Italiana). 21,15 Orchestra Reg. Leopold. 22 Musica per armonium. 23,15 Musica per pianoforte. 23,30-24 Sesta centrale.

### SVIZZERA

#### BEROMÜNSTER

19 Cloupe Läder di Armin Knab. 19,10 Alcuni pezzi per violino. 19,30 Notizie ed Eco del tempo. 20 Campione svizzero. 20,02 Musica orchestrale di Sibelius e di Ciaikovsky. 20,40 Da stabilire. 22 Notizie. 22,05-22,30 Quartetto d'archi di Schubert.

#### MONTECENERI

7,15-7,45 Notiziario. 12,15 Musica varia. 12,30 Notiziario. 12,45 Vagabondaggio musicale. 13,20-13,45 Orchestra Radiosa. 17,30 Melodie romantiche e polacche. 18 Musica d'orchestra. 18,30 La vetrina delle emmissioni. 19 Dischi. 19,15 Notiziario. 19,40 Da Roselli a Zandoni. 20,30 Canzoni. 21,30 Chitarista Giulio Giuffrè. 21,40 Pagina del '700. 22 Melodie e ritmi. 22,15 Notiziario. 22,20-22,30 Musica varia.

#### SOTTENS

18,30 Musica vocale francese. 19,05 Attualità. 19,15 Notiziario. 19,30 «Chiedete e si sarà risposto». 19,50 Musica brillante. 20,25 Concerto diretto da Thomas Schumann: Telemann: Don Chisciotte; Spohr: Sinfonia n. 2 in re minore; Diamond: Musica per «Romeo e Giulietta»; Schumann: Ouverture, Scherzo e Finale. 22 Storia del valzer. 22,30 Notiziario. 22,35 La voce dell'ONU. 22,50-23 Musica varia.

**STAZIONI PRIME 7** Segnale orario - **Giornale radio** - Previsioni del tempo - 7,12 « Buongiorno » - 7,22 Musiche del buongiorno - Nell'intervallo: (7,30) Ieri al Parlamento - (7,50-8 CATANIA I - PALERMO: Notiziario) - 8 Segnale orario - **Giornale radio** - Bollettino meteorologico - Previsioni del tempo - 8,11 Qualche disco - 8,20-8,50 « FEDE E AVVENIRE », trasmissione per l'emigrazione - 10,30 Motivi dell'America latina - 11 Musica da camera - 11,30 Canzoni e ritmi - 12 Mosaico '800 - 12,30 « Ascoltate questa sera... » - (12,20-12,35 BOLZANO II: Programmata in lingua tedesca) - 12,35 Ritmi e canzoni - (12,25-12,35 MILANO I - TORINO II - UDINE - VENEZIA II - VERONA - VICENZA: Cronaca cittadina) - (12,25-12,55 FIRENZE II: « Suona la Martinella », mezz'ora di vita fiorentina e toscana; GENOVA II - LA SPEZIA - SAN REMO: Notiziario economico - Movimento del porto - Notiziario ligure - Listino Borsa) - (12,35-12,48 CATANIA I - PALERMO: Cronaca cittadina; BOLOGNA II - MILANO I - TORINO II - UDINE - VENEZIA II - VERONA: « Gazzettino padano ») - (12,48-12,55 BARI I - BOLOGNA I - CATANIA I - PALERMO - ROMA I: Listino Borse di Roma - Medie dei cambi) - 12,55 Calendario Antonetto - (12,55-13 BOLOGNA II - TORINO II: Listino Borsa) - 13 Segnale orario - **Giornale radio** - Previsioni del tempo

## RETE ROSSA

**13.15** L'allegro carillon  
(Manetti e Roberts)

**13.25** La canzone del giorno  
(Kelmata)

**13.30** Danze e folklore nell'arte  
Pianista Carlo Ardisson  
Respighi: Antiche danze e arie per  
auto trascritte per pianoforte; a) Siciliana, b) Gagliarda; De Falla: Dai  
« Quattro pezzi spagnoli »; Cabaña e  
Andalusia; Dohnanyi: Rapsodia op. 11  
n. 1 in sol minore

**13.55** Orchestra di ritmi moderni  
diretta da Francesco Ferrari  
Pinehi-Panzutti: Il campione di Can-  
tù; De Santis-Ferrari: Ma che tipo  
strano; Morbelli-Marzotti: Quattro  
soli in famiglia; Kenton: Opus in  
pastel; Danpa-Mc Gillar: La samba  
dei baci; Della Gatta-Falcochito: Cen-  
tomila baci; Garinei-Giovannini-Mas-  
cheroni: Notturno d'amore; Fran-  
chini-Tobias: Il tempo non aspetta;  
Feather: Esquire blues

**14.30** Complessi corali  
Ingeman-Gade: I costen stiger solen  
op; Roche-Aznaveur: Cinq filles a  
marier; Ignoto: Il canto dei battellieri  
del Voiga; Ortelii: La montanara; Vil-  
lard: Les trois cloches

**14.50** Bello e brutto  
Note sulle arti figurative  
di: Valerio Meriani

**15** Segnale orario  
Giornale radio  
Notizie sulla diciannovesima tappa  
del Giro ciclistico di Francia  
(Locatelli)

**15.14-15.35** Finestra sul mondo  
15.35-15.40 NAPOLI II: Notiziario cittadino  
15.45-15.55 BARI I - FOGGIA - POTENZA:  
Notiziario per gli italiani del Mediterraneo;  
CATANIA I - PALERMO: Notiziario  
16.00-16.55 GENOVA II - LA SPEZIA - RO-  
MA I - SAN REMO: Cronaca marittima

**16.55** Previsioni del tempo  
per i pescatori

**17** Pomeriggio musicale  
a cura di Domenico De Paoli

**18** La radio per le scuole  
Trasmissione dalla Colonia Estiva  
della Gioventù Italiana di Catona  
Programma organizzato in collabo-  
razione con il Provveditorato agli  
Studi di Reggio Calabria

**18.30** Ordine d'arrivo della diciannovesima  
tappa del Giro ciclistico di Francia  
(Locatelli)

**18.35** Fogli d'album  
Tartini: Sonata in sol maggiore; a)  
Lento, b) Allegro, c) Presto assai;  
Chakowski: Nanna nanna; Sarasate:  
Romanza andalus; Ginastera: Danza  
creola

**18.55** Canta Aldo Alvi  
BOLZANO II: 18,55-20,10 Programmi in lingua  
tedesca - Henderson: « Flamingo » - Kleeseeke:  
« Der gelbe Apfel »; radioscena di Erika  
Fuchs, a cura di Karl Margat - Musica di  
W. A. Mozart - H. Franz: « Plur die Frau » -  
Notiziario

**19.10** QUATTRO VITE  
Radioscena di  
Aldo Rossi  
Compagnia di prosa di Firenze  
della Radio Italiana  
Regia di Umberto Benedetto

**19.35** Attualità aperte  
**19.40** Posta aerea

**19.55** Rassegna del jazz  
a cura di L. Piccoli e P. Morgan  
Antologia di novità  
20,10-20,25 BOLZANO II: Etennerli - Notiziario  
CATANIA I - PALERMO: Notiziario  
Attualità

**20.25** Un aneddoto al giorno  
(Chlorodont)

**20.30** Segnale orario  
Giornale radio  
Notiziario sportivo Buton

**21.03** Selezione dell'opera  
**NORMA**  
di  
VINCENZO BELLINI  
Norma Gina Cigna  
Adalgisa Ebe Stignani  
Pollione Giovanni Brevario  
Orovese Tancredi Passero  
Clotilde Adriana Ferris  
Flavio Emilio Renzi

Direttore Vittorio Gui  
Istruttore del coro Achille Consoli  
Orchestra sinfonica e coro  
della Radio Italiana  
Edizione fonografica Cetra

**22.15** Giovanni Ferretti:  
« Un libro su Roosevelt »

**22.25** La vedetta della settimana  
**LES COMPAGNONS  
DE LA CHANSON**

**22.45** Radiorchestra  
diretta da Cesare Gallino  
Cantano Sante Andreoli,  
Rina Belli e Carla Comini

Gounod: Balletto dall'opera « Faust »;  
Filibello-Bottero: Desiderio di te; Bi-  
got: Suite di valzer su motivi di  
Franz Schubert; Nisa-Madero: Napa-  
li a mezzanotte; Escobar: La trotoia

**23.10** « Oggi al Parlamento »  
Giornale radio

**23.30** Dalla « Taverna giardino »  
dell'Albergo Quirinale di Roma  
Nanni Dal Dello  
e la sua orchestra

**24** Segnale orario  
Ultime notizie - « Buonanotte »

**21,20** - RETE AZZURRA

## LA WATERLOO DEL SIGNOR PRATT

RADIOCOMMEDIA DI

VAL GIELGULD E PHILIP WADE

## RETE AZZURRA

**13.15** L'allegro carillon  
(Manetti e Roberts)

**13.25** La canzone del giorno  
(Kelmata)

**13.30** Vecchi motivi  
De Sylva: Auguri; Trama-Masella:  
Cuore di mamma; Barroso: Brazil;  
Bixio-Cherubini: Organetto napabo-  
na; Brown: Together; Astore-Tosto-  
ni: Di più; Panchi-Brigada: Dande  
vns

**13.54** Cronache cinematografiche  
di Giuseppe Bevilacqua

**14** Giornale radio  
Notizie sulla diciannovesima tappa  
del Giro ciclistico di Francia  
(Locatelli)

**14.14-14.21** Listino Borsa di Mi-  
lano - Medie dei cambi - Borsa  
cotoni di New York  
14.21-14.35 BARI II: Notiziario; BOLOGNA II:  
« Il gigante »  
14.35-14.45 NAPOLI I: Gazzettino del Mezzo-  
giorno; VENEZIA I: Notiziario per gli italiani  
della Venezia Giulia

**15.55** Previsioni del tempo  
per i pescatori

**16** Ballabili, canzoni e  
cronaca dell'arrivo  
della diciannovesima tappa  
Briançon - St-Etienne  
del Giro ciclistico di Francia  
(Locatelli)

**17** Canzoni vecchie e nuove

**17.30** Vita musicale in America

**18** COSÌ HA CANTATO NAPOLI  
Profili di poeti e compositori  
napoletani  
NICOLA VALENTE

Presentazione di Aldo Bovio  
Orchestra diretta da G. Anépeta  
Cantano Mimì Ferrari, Grazia Gresi  
e Rino Palombo

Torna - Tatanno se ne va - L'addio -  
Shuma 'e Napule, paisà - Signorinella -  
N'eccordo in fa - Aspetta a me -  
Napule d' 'e canzone

**18.35** Un po' di jazz

**18.50** Attualità

**19** Orchestra melodica  
diretta da Francesco Donadio  
Warren: Angela; Russo: Con tutto il  
cuor; Robinson: Ho detto al mio cuor;  
Pusco: Andalusina; Escobar: Notturno  
dalla « Suite ottocentesca »; Concina:  
Rosso di sera; Ulmer: Al caffè Moka-  
dor; Alfieri: Il valzer della sirena;  
Goller: Madonna Lisa; Abel: Nuova  
melodia

**19.35** Il contemporaneo  
Rassegna culturale

**19.55** Un aneddoto al giorno  
(Chlorodont)

**20** Segnale orario  
Giornale radio  
Notiziario sportivo Buton

**20.33** Commenti e divagazioni  
sul Giro ciclistico di Francia  
di Vittorio Veltroni, Mario Ferretti  
e Odoardo Spadaro  
(Locatelli)

**20.50** PREGO, MAESTRO  
JEROME KERN  
Biografia di un compositore  
attraverso le sue canzoni  
a cura di Riccardo Morbelli  
(Palmolive)

**21.20** LA WATERLOO  
DEL SIGNOR PRATT  
Radiocommedia di  
Val Gielguld e Philip Wade  
Traduzione di Raffaele La Capria  
Compagnia di prosa di Roma  
della Radio Italiana

Il signor Pratt Angelo Calabrese  
La signora Pratt Anita Griarotti  
Il signor Wrigley Giotto Tempestini  
La signora Wrigley Anna di Meo  
Laura Gemma Griarotti  
La signorina Pimm Flaminia Jandzio  
Il signor Fellows Franco Becci  
Il signor Burr Giorgio Piamonti  
Gohja Garstang Nino Manfredi  
Un impiegato delle Poste Raffaele Glangrande  
Un facchino Corrado Lamoglie  
L'ispettore Morton Michele Masiapina  
Regia di Pietro Masserano Taricco

**22.20** Orchestra  
diretta da Lelio Luttazzi  
Cantano Luciano Benevene  
e Carla Boni

Bruno-Lacale: Amapola; Valabrega-  
Merio: All'indomani; Giacobetti-Pan-  
zutti: Mi serve il passaporto; Pen-  
zetti-Rizza: Serenata al mare; Turk-  
Albert: Tutto passa; Rastelli-Raza-  
sini: La segretaria del commenda-  
tore; Testoni-Ponzeri-Marinez: A la  
luz de la luna; Rodgers: Innamorati  
dell'amore

**22.45** Musica da camera  
Pianista Franco Mannino

Bach-Busoni: Corale in sol maggiore  
« Nun freut euch, liebe Christen »;  
Mozart: Sonata in fa diesis minore;  
a) Allegro, b) Aria (Adagio), c) Al-  
legretto con trio di Finale

**23.10** « Oggi al Parlamento »  
Giornale radio

**23.30** Dalla « Taverna giardino »  
dell'Albergo Quirinale di Roma  
Nanni Dal Dello  
e la sua orchestra

**24** Segnale orario  
Ultime notizie - « Buonanotte »



# Autonome

## TRIESTE

7,15 Calendario. 7,18 Giornalista da camera. 7,45-8,30 Musica del mattino. 11,30 Canzoni e ritmi. 12 Rubrica della donna. 12,15 Per ciascuno qualcosa. 12,50 Oggi alla radio. 13 Segnale orario. 13,30 Dazze e folclore nell'arte (Rete Rossa). 13,50 Terza pagina. 14,15 Musica varia. 14,30 Programma della BBC. 15 Musica allegria. 15,09 Notizie sul giro di Francia. 15,14 Listino borsa.

16 Ballate, canzoni e cronaca arrivo Giro di Francia. 17 Canzoni vecchie e nuove. 17,30 La voce dell'America. 18 Orchestra napoletana diretta da Giuseppe Anepeta (Rete Azzurra). 18,35 Un po' di jazz. 18,50 Conversazione. 19 Orchestra diretta da Francesco Donadio (Rete Azzurra). 19,35 Armonie in ombra. 20 Segnale orario. 20,30 Commenti sul Giro di Francia. 20,50 Prego, maestro: Jerone Kern. 21,20 Radioscena. 22 Musica operistica. 22,45 Musica da camera: pianista Franco Munno. 23,10 Segnale orario. 23,30-24 Musica da ballo dalla «Taverna Giardino dell'Albergo Quirinale» in Roma.

## RADIO SARDEGNA

7,22 Musica del Buongiorno. Nell'intervallo (7,30) «Ieri al Parlamento». 8 Segnale orario - Giornale radio - Bollettino meteorologico - Previsioni del tempo. 8,14 Qualche disco. 8,20-8,50 «Fede e Avvenire» trasmissione per l'emigrazione. 10,30 Melodi dell'America Latina. 11 Musica da camera. 11,30 Canzoni e ritmi. 12 Mosaico '800. 12,20 «I programmi del giorno». 12,25 Ritmi e canzoni. 13 Segnale orario - Giornale radio - Previsioni del tempo - L'Allegro Carillon. 13,25 Taccuino radiofonico - Cronaca di Cagliari. 13,30 Danze e folclore nell'arte (Rete Rossa). 13,55 Orchestra di ritmi moderni diretta da Francesco Ferrari (Rete Rossa). 14,30 Complessi coral. 14,50 «Unicorno» di

Orwell», conversazione di Michelangelo Pira. 15 Segnale orario - Giornale radio - Notizie sulla diciannovesima tappa del Giro ciclistico di Francia. 15,14-15,35 Finestra sul mondo.

18,25 Movimento dell'Isola. 18,30 Ordine d'arrivo della 19ª tappa del Giro ciclistico di Francia. 18,35 Musica da camera. Violonista Renzo Sabatini al pianoforte Giorgio Favaretto. «Brahms: Sonata in fa minore op. 120 n. 1». 19,05 Orchestra di ritmi e canzoni diretta da Armando Trovajoli. 19,35 «Attualità sportive». 19,40 Sei voci e un pianoforte. Orchestra vocale diretta da Harry Froman. 19,55 Musiche da film. Orchestra e coro diretti da Louys Levy con i cantanti Philip e Jackie Cooper. 20,30 Segnale orario - Giornale radio - Notiziario regionale - Notiziario sportivo «Bologna». 21 Orchestra Cetera diretta da Pippo Barzizza. 21,30 «Le zone morte» radionon-faggio di Nesta Pain. 2ª parte. 22 Canzoni italiane. Orchestra diretta da Giuseppe Anepeta. Cantano Pino Cuomo, Grazia Gresi e Rino Palumbo. 22,25 Concerto diretto da Leopoldo Stokowski con la partecipazione del violoncellista Leonard Rose, del flautista John Wrenner e dell'arpista Theodore Cello. Bloch - «Schelomo», rapsodia ebraica per violoncello e orchestra. Hanson - «Serenata» per flauto, arpa e archi. Strauss - Concerto per oboe e orchestra. 23,20 Giornale radio - Oggi al Parlamento. 23,40 Musica leggera. 23,52-23,55 Bollettino meteorologico.

## Estere

### ALGERIA

#### ALGERI

19,30 Notiziario. 19,40 Il giro di Francia. 20 Musica di Bach. 20,20 Idrisi. 20,45 Musica per organo. 21 Notiziario. 21,20 Musica varia. 21,30 Programma letterario: «Monsieur de La Fontaine». 22 Concerto dedicato da Victor Choua-Couperin: Concerto nel gusto trabale; Aubert: Immagini; Knipper: Vanch. 22,55 Musica varia. 23,45-24 Notiziario.

### AUSTRIA

#### VIENNA

19 Conferenza d'attualità. 19,15 Dischi. 19,30 Ego del giorno. 19,45 Notizie varie. 19,55 Sport e Notizie. 20,15 Ora russa. 21,25 Cabaret di dischi. 21,55 I grandi solisti del jazz. 22,20 Notizie. 22,40 Musica per l'Austria e Musica di Holmshagen. 23,30 Musica in sordina. 24 Notizie in breve. 0,05-1 Lider su parole di Märke.

### BELGIO

#### PROGRAMMA FRANCESE

18,30 Musica leggera. 19 Il Giro di Francia. 20 Canzoni. 20,30 «Anatomia del suono», sera radiofonica. 21 Dischi. 21,30 Dal Festival di Aix-en-Provence: Don Giovanni, opera in due atti di Mozart, direttore Hans Rosbaud (nell'intervallo [22,30]: Notiziario). 23,55-24 Notiziario.

### FRANCIA

#### PROGRAMMA NAZIONALE

18 «I poeti e i loro musicisti»: Charles Guérin o. 19,05 Musiche da film. 19,30 Notiziario. 20 Dischi. 20,30 Tribuna parigina. 20,50 Concerto diretto da Eugène Bigot (solista: pianista Yuri Soukoff). - Purcell: Barbiellu; Il coro sciolto; Beethoven: Concerto n. 5 in mi bemolle per pianoforte e orchestra; Saint-Saëns: L'arcangelo di Onfal; Thibaud: Sinfonia germanica; 22,30 L'arte e la vita. 22,55 Musiche polifoniche. 23,30 Settimanale letterario. 23,46-24 Notiziario.

#### PROGRAMMA PARIGINO

19 Orchestra Winter. 19,40. Il «Giro». 20 Notiziario. 20,30 «Il merlo bianco», novella radiofonica, da De Maistre. 22,10 Intervista al «Giro». 22,40 «A voi giudicare». 23,10 Notiziario. 23,15-24 Musica da ballo.

### MONTECARLO

19 Notiziario. 19,12 Il Giro di Francia. 19,36 Canzoni. 20 Notiziario. 20,05 Martha Eggerth e Jean Klumpp. 20,55 L'ora della. 21,15 «Cestail». 22 Notiziario. 22,20 Musica da ballo. 23-23,05 Notiziario.

## RADIOTECNICI - RADIORIPARATORI - COLLAUDATORI

Eccovi finalmente un corso per corrispondenza di Riparazioni e collaudo apparecchi Radio e Amplificatori con sistema originale e completamente nuovo

Ritagliate il presente ed inviatelo a:

«Scuola Laboratorio di Radiotecnica» - MILANO - Via Passione 7

Riceverete gratis l'interessante Bollettino 01

IN POCHI MESI DIVERRETE PERFETTI RADIORIPARATORI

CARBONE  
**BELLOC**  
ELIMINA DIGESTIONI DIFFICILI - ACIDITÀ

Autorizzazione A.C.I.E. 66379 del 19 luglio 1969

## GERMANIA

### AMBURGO

19 Dal nostro diario tedesco-occidentale ed altri del giorno. 19,35 Uno sguardo all'Europa. 19,45 Notizie e Commenti. 20 «Romero e Giulietta», dramma di William Shakespeare con musica tratta da melodi della suite a Ramo e Giulietta di Sergio Prokofiev (Prologo, Coro, Epilogo, regia di Edward Rothe). 21,45 Notizie e Commenti. 22,05 Due poesie di Gottfried Keller. 22,15 Orchestra Bernhard von Gosy. 22,30 «Con la radio abbassata». Orchestra William Grethel e solisti. 23 «La credulità della gente», conversazione in difesa della ragione. 24 Ultime notizie. 0,05 1 Berlino al microfono.

### COBLENZA

19 Cronaca e Musica. 19,40 Tribuna del tempo. 20 Serata di danza. 21 La voce delle Società operaie. 21,10 Orchestra Radolf Nelson. 22 Notizie e Sport. 22,15 Conversazione franco-tedesca tra Parigi e Baden Baden. 22,30 Musica di grandi Maestri - Monteverdi: Lactatus sum, salmo per coro e orchestra; Plauti: Concerto per ensemble e quartetto d'archi; Lalande: Benedictus Domini per tenore, coro e orchestra; Haase: Concerto grosso n. 3 op. 4. 23,15 «Dal dominio straniero allo Stato nazionale», conversazione di Ferdinand Schöberl. 23,30 Musica di Igor Stravinsky eseguita dal violonista Nop de Kijlo e dai pianisti Allee Kelski, Hans, Werner Henner e Hans Zehner. - a) Due concerti per violino e pianoforte; bi) Sonata per due pianoforti 1944. 20-0,15 Ultime notizie.

### FRANCOFORTE

19 La voce dell'America: Radiosepolo. 19,30 Cronaca dell'Asia. Notizie e Commenti. 20 Musica richiesta. 21 Uno sguardo all'Europa. 21,10 Nuova musica leggera. 21,45 Note su quanto è accaduto. 22 Notizie. 22,15 Musica da camera eseguita dal quintetto Lore Planer e dal pianista Carl Seemann - Clementi: Sonata in re minore n. 11 per pianoforte; Schubert: Quattro Lieder. 22,50 Tra i contini: «Caffaria di un espositore 1933-1944», di Hermann Plasker (II). 23 Musica da ballo. 24-0,15 Ultime notizie.

### MONACO DI BAVIERA

19 La voce dell'America. 19,30 Problemi di attualità. 19,45 Notizie. 20 «Monopoli e concorrenza», cronaca sulla legge contro i monopoli. 20,30 Musica richiesta. 21,50 Uno sguardo all'Europa. 22 Notizie. 22,10 Studio della notte: «Invasione, fondamenti ufficiali di un'azione militare», di Alfred Andersen (prima parte). 23,10 Orchestra d'archi Franz Deuber. 24 Ultime notizie. 0,05-1 Concerto di musica da camera diretto da Hans Rosbaud (solisti: cellista Hermann o. Beckerath, pianista Hugo Steiner) - R. Strauss: Sonata in

la maggiore op. 6 per violoncello e pianoforte; Mozart: Serenata in mi bemolle maggiore per otto strumenti a fiato.

## INGHILTERRA

### PROGRAMMA NAZIONALE

18 Notiziario. 18,20 Notizie. 19 Musica preferita. 19,45 «Vista in Germania». 20 Orchestra Torch. 20,30 «Venti domande». 21 Notiziario. 21,15 Attualità. 22 Musica da camera. 22,45 Oggi in Parlamento. 23-23,03 Notiziario.

### PROGRAMMA LEGGERO

19 Notiziario. 19,30 Musica richiesta. 20 «Le avventure del P. C. 40». 20,30 Canzoni. 21 Varietà. 21,45 Musica da ballo. 22 Notiziario. 22,15 L'opéra di ballo. 23 Tje Mitchell. 23,15 Orchestra Maurea. 23,56-24 Notiziario.

### ONDE CORTE

5,40 Orchestra Sullyberg. 6 Varietà. 7,30 Musica da camera. 8,30 Musica leggera. 9,30 Musica da ballo. 10 Varietà. 10,30 Musica sinfonica. 11,30 Sintonia il pianista Carroll Gibbons. 12,30 Musica varia. 13,15 Melodie. 14,15 Dischi. 15,15 Varietà. 16,15 Compositori inglesi: Noel Gay. 17,15 Musica leggera. 18,30 Rivista. 19,30 Musica operistica. 20,30 «Venti domande». 21,15 Serata teatrale. 21,45 Quartetto Lifer. 22 Musica leggera. 22,30 Concerto orchestrale. 23,15 «Orgoglio e pregiudizio», dal romanzo di Jane Austen. 23,45-24 Corriere mercantile.

## SVIZZERA

### BEROMÜNSTER

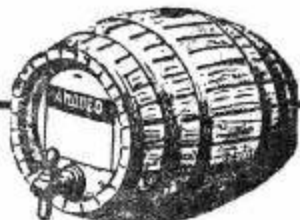
19 Dischi di musica dell'Unione Sovietica. 19,30 Notizie ed Ego del tempo. 20 Morton Gould: Intermezzo per pianoforte e orchestra. 20,15 Per il 100° compleanno di Hermann Kesser. 21,15 Grande concerto variato. 22 Notizie. 22,05-22,30 Franz Krommer: Quartetto con flauto.

### MONTECENERI

7,15-7,45 Notiziario. 12,15 Musica varia. 12,30 Notiziario. 12,40 Vagabondaggio musicale. 13,10-13,45 Salti e rapsodie. 17,30 Dischi. 18 Musica richiesta. 19 Dischi. 19,15 Notiziario. 19,25 Musica brillante e melodica. 20,10 Rivista. 20,50 Musiche per flauto e pianoforte. 21,30 Musiche di Schumann. 22 Melodie e ritmi. 22,15 Notiziario. 22,20-22,30 Musica varia.

### SOTTENS

19,15. Notiziario. 19,25 La sprechia del tempo. 19,40 Varietà. 20 Transilvania per il 160° anniversario della morte di Balzac. 20,30 Rivista. 21,30 Musiche francesi per pianoforte. 22 Storia del rock. 23,30 Notiziario. 23,35-24 Musiche da film.



Spedizione PACCO POSTALE  
VINI PREGIATI

Fuscino con rubinetto kg. 7 netto  
Marsala extra vecchio . . . L. 2300  
Vermouth dorato superiore » 2400  
Moscato passito . . . » 2500  
Crema Marsala all'uovo . . » 2600  
Crema Marsala alla mandorla » 2700  
Crema Marsala al caffè . . » 2800

Spedizione FERROVIA P. V.  
VINI DA PASTO

Fusto normale kg. 50 netto  
Vino bianco di Sicilia 14 gr. L. 5000  
Vino marsalato 14 gradi L. 5000

Spese trasporto compresa. Recipienti  
gratuiti. Pagamento a/bugno.

## OMAGGIO

Un fustino brevettato contenente due  
differenti qualità e munito di due rubi-  
netti a chiunque commissioni L. 25.000  
di vino anche per spedizione a più  
persone.

Nelle commissioni citare: Radiocorriere

**RAMODEO & MARSAIA**  
PRIMARIO STABILIMENTO ENOLOGICO

**MANIFESTAZIONI  
PALMOLIVE**  
**PREGO, MAESTRO...**  
Biografie di compositori di canzoni  
OGGI ALLE ORE 20,50 SULLA RETE AZZURRA POTRETE  
ASCOLTARE  
Musiche di JEROME KERN

**STAZIONI PRIME 7** Segnale orario - Giornale radio - Previsioni del tempo - 7,12 «Buongiorno» - 7,22 Musiche del buongiorno - Nell'intervallo: (7,30) Ieri al Parlamento - (7,50-8) CATANIA I - PALERMO: Notiziario - 8 Segnale orario - Giornale radio - Bollettino meteorologico - Previsioni del tempo - 8,14 Canzoni - 8,30 Lezione di lingua spagnola, a cura di L. Biancolini - 8,45-9 Lezione di lingua portoghese, a cura di L. Santamaria - 10,30 «Casa serena», giornale di vita femminile - 11,30 Musica operistica - 12 Quartetto di pianoforti - 12,20 «Ascoltate questa sera...» - (12,20-12,55 BOLZANO II: Programma in lingua tedesca) - 12,25 Ritmi e canzoni - (12,25-12,35 MILANO I - TORINO II - UDINE - VENEZIA II - VERONA - VICENZA: Cronaca cittadina) - (12,25-12,55 FIRENZE II: «Suona la Martinella», mezz'ora di vita fiorentina e toscana; GENOVA II - LA SPEZIA - SAN REMO: Notiziario economico - Movimento del porto - Notiziario ligure - Listino Borsa) - (12,35-12,48 CATANIA I - PALERMO: Cronaca cittadina; ROMA I: «Gazzettino di Roma») - (12,35-12,55 ANCONA: «Corriere delle Marche»; BOLOGNA II - MILANO I - TORINO II - UDINE - VENEZIA II - VERONA: «Gazzettino padano») - (12,48-12,55 BARI I - BOLOGNA I - CATANIA I - PALERMO - ROMA I: Listino Borsa di Roma - Medie dei cambi) - 12,55 Calendario Antonetto - (12,55-13 BOLOGNA II - TORINO II: Listino Borsa) - 13 Segnale orario - Giornale radio - Previsioni del tempo

21,30 - RETE AZZURRA

IL FESTIVAL INTERNAZIONALE DI MUSICA  
DI AIX-EN-PROVENCE

# CONCERTO

DIRETTO DA

HANS ROSBAUD

## RETE ROSSA

13.15 L'allegro carillon  
(Monetti e Roberts)

13.25 La canzone del giorno  
(Kelmata)

13.30 Orchestra di ritmi e canzoni  
diretta da Armando Trovajoli  
Cantano Laura Barbieri, Franco  
Cuomo e i Cinque in Armonia  
Bertini-Martino: Baciarmi ancora;  
Hernandez: Yo tengo un tumbao;  
Testoni-Panzeri-Fabor: La mia nida  
è un romanzo; Giacobetti-Kramer:  
Il mago Baci; Testoni-Trovajoli: La  
storia di Mimi; Bertini-Rossi: Il mio  
stile; Spotti: Esophagus.

14 Fantasia folcloristica italiana

14.20 Orchestra melodica  
diretta da Francesco Donadio  
Lecuna: Malagueña; Memmi: Se mi  
vuoi bene; Autari vari: Fantasia  
di canzoni italiane n. 6; Mascheroni:  
Un giorno m'hai sorriso; Frazzi: In-  
tita sognar; Hollander: Illusioni;  
Maruccci: Mi dolor; Adici: Moto per-  
petuo; Jerome: Nel dir «good night»

14.53 Cinema  
Cronache della settimana

15 Segnale orario  
Giornale radio

15.14-15.35 Finestra sul mondo  
15.35-15.40 NAPOLI II: Notiziario cittadino  
15.45-15.55 BARI I - FOGGIA - POTENZA:  
Notiziario per gli italiani del Mediterraneo;  
CATANIA I - PALERMO: Notiziario  
16.30-16.55 GENOVA II - LA SPEZIA - RO-  
MA I - SAN REMO: Chiamata marittima

16.55 Previsioni del tempo  
per i pescatori

17 Pomeriggio musicale  
a cura di Domenico De Paoli

18 Ritmi moderni

18.30 Programma per i ragazzi  
UN AMERICANO ALLA CORTE  
DI RE ARTU  
Romanzo di  
Mark Twain  
Adattamento di Clara Falcene  
compagnia di prosa di Roma  
della Radio Italiana  
Regia di Anton Giulio Majano  
Secondo episodio

19 INVENZIONI E SCOPERTE  
«Il cinematografo»  
BOLZANO II: 19.20-19.30 Programma in lingua  
tedesa - Cantata Gerry Sperlich, al pianoforte  
Monika Kili - Musica operistica - Rassegna  
musica internazionale Notiziario

19.20 Canta Flo Sandon's

19.30 Università internazionale  
Guglielmo Marconi  
Elizabeth Wilder Weismann:  
«La scultura messicana nel periodo  
coloniale»

19.45 Radiorechestra  
diretta da Cesare Gallino

Auber: Il domino nero, ouverture; De  
Béart: Scena di balletto; Rossini:  
Ballabio nell'opera «Guglielmo Tell»

20.10 La voce di Giacomo Lauri Volpi  
Bellini: I puritani «A te, o cara,  
amor talora»; Verdi: Otello «Ora e  
per sempre addio»; Puccini: a) La  
fanciulla del West «Ch'ella mi creda  
libero»; b) Turandot «Non piangere  
Lù»  
BOLZANO II: Edmondi - Notiziario; CAT-  
ANIA I - PALERMO: Notiziario - Attualità

20.25 Un aneddoto al giorno  
(Chlorodont)

20.30 Segnale orario  
Giornale radio  
Notiziario sportivo Buton

21.03 SI ALZA IL SIPARIO  
Echi di Broadway e di Hollywood  
Banda d'America  
diretta da Paul Laval  
Mario Lanza

21.33 Duo Gangi-Cerquozzi  
Sor: Divertimento; Albeniz: Tzort-  
zico; Gangi: Fandango

21.45 Novella sceneggiata  
IL SUPERFLUO NELLA VITA  
di  
Ludovico Tieck  
Adattamento di Antonio Ghirelli  
Regia di Enzo Convelli

22.15 Orchestra di ritmi moderni  
diretta da Francesco Ferrari  
Nisa-Fanciulli: Il trentino dei sogni;  
Fusconaro-Roelens: Tu che sai amar;  
Fiorentini-Polena: Noche de festa;  
Cherubini-Bixio: Paris, je t'aime; Sa-  
fransky: Concerto per contrabbasso;  
Giannantonio-Rossi: Ogni finestra...;  
Gentile-Olivieri: La samba del Man-  
darino; Kenton: Unisson riff

22.45 Lettere da casa  
corrispondenze da città  
e paesi d'Italia

22.55 Canta Hélène Robert

23.10 «Oggi al Parlamento»  
Giornale radio

23.30 Musica da camera  
Quintetto strumentale Pro Arte  
A. Scarlatti: Sonata in fa maggiore  
per flauto, arpa, violino, viola e vio-  
loncello; a) Allegro, b) Allegro, c)  
Grave, d) Allegro; Roussel: Sere-  
nata op. 39 per flauto, arpa, violi-  
no, viola e violoncello; a) Allegro, b)  
Andante, c) Presto  
Esecutori: Severino Gazzelloni, flau-  
to; Alberto Suriani, arpa; Ferruccio  
Scaglia, violino; Lorenzo Germani,  
viola; Silvano Zuccarini, violoncello

24 Segnale orario  
Ultime notizie - «Buonanotte»

## RETE AZZURRA

13.15 L'allegro carillon  
(Monetti e Roberts)

13.25 La canzone del giorno  
(Kelmata)

13.30 INCONTRI MUSICALI  
LOUIS ARMSTRONG  
(Pezzioli)

13.50 Novità di teatro  
di Enzo Ferrieri

14 Giornale radio

14.14-14.21 Listino Borsa di Milano  
- Medie dei cambi - Borsa cotone  
di New York

14.21-14.35 BARI II: Notiziario; BOLOGNA II:  
«Il gigante» - 14.31-14.40 NAPOLI I: Gaz-  
zettino del Mezzogiorno - 14.41-15 VENEZIA I:  
Notiziario per gli italiani della Venezia Giulia

15.55 Previsioni del tempo  
per i pescatori

17 Canzoni  
Guerrieri-Stagni: Sognami; Panzuti-  
Danza: L'atpaka; Mazzucca-Giac-  
comentoni: Argentinita; Russo: Ama-  
mi; Galassi-Bernardini: Sempre;  
Danza-Conaldi: O mama mama; Pic-  
cillo-Fecchi: Povera Pedro; Seraci-  
ni: Questa sera da me; Fragna-Bo-  
nagura: Qui sotto il cielo di Capri;  
Herbin-Premuda: Lanterna blu

17.30 Trasmissione in collegamento  
con il Radiocentro di Mosca

17.45 Sei voci e un pianoforte  
Orchestra vocale diretta  
da Harry Frohman

18 Musica da camera  
Violoncellista Willy La Volpe  
Pianista Maria De Conciliis  
Valentini: Sonata decima in mi mi-  
nore; a) Grave, b) Allegro, c) Tempo  
di gavotta, d) Largo, e) Allegro;  
Haydn: Sonata in do maggiore; a)  
Allegro, b) Adagio, c) Tempo di mi-  
nuetto

18.30 Musica leggera  
Consiglio: L'allegro postiglione; Fo-  
ster: Che dolcezza; Jessel: Correo na-  
zionale dalla rosa; Culotta: Dandy;  
Autari vari: Canta sirena; Rixner:  
Desideri di bimbi; Siede: Serenata  
cinese; Schlessinger: Sérénité; Scotti-  
Wood: Serenata timida; Jochitoma:  
Danza giapponese delle lanterne

19 Ballabili  
Winstone: Allegra brigata; Perazzi:  
Per finire; Robin-Ralinger: I have  
eyes; Wildman: Romans; Nizza: An-  
gelini; boogie; Gomez: Guata la chita;  
Kalmar-Rudy-Snyder: Who's sorry  
now?; Barelli: Aimé jump; Castro:  
Jack Jack Jack; Laren: Black swan

19.35 La voce dei lavoratori

19.55 Un aneddoto al giorno  
(Chlorodont)

20 Segnale orario  
Giornale radio  
Notiziario sportivo Buton

20.33 Commenti e divagazioni  
sul Giro ciclistico di Francia  
di Vittorio Veltroni, Mario Ferretti  
e Odoardo Spadaro  
(Locatelli)

20.50 Piero Pavesio al pianoforte

21.05 Canzoni napoletane  
di ieri e di oggi  
Orchestra diretta da G. Anépeta  
Cantano Sergio Bruni,  
Elsa Fiore e Grazia Gresi  
Manlio D'Esposito: Me so' mbrucato  
e soie; Manlio-Bonavolentia: Comm'e  
beito l'ammare; Trusiano-Cannio: Ru-  
sella e maggio; Bonagura-Rendine:  
Nuttata; Fierelli-Valente: Che tuorae  
a ffa; Bonagura-Benedetto: Angelaro;  
Trusiano-Mazzocco: Desiderio; Bona-  
gura-Falcocechio: Balcone e Napule

21.30 Dal Teatro di Corte  
dell'Arcivescovado  
di Aix-en-Provence

III Festival internazionale di musica  
CONCERTO SINFONICO  
diretto da  
HANS ROSBAUD

Mozart: Serenata in re maggiore per  
archi e due corni; Haydn: Sinfonia  
concertante per oboe, fagotto, violi-  
no, violoncello e orchestra; a) Alle-  
gro, b) Andante, c) Allegro con spi-  
rito; Mozart: a) Concerto per clarinet-  
to e orchestra (solista: Ulysse Deleclux-  
ze), b) Sinfonia in mi bemolle mag-  
giore

Orchestra della Società dei Concerti  
del Conservatorio

Nell'intervallo: «Il ciccone vaga-  
bondo» - Piero Bargellini; «Santa  
Maria Novella»

23.10 «Oggi al Parlamento»  
Giornale radio

23.30 Dal «Monterosa» di Milano  
Aldo Rossi e il suo complesso

24 Segnale orario  
Ultime notizie - «Buonanotte»

## RADIO VATICANA

(Trasmissioni in lingua italiana)  
(Onde corte m. 41.21; 43.47 e 50.26  
e onda media di m. 292).

### OGNI GIORNO

ore 14.30 - Notiziario (onde cor-  
te m. 48.47; 50.26 e onda media  
m. 391).  
ore 20.30 - Conversazione.

### VENERDI 4

ore 16.30 - «Quarto d'ora della  
serenità», trasmissione dedi-  
cata ai malati.  
ore 18 - «Campo di Dio» (pa-  
norama radiofonico di vita  
cattolica), «Ricordo dell'Anno  
Santo», radiopanorama.



## Autonome

### TRIESTE

7,15 Calendario, 7,18 Ginnastica da camera, 7,45-8,30 Musica del mattino, 11,30 Musica operistica, 12 Quartetto di pianoforti, 12,20 Archi e jazz, 12,50 Ozei alla radio, 13 Segnale orario - Giornale radio, 13,25 Orchestra di Peery Fairb, 13,50 Notizià di teatro, 14 Cronache dello spettacolo a Trieste, 14,10 Musica varia, 14,30-15 Programma della BBC e Listino Borsa.

17,30 La voce dell'America, 18 Radiofonetici « Il folbo del convento », 18,30 Musica leggera (Rete Azzurra), 19 Balzoli (Rete Azzurra), 19,35 Chitarre e armoniche, 20 Segnale orario, Giornale radio, 20,15 Attualità, 20,33 Commenti sul Giro di Francia, 20,50 Piero Pavese al pianoforte, 21,05 Orchestra napoletana diretta da Giuseppe Anzola (Rete Azzurra), 21,30 Concerto sinfonico diretto da Hans Rosbaud (Rete Azzurra), Nell'intervallo: Conversazione Baccellini, 23,10 Segnale orario, Giornale radio, 23,30-24 Musica da ballo dal « Monterosa » di Milano.

### RADIO SARDEGNA

7,22 Musica del Buongiorno, Nell'intervallo (7,30) « Fes al Parlamento », 8 Segnale orario - Giornale radio - Bollettino meteorologico - Previsioni del tempo, 8,14 Canzoni, 8,30 Lezione di lingua spagnola, 8,45-9 Lezione di lingua portoghese, 10,30 « Casa Serena » giornale di vita femminile, 11,30 Musica operistica, 12 Quartetto di pianoforti, 12,20 « I programmi del giorno », 12,25 Rimi e canzoni, 13 Segnale orario - Giornale radio - Previsioni del tempo - L'Allegro Carillon, 13,25 Taccuino radiofonico - Cronaca di Cagliari, 13,30 Orchestra di ritmi e canzoni diretta da Armando Trovajoli (Rete Rossa), 14 Fantasia folcloristica italiana, 14,20 Orchestra melodica diretta da Francesco Donadio (Rete Rossa), 14,53 « Attualità », 15 Segnale orario - Giornale radio - Disco, 15,14-15,35 Finestra sul mondo.

### IL DOLCE ILLVA

## Stornato glaciale

In fondo a una forma da bodino senza burro ponete mezza pesca sciroppata contornandola di ciliege pure sciroppate e coprite il tutto con fettine di Pan di Spagna ben inzuppate di liquore Amaretto di Saronno originale ILLVA e frammischiate con pezzettini di frutta candita assortita. Alternare tali strati di Pan di Spagna con altri della seguente crema. Sciogliete due cucchiaini di farina bianca in mezzo litro di latte; unitevi due tuorli di uovo che avrete prima frullati con due cucchiaini di zucchero. Ponete a fuoco e rimascolate continuamente sino ad ottenere una densa crema. Versatela nella forma a strati alternati, sino a riempire il recipiente. Lasciate riposare per due ore in ghiaccio prima di servire, capovolgete su un vassoio da portata. Coprite con panna montata e servite con bicchierini di liquore Amaretto di Saronno originale ILLVA. Occorrono tre etti di Pan di Spagna, un etto di frutti canditi e un etto di ciliege sciroppate.

MANGIACAPRA ANTONIO  
Napoli

18,30 Movimento porti dell'Isola, 18,35 Canzoni e ritmi moderni, 19,20 Celebri melodie napoletane - Orchestra diretta da Giuseppe Anzola, Cantano Domenico Altanasio e Mesa Centore, 19,30 Musica da camera - Violoncellista Willy La Volpe, Pianista Marta De Concilio, Respighi: Adagio con variazioni; Bloch: Meditazione ebraica; Debussy: Reverie; Granados: Intermezzo, 19,55 Orchestra diretta da Lelio Luffazzi, Canta Teddy Reno, 20,30 Segnale orario - Giornale radio - Notiziario regionale - Notiziario sportivo « Buton », 21 a Marito e moglie tre atti di Ugo Betti, Compagnia di presa di Roma della Radio Italiana, Regia di Anton Giulio Majano, 22,50 Musica brillante, Orchestra CBS, 23,10 Ozei al Parlamento - Giornale radio, 23,30 Club notturno, 23,52-23,55 Bollettino meteorologico.

## Estere

### ALGERIA

#### ALGERI

19,30 Notiziario, 20 Melodie di Bach, 20,20 Canzoni, 20,35 Musica leggera, 21 Notiziario, 21,30 Musica operistica, 22 Concerto diretto da Victor Claret - Rossini: La gazza ladra, sinfonia; Massenet: Scene pittoresche; Chabrier: Danza slava, 22,35 « La roccia di Focara », racconto di Bontempi, 23,05 Musica varia, 23,45-24 Notiziario.

### AUSTRIA

#### VIENNA

19 Ora radio, 19,30 Ora del giorno, 19,55 Sport e Notizie, 20,15 Balletto, 22 Dischi, 22,20 Notizie, 22,40 Mezza per l'Austria e per il mondo, 24 Notizie in live, 0,05-1 Melodie di Johann Strauss.

### BELGIO

#### PROGRAMMA FRANCESE

18,30 Musica leggera, 19 Il Giro di Francia, 19,45 Notiziario, 20 Concerto diretto da Daniel Sternfeld - Franck: Il cacciatore malde; Gluck: Variazioni sinfoniche; Brangulino: Due schizzi sud-americani; Chabrier: Cenerentola; Puccini: Altiro sinfonico, 21,15 Orchestra americana, 22 Notiziario, 22,15 Musica da camera, 22,55 Notiziario, 23 Orchestra Gerald, 23,30 Musica varia, 23,55-24 Notiziario.

### FRANCIA

#### PROGRAMMA NAZIONALE

19,05 Musica varia, 19,30 Notiziario, 20 Melodie di Debussy, 20,30 Notiziario, 21 La travista di Verdi, 23,20 a Il mercante del mistero, 23,51-24 Notiziario.

#### PROGRAMMA PARIGINO

19 Musica brillante, 19,35 Musica ungherese, 19,40 Il « Giro », 20 Notiziario, 20,30 Rivista, 21,30 Varietà, 22 Intorno al « Giro », 22,30 Attualità, 23 Dischi, 23,15-24 Musica da ballo.

### MONTECARLO

19 Notiziario, 19,12 Il Giro di Francia, 19,35 Canzoni, 20 Notiziario, 20,5 « La Croce Rossa attraversa i secoli », 20,20 Varietà, 20,40 Orchestra Nullo Roman, 21,45 Programma vario, 22 Notiziario e trasmissione letteraria, 22,30-23 Notiziario.

### GERMANIA

#### AMBURGO

19 Del nostro diario tedesco-occidentale ed Echi del giorno, 19,45 Notizie e Commenti, 20 Concerto operistico, 21,45 Notizie e Commenti, 22,05 Un saluto a Knut Hamsun per il suo 91° compleanno, di Albert Mühl, 22,15 Musica da ballo, 23 « Alcuni inganni del senil del viaggio di Gulliver » (3° e 4° viaggio), a cura di Heinrich Reizner, 24 Ultima Notizie, 0,05-1 Berlin al microfono.

IL SAPONE  
AL LATTE  
RUMIANCA

NUTRE  
E DETERGE  
LA PELLE

### COBLENZA

19 Cronaca e musica, 19,40 Tribuna del tempo, 20 Musica da camera esposta dal Quartetto Herlt e dai solisti pianisti Anne Capet e Carl Steinar, Corepino: Dieci bagatelle op. 5; Franck: Quintetto in fa minore, 20,45 « L'amore, destino e passione » (in memoria di Guy de Maupassant) di Henry Regnier, 21,30 Musica folcloristica e coreo, 22 Notizie e sport, 22,20 Problemi del tempo, 22,30 Belle melodie, 22,45 « Un incontro con Schumann », di Pola von Felizan, 23,30 Musica notturna, 24-0,15 Ultima notizia.

### FRANCOFORTE

19 La voce dell'America: Melodie di Broadway, 19,30 Cronaca dell'Asia, Notizie e Commenti, 20 Vecchie e nuove melodie d'opera, 21,10 Canzoni di Mr. Boerner, 21,15 « Una voce che canta », radiocommedia di Josef Martin Bauer, regia di Karlheinz Schilling, 22 Notizie, 22,15 Musica brillante e d'opera, concerto diretto da Kurt Schröder, 23 Voci da lontano: « Venezia in festa », di Jonny Behm, 23,15 Musica da jazz, 24-0,15 Ultima notizia.

### MONACO DI BAVIERA

19 La voce dell'America, 19,30 Servizio religioso della Comunità israelica, 19,45 Notizie e Commenti di Alfred Boerner, 20,05 « La donna sinfonica », radiocommedia dallo spagnolo, di Alejandro Cassin con musica di Mare Lotmar, regia di Walter Ohm, 21,35 Qualche disco, 21,45 Per genitori ed educatori, 22 Notizie, 22,10 Concerto sinfonico - Kurt Driesch: Divertimento per Santo, clarinetto e orchestra d'archi; Strauss: Sinfonia delle Alpi, 23,15 Cronaca libraria: Autobiografie di poeti tedeschi, 23,30 Musica in sordina, 24 Ultima notizia, 0,05-1 Mezzanotte a Monaco: Musica da jazz.

### INGHILTERRA

#### PROGRAMMA NAZIONALE

18 Notiziario, 18,45 Musica leggera, 19,30 Concerto diretto da Basil Cameron - Melodie di Beethoven: a) Prometeo, ouverture; b) Concerto n. 2 in si bemolle maggiore per pianoforte e orchestra; c) Terza sinfonia in mi bemolle maggiore (Eroica), 21 Notiziario, 21,30 Rivista, 22 Musica melodica, 22,45 oggi in Parlamento, 23,30,05 Notiziario.

### PROGRAMMA LEGGERO

19 Notiziario, 19,30 Dramma musicale del West, 20 Canta Bing Crosby, 20,15 Serata teatrale, 20,45 Rivista d'estate, 21,30 Musica da camera, 22 Notiziario, 22,15 Orchestra Temple, 23 Rivista, 23,15 Melodie e canzoni, 23,56-24 Notiziario.

### ONDE CORTE

5,40 Complesso Norman, 6 Musiche richieste, 7,30 Musica varia, 8,30 Musica operistica, 9 Concerto diretto da Igor Markevitch - Gliedini: Pezzo concertante per due violini, viola e orchestra; Massenguy-Barry: Quadri di una esposizione, 10,30 Melodie di Beethoven, 11,15 Conversazione, 11,30 Orchestra Hartley, 12,15 Serata polifonica, 13,15 Musica leggera, 14,30 Musica operistica, 15,15 Musica operistica, 16,15 Jazz, 17,15 Dischi, 18,30 Rivista, 19,30 Concerto diretto da Basil Cameron (solfista: pianista Kathleen Lang) - Beethoven: a) Prometeo, ouverture; b) Concerto n. 2 in si bem, mag., per pianoforte e orchestra; c) Terza sinfonia in mi bem, mag. (Eroica), 21,15 Musica operistica, 22 Melodie per organo, 23 Serata polifonica, 23,15 Quartetto Litter, 23,30-24 Concertazione.

### SVIZZERA

#### BEROMUNSTER

19,30 Cronaca mondiale, 19,30 Notizie ed Echi del tempo, 19,55 Campana svizzera, 20 I maestri cantori di Norimberga, opera di Richard Wagner (terzo atto), 22 Notizie, 22,05-22,30 Concerto del pianista Walter Brandeis: Melodie di J. S. Bach.

### MONTECENERI

7,15-7,45 Notiziario, 12,15 Musica varia, 12,30 Notiziario, 12,50 a Carlota e, 13,15-13,45 Prehili e ouvertures, 17,30 Dischi, 18 Melodie richieste, 19 Dischi, 19,15 Notiziario, 19,40 Vecchie canzoni, 20,10 Un « e gli », 21,30 Strumenti a fiato, 22 Musica da ballo, 22,15-22,30 Notiziario.

### SOTTENS

19,15 Notiziario, 19,30 Rivista, 20,15 « La città chimica », di Borgh, 20,45 Serata il pianista Dino Lipatti, 20,55 Musica da camera, 21,45 Melodie gate, 22 Storia del teatro, 22,30 Notiziario, 22,35-24 Musica varia.

**★ GUARITE I CAPELLI BIANCHI** LA BRILLANTINA VEGETALE CUBANA RENDE AI CAPELLI IL COLORE ORIGINARIO

IMPORTATORI:  
**ALY MARIANI & C. ROMA**

**STAZIONI PRIME** 7 Segnale orario - **Giornale radio** - Previsioni del tempo - 7.12 «Buongiorno» - 7.32 Musiche del buongiorno - Nell'intervallo: (7.30) Ieri al Parlamento - (7.50-8) CATANIA I - PALERMO: Notiziario - 8 Segnale orario - **Giornale radio** - Bollettino meteorologico - Previsioni del tempo - 8.14-8.50 Musica leggera - 10.30 «Casa serena», giornale di vita femminile - 11.30 Trasmissione per le Forze Armate - 12 Gai campagnoli - 12.20 «Ascoltate questa sera...» - (12.20-12.55 BOLZANO II: Programma in lingua tedesca) - 12.25 Ritmi e canzoni - (12.25-12.35 MILANO I - TORINO II - UDINE - VENEZIA II - VERONA - VICENZA: Cronaca cittadina) - (12.25-12.55 FIRENZE II: «Suona la Martinella», mezz'ora di vita fiorentina e toscana; GENOVA II - LA SPEZIA - SAN REMO: Movimento del porto - Notiziario ligure) - (12.35-12.45 CATANIA I - PALERMO: Cronaca cittadina) - (12.35-12.55 ANCONA: «Corriere delle Marche»; BOLOGNA II - MILANO I - TORINO II - UDINE - VENEZIA II - VERONA: «Gazzettino padano»; ROMA I: «Gazzettino di Roma») - 12.55 Calendario Antonette - 1.3 Segnale orario - **Giornale radio** - Previsioni del tempo

22,40 - RETE ROSSA

SOPRANO

**JOAN WALKER**

## RETE ROSSA

- 13.15 L'allegro carillon (Monetti e Roberts)
- 13.25 La canzone del giorno (Ketèmatà)
- 13.30 Orchestra moderna diretta da Ernesto Nicelli
- 14.00 Musiche per organo da teatro
- 14.20 Orchestra diretta da Guido Cergoli
- 14.50 Chi è di scena? Cronaca del teatro di Silvio D'Amico
- 15 Segnale orario **Giornale radio** Notizie sulla ventesima tappa del Giro ciclistico di Francia (Locatelli)
- 15.14-15.35 Finestra sul mondo
- STAZIONI PRIME**
- 15.35 Dieci minuti con Ernesto Bonino NAPOLI II: Notiziario cittadino; CATANIA I - PALERMO: Notiziario
- 15.45 Previsioni del tempo per i pescatori
- 15.50-16 Bollettino settimanale per l'Anno Santo in francese, inglese e spagnolo

## RETE ROSSA

- 16 - J. BRAHMS Quintetto in si minore op. 113 a) Allegro, b) Adagio, c) Andantino - Presto non troppo ma con sentimento, d) Con moto
- Quartetto d'archi Busch col clarinetista Reginald Kell
- 16.30 Folklore internazionale
- 17 - Romanze e arie da opere
- Rossini: Il barbiere di Siviglia, «La calunnia»; Verdi: Aida, «Celeste Aida»; Gounod: Faust, Aria dei gioielli; Bizet: Carmen, Romanza del fiore; Debussy: Lakmé, Aria delle campanelle
- 17.30 Musica brillante
- 17.50 LE TRE GRAZIE Un atto di DARIO NICCODEMI Compagnia di prosa di Milano della Radio Italiana Regia di Enzo Convalli
- 18.30 Ordine d'arrivo della ventesima tappa del Giro ciclistico di Francia (Locatelli)
- 18.35 Fogli d'album
- 18.55 Estrazioni del Lotto

- 18 - **CONCERTO SINFONICO** diretto da FRANCESCO MANDER
- Brahms: Seconda sinfonia in re maggiore op. 73: a) Allegro non troppo, b) Adagio non troppo, c) Allegretto grazioso, quasi andantino, d) Allegro con spirito; Casella: La donna serpente, sinfonia; Debussy: Prélude à l'après-midi d'un faune; De Falla: Da il cappello a tre punte, suite dal balletto; e) I vicini, b) Danza del ragnuolo, c) Finale.
- Orchestra stabile dell'Accademia Nazionale di Santa Cecilia
- Registrazione effettuata il 30-7-1950 dalla Basilica di Massenzio in Roma
- BOLZANO II: 19-20.10 Programma in lingua tedesca - Musica sinfonica - F. M. Gasbarra «Nachdenkliche Gesänge» - Notiziario
- 20.10-20.25 BOLZANO II Programma in lingua italiana - Effemeridi - Notiziario; CATANIA I - PALERMO: Attualità - Notiziario
- 20.25 Un aneddoto al giorno (Chlorodont)

- 20.30 Segnale orario **Giornale radio** Notiziario sportivo Buton
- 21.03 «Ugole d'oro» Biografie sonore di R. Morbelli TITTA RUFFO (Liquigas)
- 21.35 Orchestra melodica diretta da Francesco Donadio
- Farras: Confidati in me; Escobar: Al-sazana, dalla «Suite ottocentesca»; Vizzoli: Trieste mia; Oliviero: Te ne vai; Redi: La tua musica; Young: Lettere d'amore; Kramer: Romanza antica
- 22 - **MUSICA OPERETTISTICA**
- Orchestra diretta da Cesare Gallino con la partecipazione di Sante Andreoli, Nina Artuffo, Aldo Bertocci, Ornella D'Arrigo, Giuseppe Pavaron e Tommaso Solej
- G. Strauss: Lo zingaro barone, ouverture; Lehár-Lombardo: La danza delle libellule: a) Duetto Elena-Carlo «Neve e gels», b) Le patinatrici «Molle scivola il piè», c) Quartetto mitologico «Tu... Tu...»; d) Duetto «Vorrei poterti il cuor rubar»; e) Fox Trot delle gigolette; Supplé: Donna Juanita, intermezzo atto secondo; Gilbert: La casta Sussana: a) Terzetto «Parigi sei fonte d'ogni piacer», b) Canzone di Renato «Bimbe leggiadre», c) Galop «Quando il figlio con il padre in baldoria va»

- 22.40 Musica da camera Soprano Joan Walker Pianista Giorgio Favaretto
- Puccini: a) Lamento di Didone, b) Hark the echoing air; Haendel: a) Core selve, b) Oh had I Judah's lyre; Haydn: My mother bids me bind my hair; Williams: Silent moon; Britten: a) The ash grove, b) Down by the Sally Gardens

- 23.10-1 Vedi Rete Azzurra

## RETE AZZURRA

- 13.15 L'allegro carillon (Monetti e Roberts)
- 13.25 La canzone del giorno (Ketèmatà)
- 13.30 Musica operistica
- Rossini: La scala di seta, sinfonia; Verdi: Rigoletto «Bella figlia del amore»; Ponchielli: La Gioconda «Pescatore, affonda l'esca»; Leoncavallo: I pagliacci «O Colombina»; Puccini: La Bohème «O soave fanciulla»; Strauss: Il cavaliere della rosa, valzer (Simmenthal)
- 14 **Giornale radio** Notizie sulla ventesima tappa del Giro ciclistico di Francia (Locatelli)
- 14.14 Borsa coloni di New York
- 14.21 Gazzettino del Mezzogiorno
- 14.40 Trio Alegiani
- 14.10-14.50 BARI II: Notiziario; BOLOGNA II: «Il gigante»
- 15-15.35 Orchestra di ritmi moderni diretta da Francesco Ferrari
- Oliver: Take it; De Santis-Ferrari: Nostalgia del mare; Martelli-Abel: E' bello far due passi a sera; Mari-Terriglia: Il campanile di Giotto; Larcio-Betti: Serenata ad una nuotata; Moore: Saratoga shout; Fedeli: E' lieto il mio cuor; Larcio-Poletto: Arden: Tutto mi parla di te; Zequinha-Abreu: Polly pay

## STAZIONI PRIME

- 15.35 Dieci minuti con Ernesto Bonino
- 15.45 Previsioni del tempo per i pescatori
- 15.50-16 Bollettino settimanale per l'Anno Santo in francese, inglese e spagnolo

## RETE AZZURRA

- 16 - Ballabili, canzoni e cronaca dell'arrivo della ventesima tappa St-Etienne-Lione del Giro ciclistico di Francia (Locatelli)
- 17 - Musica da ballo
- 17.40 Vecchio cinema Impressioni musicali di Bernardino Zapponi
- 18.05 Musica leggera
- 18.35 Musica per orchestra d'archi
- 19.05 Orchestra di ritmi e canzoni diretta da Armando Trovajoli Cantano Laura Barbieri, Franco Cuomo e i Cinque in Armata
- 19.35 Estrazioni del Lotto
- 19.40 Economia italiana d'oggi
- 19.55 Un aneddoto al giorno (Chlorodont)
- 20 Segnale orario **Giornale radio** Notiziario sportivo Buton
- 20.33 Commenti e divagazioni sul Giro ciclistico di Francia di Vittorio Veltroni, Mario Ferretti e Odoardo Spadaro (Locatelli)
- 20.50 La vedetta della settimana **LES COMPAGNONS DE LA CHANSON**
- 21.10 **PARIGI - TRIESTE** Tre atti di UMBERTO MORUCCHIO Compagnia di prosa di Torino della Radio Italiana con la partecipazione di Adriana De Cristoforis
- Minnie Adriana De Cristoforis Marx Francesco Sormano Il signore anziano Riccardo Massucci La miss americana Lina Accorci Rispoli Angelo Zanobini Lo sposo Gino Mavara Il secondo signore Edoardo Maltese Il signore in grigio Luigi Lampugnani
- Regia di Claudio Fino
- 22.50 Hot jazz Lionel Hampton
- 23.10 «Oggi al Parlamento» **Giornale radio** Estrazioni del Lotto
- 23.35 Dal «Black and White - Lustrario» di Torino Giovanni Rosaciot e la sua orchestra
- 24 Segnale orario Ultime notizie
- STAZIONI PRIME**
- 6.05 Dal Ristorante «San Callisto» di Roma Fernando Chierici e il suo complesso
- 6.30 Dal «Casinò» Lido di Venezia Mario Royo Visconti e la sua orchestra cubana
- 6.55-1 «Buonenotte»



# Autonome

## TRIESTE

7,15 Calendario. 7,18 Ginnastica da camera. 7,45-8,30 Musica del mattino. 11,30 Beethoven: 6ª sinfonia; indi Fantasia di canzoni. 12,50 Oggi alla radio. 13 Segnale orario. Giornale radio. 13,30 Orchestra di Ernesto Nicelli. 14,05 Spettacoli e sport. 14,20 Orchestra diretta da Guido Cergoli. 14,50 Chi è di scena? 15 Musica allegria. 15,09-15,14 Notizie del Giro di Francia e listino borsa.

16 Bullabili, canzoni e cronaca del Giro di Francia. 17 Musica da ballo (Rete Azzurra). 17,40 Vecchio cinema. 18,05 Da «Il trattore» di Verdi. 19,05 Orchestra di ritmi e canzoni diretta da Armando Travaglioli (Rete Azzurra). 19,35 Canti spirituali. 20 Segnale orario. Giornale radio. 20,33 Commenti sul Giro di Francia. 20,50 La vedetta della settimana: Les compagnons de la chanson. 21,10 Brano sinfonico. 21,35 Orchestra melodica diretta da Francesco Donadio (Rete Rossa). 22 Musica operettistica (Rete Rossa). 22,40 Musica da camera (Rete Rossa). 23,10 Segnale orario. Giornale radio. 23,20 Varietà. 23,35-24 Musica da ballo dal «Black and white Lettario» di Torino.

## RADIO SARDEGNA

7,22 Musiche del Buongiorno. Nell'intervallo (7,30) «Ieri al Parlamento». 8 Segnale orario - Giornale radio - Bollettino meteorologico - Previsioni del tempo. 8,14 «La voce della speranza» trasmissione per il Colto Avventista. 8,30-8,50 Musica leggera. 10,30 «Cassa Serena» giornale di vita femminile. 11,30 Trasmissione per le Forze Armate. 12,00 «I programmi del giorno». 12,25 Ritmi e canzoni. 13 Segnale orario - Giornale radio - Previsioni del tempo - L'Allegro Carillon. 13,25 Taccuino radiofonico - Cronaca di Cagliari. 13,30 Orchestra moderna diretta da Ernesto Nicelli. 14,05 Musica per organo da teatro. 14,20 Orchestra diretta da Guido Cergoli. 14,50 «La settimana cinematografica» a cura di V. Robi. 15 Segnale Orario - Giornale radio - Notizie sulla ventesima tappa del Giro ciclistico di Francia. 15,14-15,35 Finestra sul mondo.

18,25 Movimento porti dell'Isola. 18,30 Ordine d'arrivo della 26ª tappa del Giro ciclistico di Francia. 18,35 Marianne Michel e il Quintetto Rigli - Saitto. 18,55 Estrazioni del Lotto. 19 Santi sardi compariati. 19,20 Musica operettistica. Orchestra diretta da Cesare Gallino. 20 Quartetto Cetra. Orchestra diretta da Virgilio Savona. 20,30 Segnale orario - Giornale radio - Notiziario regionale - Notiziario sportivo «Baton». 21 Orchestra della canzone diretta da Angelini. Cantano Nilla Pizzi, Achille Togliani e il Duo Fassano. 21,30 Musiche di Gioacchino Rossini. Direttore Gian Luca Tocchi. Orchestra del Maggio Musicale Fiorentino. 22,55 Album di canzoni. 23,10 Oggi al Parlamento. Giornale radio - Estrazioni del Lotto. 23,35 Musica leggera. Orchestra diretta da Lelio Luttazzi. 23,52-23,55 Bollettino meteorologico.

# Estere

## ALGERIA

### ALGERI

19,30 Notiziario. 20 Musica di Barb. 20,20 Varietà. 21 Notiziario. 21,20 Disci. 21,30 «L'enigma», due atti di Paul Hervieu. 23,30 Musica da ballo. 23,45 Notiziario. 24-1 Musica da ballo.

## AUSTRIA

### VIENNA

19 L'ascoltatore al microfono. 19,15 Rassegna settimanale della politica estera, di V. L. Ostry. 19,30 Eco del giorno. 19,45 Notizie e Sport. 20 Notizie. 20,15 «Domani è domenica» e Musica leggera. 21,30 Musica varia. 22 «Sorrisi, risate e buon umore», di Werner Hienersheim. 22,20 Notizie. 22,40 Musica per l'Austria e Musica settimania. 23,30-1 Finale ritmica della settimana (nell'intervallo (24) Notizie in breve).

## BELGIO

### PROGRAMMA FRANCESE

18,30 Musica da camera. 19 Il Giro di Francia. 19,45 Notiziario. 19,53 Concerto diretto da Stanford Robinson: Musiche operistiche (nell'intervallo (20,55): Musiche per pianoforte). 22 Notiziario. 22,15 Musica da ballo. 22,55 Notiziario. 23 Musica sinfonica. 23,55-24 Notiziario.

## FRANCIA

### PROGRAMMA NAZIONALE

19,01 «Storia dei balletti russi». 19,30 Notiziario. 20 Musica varia. 20,30 Notiziario. 20,55 Settimanale della «Coscille Française». 21,10 «La vita di Baron de Chales», commedia inedita di René Passeur. 23,24 Musica da camera. 23,51-24 Notiziario.

### PROGRAMMA PARIGINO

19 Musica varia. 19,30 Disci. 19,40 Il «Giro». 20 Notiziario. 20,30 Varietà. 21,30 Orchestra Sauvage. 22 Intero al «Giro». 22,30 Notiziario. 22,35 Musiche per pianoforte. 23,05-24 Musica brillante.

## MONTECARLO

19 Notiziario. 19,12 Il Giro di Francia. 19,27 Varietà. 19,42 Canzoni. 20 Notiziario. 20,35 Nadia Danty. 21 Concerto diretto da François Janssens (solisti: pianista Jacqueline Eymard - Kodaly: Sera d'estate; Liszt: Preludi; Bartok: Concerto per piano e orchestra; Kodaly: Danze di Galanta (nell'intervallo (23 circa): Notiziario). 22,30 Musica da camera. 23-23,05 Notiziario.

## GERMANIA

### AMBURGO

19 Intero al mondo. 19,30 Previsioni per lo sport. 19,45 Notizie e Commenti. 20 A tutto microfono. 21,45 Notizie. 22 Di settimana in settimana. 22,15 Cronaca sportiva. 22,30 Mozart: Sinfonia in re maggiore (di Praga) KV. 504. 23 Des poede di Mielke. 23,10 Mielke e ritmi. 24 Ultima notizia. 0,05 Berlino al microfono. 1-2 Musica da jazz.

### COBLENZA

19 Commentario sulla politica interna. 19,15 Cronaca di fin di settimana. 19,40 Tribuna del tempo. 20 Musica richiesta. 22 Notizie. 22,15 Panorama dello sport e musica. 22,30-2 Musica da ballo. Nell'intervallo: (24) Ultima notizia.

### FRANCOFORTE

19 La voce dell'America: Eco dell'America. 19,30 Crescendo dell'Assia. Campate, Notizie e Commenti. 20 Radiocarosello: Melodie. 21,30 Dalla setra alla corammina. 22 Notizie e Sport. 22,20 «Il denaro non rende felice», radiosecca. 23-1 «Tra oggi e domani», musica leggera e da ballo per la fine di settimana, nell'intervallo (24) Ultima notizia.

### MONACO DI BAVIERA

19 La voce dell'America. 19,30 Commentario del sabato. 19,45 Notizie e Sport. 20,10 Orchestra Alfons Bauer. 20,30 Cabaret. «La bombarda». 22 Notizie. 22,10 «Quando cosa vogliamo?», racconto di Hermann Stahl. 22,30 Musiche da film e da operette. 24 Ultima notizia. 0,05-1 Musica da ballo.



Ombra riposante...

Delizia di fresche bevande,

Carezza della brezza odorosa...

FRESCHEZZA DELL'ACQUA DI COLONIA

*Gold Medal* ATKINSONS

COMPLEMENTO DEL BAGNO E DELLA TOILETTE

EX SUPPLEMENT PERFUMERS TO H.M. THE KING



J. & F. ATKINSON LTD. LONDON ENGLAND

I PRODOTTI ORIGINALI ATKINSONS - VENDUTI SOLTANTO NELLE MIGLIORI PROFUMERIE E FARMACIE, PORTANO ESCLUSIVAMENTE L'ETICHETTA ATKINSONS

KAC  
02-518

## INGHILTERRA

### PROGRAMMA NAZIONALE

18 Notiziario. 18,25 Rivista. 19,15 «Le avventure di Richard Hannay». 19,45 La settimana a Westminster. 20 Varietà. 21 Notiziario. 21,15 Serata teatrale. 22,45 Programma sacro. 23-23,03 Notiziario.

### PROGRAMMA LEGGERO

19 Notiziario. 19,30 Concerto sinfonico vocale diretto da Stanford Robinson. 20,50 Sonno Leonardo Cassini. 22,05 Musica sinfonica. 22 Notiziario. 22,15 Orchestra Stone. 23,56-24 Notiziario.

### ONDE CORTE

5,40 Concerto orchestrale. 7,30 Orchestra Hartley. 8,30 Mendelssohn: Primo concerto in sol min. per pianoforte e orchestra. 10,30 Corriere musicale. 11 Disci. 12,15 Musiche per organo. 12,30 Conversazione. 13,30 Musiche militari. 14,15 Musica richiesta. 15,15 Musica da ballo. 16,15 Musica varia. 17,16 Orchestra Reynolds. 17,45 Commenti sulle Indie. 19,15 L'oratorio inglese. 19,30 Varietà. 21,15 Disci. 22 Musica leggera. 22,30 Musica da ballo. 23,30-24 Dal Terzo Programma: Conversazione.

## SVIZZERA

### BEROMUNSTER

19 Canzone svizzera. 19,10 Jean Baptiste Lachet: Suite in la maggiore per cembalo. 20 Musica folkloristica. 20,30 «Il viaggio in occasione dell'esame di maturità», radiocommedia in tre parti di Wilhelm Liechtenberg. 21,30 Orchestra Cédric Dumont: Musica da ballo. 22 Notizie. 22,05-23 Musiche richieste.

### MONTECENERI

7,15-7,45 Notiziario. 12,30 Notiziario. 12,50 Orchestra Plüsch. 13,10 Musiche operettistiche. 13,20-13,45 Musiche vocali. 16,30 Sonnaz del '700. 17 Quartetti italiani. 17,30 Tà d'annate. 18 Musica richiesta. 19 Disci. 19,15 Notiziario. 19,25 Musica brillante. 19,40 Jazz sinfonico. 20,10 Fausto Tommel. 20,45 Poemi sinfonici. 21,50 Frammenti da Hüni e Gretel. 22,15 Notiziario. 22,20 West Pajot. 23-23,30 Musica da ballo.

### SOTTENS

19,15 Notiziario. 19,25 Radio Lomana al Cervin. 20,10 Adrien Adrien. 20,25 Tre racconti di Guy de Maupassant. 21,35 Il varco del sabato. 22 Storia del valzer. 22,30 Notiziario. 22,35 Radio Losanna al Cervin. 22,40-23 Musica da ballo.



Questa sera alle ore 21,03 sulla Rete Rossa "Ugole d'oro", programma organizzato per la Società LIQUIGAS

.....In ogni località .....il gas come in città

## Le Grotte di Castellana

UNA SUPERBA CREAZIONE NATURALE NEL SOTTOSUOLO CARSIICO DELLE MURGE DI BARI

**L**e Murge, altopiano a contorno, quadrato, l'antica Peucetia, la cosiddetta «Puglia petrosa» degradante ad ampie terrazze verso l'Adriatico, il Golfo di Taranto, compreso fra il Tavoliere pugliese, la Lucania e le Serre Salentine, hanno una particolare fisionomia, quella che distingue in generale tutte le regioni carsiche mediterranee, caratterizzate principalmente dalla mancanza di una idrografia superficiale.

Invano cercherà il turista una profonda vallata, o il letto di un fiume importante in questa regione straordinariamente ricca di ulivi, di mandorli e di vigneti delle pregiate uve da vino e da tavola. Le acque meteoriche, raccolte in ampie depressioni del suolo, inghiottite da infinite bocche assorbenti, alimentano in profondità una fitta rete di canali sotterranei defluenti per mille vie al mare e risorgono dalle fredde profonde sorgenti sottomarine a breve distanza dalla costa dell'Adriatico.

Mancano nell'area carsica delle Murge le tipiche doline, caratteristiche cavità scodelliformi più o meno depresse, frequenti in altre regioni carsiche, nel Carso di Trieste e dell'Istria, e sembravano mancare del tutto anche gli estesi sistemi di cavità naturali sotterranee a prevalente sviluppo orizzontale di altre regioni.

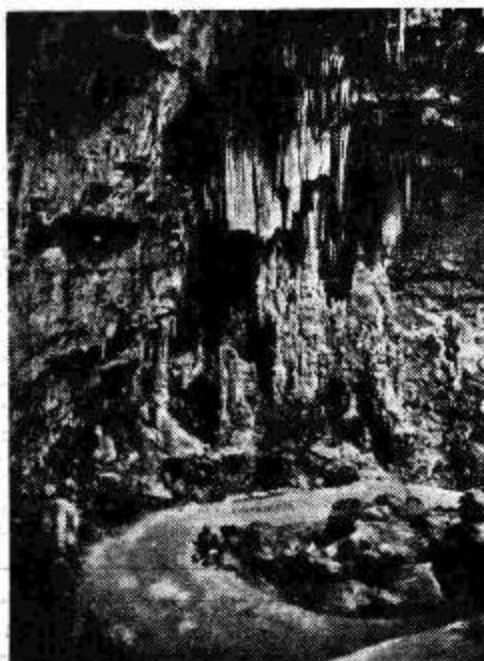
Una serie di esplorazioni compiute nelle Murge di Bari, sulla fine del gennaio 1938, dall'Istituto Italiano di Speleologia (che aveva allora sede a Postumia) per invito dell'Ente Provinciale per il Turismo di Bari, ha messo in luce undici anni or sono tutto un complesso di vastissime caverne, di alti corridoi sotterranei che, per la grandiosità sovrana della prima parte e per l'ammirevole ricchezza e varietà delle concrezioni cristalline della parte più interna, è da considerare ormai fra i maggiori sistemi di grotte d'Italia e d'Europa.

La scoperta di questo esteso sotterraneo naturale è avvenuta non lontano da Bari, nei pressi di Castellana, ridente cittadina delle Murge centrali, dalle case un po' all'orientale bianche di calce, allineate su vie lunghe e diritte.

Era nota nei pressi di Castellana una voragine profonda una sessantina di metri, sulla quale la fervida fantasia popolare aveva intessuto le più strane leggende: nessuno si era mai calato nell'interno del baratro!

Quando la mattina del 23 gennaio 1938 acesi con una lunga scala di corda nella voragine non vi trovai tracce di piede umano. Non è facile tradurre in parole la impressione di grandiosità spettacolare della immensa cupola rocciosa della Grotta di Castellana, dalle pareti strapiombanti, grige a larghe chiazze di depositi vegetali.

Agli orli della bocca quadrangolare, ritagliata dalla sommità dell'alta volta, spiccano contro luce su un lembo di limpido cielo azzurro, com'è azzurro il cielo di Puglia, giovani alberi di querce dai rami nodosi a piccole foglie. L'interno della imponente caverna lunga un centinaio di metri, larga cinquanta ed alta una sessantina, è un fantastico scenario di un grande dramma!



Il fantastico scenario naturale delle Grotte di Castellana

che sembrano dense lave solidificate. Sul grossolano sfasciume roccioso accumulato nella voragine dal progressivo sgretolamento delle pareti e della volta, sono cresciuti singolari pilastri stalagmitici che la luce scendente dall'alto ha coperto di alghe, di muschi e di felci.

Nel fondo della grave, presso un gruppo di concrezioni colonnari bruno-nerastre, che ricordano le fantastiche oscure stampe antiche dell'Ottocento romantico, si apre il corridoio naturale di accesso alle grotte.

La prima caverna dopo la grave è un enorme salone alto una quarantina di metri, dal soffitto piano e dalle pareti verticali. Al suolo sono allineati singolari ammassi stalagmitici ocracei, come enormi gruppi statuari modellati da uno scultore vissuto sempre nella notte eterna delle grotte, dove ha trovato le forme della sua arte.

Attraverso il cosiddetto Corridoio dell'Angelo si entra nella Caverna detta Ciovetta (dalla forma di una concrezione stalagmitica che ricorda fedelmente il rapace uccello notturno); poi si prosegue per vie meno ampie, ma dove le concrezioni cristalline dai caldi toni ocracei sembrano flessuosi pesanti drappaggi gettati sulle pareti.

Lasciate le numerose diramazioni laterali, seguendo la via principale, si giunge alla Sala dell'Altare dov'è una folta selva di sottili colonne dritte come i ceri di un tempio. Un'altra sala, un altissimo corridoio, lungo il quale le pareti sono scolpite e variamente modellate dall'azione erosiva delle antiche correnti d'acqua sotterranee, discende oggi a notevole profondità per risorgere al mare. Poi riprende, come per incanto, la fantastica decorazione delle concrezioni cristalline: sono forme che è difficile descrivere anche per lo speleologo, forme singolarissime di coralli contorti, infiorescenze a pannocchia, sottili veli alabastrini, fioriture di cristalli, alti pilastri di un niveo candore.

Attraverso una porta tagliata nello spessore di una parete di alabastro zonato si accede a quello che potremmo chiamare il Sancta Sanctorum delle Grotte di Castellana, alla Grotta Bianca, nella quale al turista pare veramente di sognare! Il soffitto è scomparso sotto una fitta selva di lunghe punte acuminate come lame minacciose; sono scomparse le pareti ammantate di candidi drappaggi; una bianca colata stalattitica scende dalla volta fino al pavimento. Alla luce spettrale del magnesio lo spettacolo della Grotta Bianca è una suggestiva visione, indimenticabile.

Il turista che giunge oggi a Castellana, nel cuore delle Murge di Bari, può comodamente accedere alle grotte con una galleria artificiale in dolce pendio e la percorre, lungo facili sentieri e qualche gradinata, per oltre due chilometri.

Le impressioni dei turisti italiani e stranieri che in numero sempre maggiore visitano le Grotte di Castellana, sono concordi: l'Italia ha trovato nelle Puglie una nuova Postumia, la sua Postumia!

FRANCO ANELLI

EVVIVA!



Questo sapone è una meraviglia! Con la sua densa schiuma, ricca di benefico Cold Cream, ci si rade alla perfezione e la pelle resta morbida e fresca. Il suo pratico astuccio, evitando ogni spreco, ne fa un prodotto economicissimo.

COL SAPONE PER BARBA



RADERSI DIVENTA UN PIACERE

XBA.05.503

DOVE ANDRETE QUESTA ESTATE?

Al mare, ai monti, ai laghi, in una località di cura, in Italia e all'Estero.....

OVUNQUE

potrete recarvi, con i vostri cari, alla portata di tutte le borse, conoscendo in anticipo esattamente cosa il soggiorno vi costerà, ed usufruendo con semplici formalità del più comodo

Pagamento dilazionato

La C.I.M.M.I. è il maggior Istituto d'Italia per agevolazioni turistiche.

Esponete i Vostri desideri, senza alcun impegno, scrivendo per tempo alla

C. I. M. M. I.

FIRENZE - PIAZZA STROZZI N. 1  
ROMA - VIA BONCOMPAGNI N. 16